

سیدو الحیدر



علی احمد باکشیہ

مطبعة خان بكينة ملههز

شيلوك الجديد

مسر حيتان في مسرحية واحدة

بالتيف

على احمد باكثير

الناشر : مكتبة مصر
٣ شارع كامل صدقي "الغزالة"

دار مصر للطباعة

مسجد جودة السحار وشركاه

كلمات...

لتجدن أشد الناس عداوة للذين آمنوا اليهود والذين
أشركوا ، ولتجدن أقربهم مودة للذين آمنوا الذين
قالوا إنا نصارى . ذلك بأن منهم قسيسين ورهبانا
وأهم لا يستكبرون .

« قرآن كريم »

إن فلسطين ليست أرضا بلا شعب حتى تصبح وطننا لشعب بلا
أرض ...

هدى هانم شعراوي

إن البلاد العربية المحيطة بفلسطين لا تستطيع أن تطمئن على
استقلالها وحريتها السياسية والاقتصادية يوما واحدا إذا ضاعت
فلسطين وابتلعتها الصهيونية . وهذا ما يجب أن يفهمه كل فرد
من أبناء هذه الأمم وأولها مصر ، فليس لنا غير الرق الاقتصادي
وتتبعه العبودية السياسية إذا قامت الدولة الصهيونية .

الأستاذ المازني

أخبار اليوم ١٨ / ٨ / ١٩٤٥

لا حاجة لأن تكون فلسطين المستقبل محدودة بحدودها التاريخية . ففي إمكان المدينة اليهودية الامتداد على جميع البلاد التى وعدوا بها فى التوراة من البحر الأبيض المتوسط حتى الفرات ومن لبنان حتى نهر مصر . هذه هى البلاد التى أعطيت للشعب المختار .

نورمان بنتوش

فى كتابه (فلسطين اليهود)

يخسن أن لاأخذنا حسن الظن باليهود الذين يعيشون داخل بلاد الجامعة العربية ، فلن يترددوا فى العمل لحساب الدولة اليهودية المقبلة فى الوقت المناسب ، وسيستعملون كل الأسلحة التى توصلهم لتحقيق أغراضهم .

الاستاذ مصطفى السعدنى

(مجلة الشرق الجديد ، العدد ٦ ، السنة الاولى)

إن الحكومة البريطانية سمحت لنفسها تحت تأثير أموال الصهيونيين ودعايتهم أن تشط عن مسئوليات وصايتها نحو فلسطين ونحو أوهام الوطن القومى اليهودى الذى لم يكن يقصد بتصريح سنة ١٩١٧ .

إن الجنود البريطانيين ورجال البوليس ظلوا ٢٥ عاما يقاتلون الفلسطينيين لتأييد مطالب الصهيونية التي تقوم تارة على دعوى الحقوق وهى حقوق لا يعترف بها القانون ولا يبررها العقل ، وتارة أخرى على دعوى اضطهاد اليهود في أوروبا الوسطى وهى وإن كانت ادعاءات حقيقية إلا أنها لا تهم عرب فلسطين أكثر مما تهم الشعوب الأخرى .

البريجادير ستيفن لونجريج

« عن مجلة سبكتاتور »

المسرحية الأولى :

المشكلة

في أربعة فصول

أشخاص المسرحية الأولى

- عبد الله الفياض : شاب في الرابعة والعشرين . تخرج في كاية الحقوق بمصر .
- كاظم بك الفياض : مجاهد وطني من سرارة فلسطين - طبيب ومحسن كبير .
- جليلة هانم : زوجة كاظم بك .
- راشيل : فتاة يهودية - خالدة عبد الله الفياض .
- خليل الدواس : صديق عبد الله الفياض وراشيل .
- ميخائيل جاد : محام من كبار الوطنيين - رئيس بلدية القدس .
- كساب جاد : وطني كبير - مأمور بوليس .
- شيلوك : مدير النشاط الصهيوني في فلسطين .
- كوهين : من أبرع المحامين اليهود .
- إبراهيم : يهودي فلسطيني يقاوم الحركة الصهيونية - رئيس اليهود اللاصهيونيين بفلسطين .
- زيكناخ : ضابط بوليس يهودي .
- جاك : رئيس لجنة شراء الأراضي .
- بنيامين : رئيس الدعاية الصهيونية .

جوزيف : رئيس الجمعيات الإرهابية .
 فوزى بك : وطنى مصرى كبير .
 سلمى هانم : زوجة فوزى بك .
 نادية : كريمة فوزى بك وحظية عبد الله الفياض .
 عثمان : سائق سيارة عبد الله الفياض .
 رجب : سائق سيارة كاظم بك .

* * *

مكان الحوادث : القدس - فلسطين
 زمانها : من سنة ١٩٣٥ - إلى الوقت الحاضر .

الفصل الأول

في قصر آل الفياض بالقدس - وهو استقبال
فخم ينطق كل شيء فيه بدلائل الجاه واليسار
والأنافة . له بابان ، أحدهما عن يمين المسرح وهو
يؤدي إلى خارج القصر ، والثاني على يسار المسرح
وهو يؤدي إلى داخل القصر . « الوقت ضحي » .

يدخل من الباب الخارجى خليل وراشيل
بتقدمها خادم شديد السمرة إلا أنه حسن البزة يرتدى
ملابس سائق سيارة خصوصية ، وهو بشوش الوجه
تنطق أساريره بالطيبة . وخاليل شاب عرى طويل
القامة جميل تقاطيع الوجه بالرغم من الشحوب
الزادى عليه وآثار جلدرى طفيفة ، ويرتدى بذلة
رمادية اللون أنيقة بالرغم مما يبدو عاينها من دلائل
القدم . أما راشيل ففتاة شقراء ممشوقة القد ناضجة
الأنونة كلها إغراء وفتنة ، وترتدى فستانا من
الحرير سماوى اللون مبهوكا على جسدها حتى ليكاد
أن يتمزق .

خليل : أين سيدك يا عثمان ؟ ألم يستيقظ بعد من نومه ؟
عثمان : بلى ياسيدى قد استيقظ منذ زمان .

راشيل : فأين هو الآن ؟
 عثمان : هو ياسيدنى فى الحمام وقد أمرنى أن أستقبلكما حين
 تحضران لتتظسراه فى البهو ؕ تفضلا ، هو
 الساعة بجى :

راشيل : اذهب لآليه فأعلمه بمجيئنا ؕ
 عثمان : سمعا ياسيدتى . « يخرج منطلقا من الباب الداخلى » .
 « نجس خليل وراشيل على كرسين متجاورين » .
 راشيل : « تنظر فى الساعة التى على معصمها » الساعة الآن
 إحدى عشرة وصديقك هذا لا يزال فى الحمام .
 خليل : اعذريه يا عزيزتى راشيل ، فقد سكر البارحة بعد أن
 غادرتنا سكرة هائلة لا يمكن أن يصحو منها اليوم
 قبل الساعة العاشرة :

راشيل : ليتني أخبرنى بذلك ، فقد كنت على موعد مع إياهو
 لأقابله فى مكتبه اليوم الساعة العاشرة ، فاضطرت
 إلى إلغاء هذا الموعد من أجل هذا الذى لا يزال إلى
 الآن فى الحمام .

خليل : الأمر بسيط يا راشيل . أليس قد اعتذرت إلى
 خاطبيك ؟ :

راشيل : كلا لم أعتذر لآليه بعد .
 خليل : ها هو ذاك التليفون . قومى فاتصلى بخطيبك .

راشيل : « تنهض ضجرة إلى جهاز التليفون الواقع في الركن الشمالى الشرقى من البهو » ماذا أقول لإلياهو الآن ؟ لو كنت أعلم أن عبد الله سيتأخر هكذا ، لكنت مررت على إلياهو فى موعده وعذت الساعة من عنده .

خايل : لن يعجزك أن تختبرى له أى عذر .
راشيل : « تتناول سماعة التليفون وتدير الرقم » آلو . . إلياهو .
حبيبى . . . صباح الخير . . . نعم تأخرت يا حبيبى اعذر قاهر . . . خالتى مريضة وقد رجتنى أن أصحبها إلى عيادة الدكتور . . . لماذا هذا التحقيق يا إلياهو ؟ . . . أتريد الحق ؟ إننى شعرت اليوم بفتور شديد فلزمت فراشى . . . لا يا حبيبى المسألة هينة جدا . . . لا لزوم لمجيئك اليوم . غدا سأجيئك فى نفس الموعد . . . إلى اللقاء يا حبيبى العزيز .

خليل : « يقرب منها ويأخذ السماعة من يدها فيضعها » ألم أقل لك يا حبيبى راشيل إنك بارعة فى اختراع المعاذير ؟ « يعانقها ويحاول تقبيلها » .

راشيل : « تتملص من بين ذراعيه » وياك يا خليل أريد أن تفسد عملنا ؟

خليل : لا تخافى ياراشيل . إن صاحبنا سيمكث فى حمامه طويلا بعد . ولا خوف من فساد العمل فقد تكلم بالنجاح . إن الطائر قد وقع فى الشرك ولن ندعه يفلت منه حتى ينسل كل ماعليه من الريش . « تمر فى وجهه سحابة من الغم » حتى يكون مثلى ! من كان يصدق ياراشيل أن خليل سليل آل الدواس يمشى وليس فى جيبه جنيه واحد، وقد كان لا يستطيع الخروج من بيته وفى جيبه أقل من مائة جنيه ؟

راشيل : « مشفقة عليه » ليس فى جيبك جنيه ؟ هذا كثير يا خليل . خذ من عندى جنيها من أصل المكافأة التى وعدك بها المسيو شيلوك . « تفتح محفظتها لتخرج الجنيه » .

خليل : ماذا أصنع بالجنيه الواحد ؟ أريد المكافأة كلها : أريد الخمسين جنيها .

راشيل : ستسلم المكافأة كلها حين يتم العمل .
خليل : أو لم يتم عملى بعد ؟ ألم يحصل التعارف بينك وبين عبد الله الفياض ؟

نقد أديت واجبى الذى أقدر عليه . أما الباقى فعلى جمالك ياراشيل وفتنتك .

راشيل : قل هذا للمسيو شيلوك حين تقابله .

- خليل : لعنة الله على المسيو شيلوك ! لقد كان سبب مكبتى
وضباع أملاكى ؟
- راشيل : أتلعنه وأنت تأكل وتشرب وتلبس وتقيم فى قل
اييب على حسابك ؟
- خليل : وهل مثلى ياراشيل يكتفى فى حياته بالمسكن والقوت ؟
لانى أستطيع أن أحصل على هذا من أى سبيل آخر .
- راشيل : اصبر قليلا يا خايل فسوف لك المسيو شيلوك بما وعد .
- خليل : سيأطاني المسيو شيلوك من يوم إلى يوم ، وأنا بحاجة
إلى المبلغ اليوم وهر متوفر عندك ، فأسألك بحق
هذه العيون الحميلة إلا مادفعته لى ثم نخذه من
المسيو شيلوك ؟
- راشيل : لا أستطيع أن أعطيك هذا المبلغ إلا بإذنه .
- خليل : « يعود مسرعا إلى جهاز التليفون ويأخذ السماعة
ويدير الرقم « آتو . . مسيو شيلوك ، صباح الخير
يا مسيو شيلوك . هذه الآنسة راشيل تريد مكالمتك
« ياتفت عن السماعة إلى راشيل « هاهى ياراشيل
كلميه : : ؟
- راشيل : « تقبل متثاقلة « ماهذا الإخراج يا خايل ؟ قد يدخل
عبد الله الساعة فيسمع :
- خليل : « يناولها السماعة « لا تخافى : . سأحرس الباب .

راشيل : « تمسك السماعة » صباح الخير يامسيو شيالوك . . .
من بيت عبد الله الفياض . هو في الحمام الآن . . .
نعم . . هذا خليل يطالبني بالمكافأة ويالج على
إلحاحا شديدا فهل أدفعها له ؟ . . . أدفع له
نصفها . . . ؟ حسنا سأقول له ذلك . . إلى
اللقاء « تضع السماعة » :

خليل : ماذا قال لك ؟
راشيل : أمرني أن أدفع لك نصف المبلغ اليوم والباقي يوم الأحد
القادم ، وأمرني أن أذكرك بأن الغرض ليس مجرد
الاتصال بل الاستيلاء على أراضيه ، وعندما يتم ذلك
سيكافئك بما تفي جنيته أخرى .

خليل : هذا جميل ، ولكن المهم أنني بحاجة إلى الخمسين
جنيها اليوم ، فماذا أصنع بخمسة وعشرين ؟
راشيل : آسفة يا خليل ، ما عندي لك غير خمسة وعشرين ،
إن شئت قبضتها الآن وإن شئت تركتها حتى تقبض
المبلغ كله يوم الأحد .

خليل : « يتنهد » هاني ما عندك إذن .
« تعود راشيل إلى مجلسها الأول ويتبعها خليل حتى
يجلس إلى جانبها » .

راشيل : « تفتح محفظتها وتخرج المبلغ فتعطيه لخليل ثم تدي

فمِها من فمه وتقبله » وخذ هذه أيضا يا حبيبي
العزیز .

خلیل : « يقبلها ثم ياتفت هجأة إلى الباب » هاهو ذا أقبل ...
الزرى مكانك .

راشیل : « بصوت عال » أنجمل بصاحبك يا خليل أن يحبسنا
كل هذه المدة في انتظار خروجه من الحمام ؟
« يدخل عبد الله الفياض مرتدياً بيجامة من الحرير
الأبيض ، وقد شبب الحمام وجهه فزاده جمالا ونضارة .
وهو شاب في الرابعة والعشرين من سنه معتدل
القامة قوى البنية واسع العينين كأن فيها كحلا . وفي
وجنته اليمنى ندب من جرح قديم يزيد وجهه
ملاحة » .

عبد الله : « محييا راشيل » لا تؤاخذيني يا عزيزتي راشيل ، هو الله
إنه لمن سوء حظي أن لا أكون أنا الذى استقبلتك
من الباب . يصافحها بحرارة » .

خليل : نعميا يا عبد الله !

عبد الله : أنعم الله عليك .

راشیل : « لخليل » ما تقول ؟ نعميا ؟ ها . . . من أجل الحمام ؟

« تلتفت إلى عبد الله » . نعميا يا عبد الله !

عبد الله : وأنت أيضا تقولينها يا راشيل ؟ أنعم الله عليك

يا حبيبى . . والله لا أدري بم أدعو الله أن ينعم
عليك بعد ؟ أبالجمال أم بالصحة أم بالشباب ، وكل
هؤلاء موفور عندك ؟

راشيل : « باسمه فى دلال » ادع الله أن ينعم على نجبك !
عبد الله : بحبى ؟ وهل ينقصك هذا بعد ؟ أما تعرفين أنى
أموت غراما بك ؟

« تدخل الخادمة بصينية القهوة وتضعها على المنضدة
وتخرج » « يقدم عبد الله القهوة لضيفيه » .

راشيل : « وهى تحتسى فنجان القهوة » لو كنت نجبى حقا
لما تركتنى أنتظرك هذه المدة الطويلة .

عبد الله : أليس قد صفحت عن هذا ياراشيل ؟ إنى رحى
البارحة فى سبات عميق وما استيقظت إلا قبيل
محيثكما ، لعن الله الخمر !

خليل : « يفرغ من شرب قهوته وينهض » ائذن لى يا عبد الله
بالانصراف .

عبد الله : إلى أين يا خليل ؟ ألا نبقى معنا .
خليل : ماذا أصنع بينكما ؟ عندى أشغال لابد أن أقضيها
اليوم قبل سفرى إلى تل أبيب .

عبد الله : متى تسافر إلى تل أبيب ؟
خليل : غدا فى الصباح .

عبد الله : حسن ، اقض أشغالك الآن على أن توافينا الساعة
الثانية بفندق الملك داود لتغدى معا . حذار
أن تتخلف .

راشيل : لاندعنا ننظرك كما انتظرنا عبد الله في الحمام .

خليل : « يضحك » كلا سأحضر في الموعد بالضبط .

عبد الله : هل تريد عثمان أن يوصلك بالسيارة ؟

خليل : شكرا . لا داعى إلى ذلك .

عبد الله : « يشيعه إلى الباب » نراك الساعة الثانية .

خليل : إن شاء الله . « يخرج » .

« يعود عبد الله فيجلس على الكرسي الملاصق

لكرسي راشيل » .

عبد الله : هانحن الآن وحدنا ياراشيل : إن خليل الدواس
أصاحب ذوق .

راشيل : إنه يعتقد مع الأسف لك تحبى حقاً .

عبد الله : أما تعتقدين أنه محقق اعتقاده ؟

راشيل : باليتنى أستطيع أن أقنع نفسى بهذا .

عبد الله : ما يجهلك ترتابين في هذه الحقيقة أو واضحة ؟

راشيل : لا أستطيع المرأة أن تطمئن إلى حبيبها مادام في قلبه

موضع الحب آخر .

عبد الله : ها هو ذا قاي بين سديك ، فتشبهه وان تجسدى

فيه إلا حب راشيل .

راشيل : لكن هذا الخاتم في إصبعك يشهد أنك كاذب
فيما تقول .

عبد الله : هذا الخاتم في إصبعي وليس في قلبي .

راشيل : أجل هو في إصبعك ولكن صاحبه في قلبك .

عبد الله : « يضحك » فسما بالله إن صاحبه أنى مصر !

راشيل : أتريد أن تضحك على عقلي ؟ إنى أعلم أنها في مصر ،
ولكن حبها في قلبك .

عبد الله : قد كان ذلك قبل أن أراك يا راشيل ، ولكن حبك
نسخه كما نسخت شريعة موسى بشريعة محمد !

راشيل : بل شريعة موسى هي الباقية يا عبد الله .

عبد الله : دعى هذا البحث للشيخ والجامع بتنازعان القول
فيه . أما نحن فلنوجد الشريعتين في هذه القبلة
« يضمها إليه فيقبلها في فمها » .

راشيل : « متملص من بين ذراعيه » هل حفظت قائمة
الكلمات التي كتبتها لك أمس ؟

عبد الله : يؤسفنى يا أستاذتى أنى لم أحفظ منها غير كلمة
« شانوم » .

راشيل : لو كتبت تحب أستاذتك حقاً لحفظت درسها .

عبد الله : « باسم » أى تلميذ فى الدنيا يملك ألا يحب أستاذة

جميلة مثلك ؟

راشيل : فما الذى منعك من حفظ درسها ؟

عبد الله : إني تلميذ بليد كسول يا راشيل .

راشيل : ومع ذلك فقد حزت ليسانس الحقوق من الجامعة المصرية .

عبد الله : ما حزته إلا بمشقة كبيرة . صدقيني يا حبيبي ما حزته إلا يعد ما أنفقت من عمرى خمس سنين .

راشيل : لا تغالطنى . هل قضيت فى الدرس الأول خمس سنين ؟

عبد الله : كلا بالطبع . . . ولكن . . .

راشيل : « مقاطعة » أعرف ما تريد أن تقول . إنك تبغض العربية كما يبغضها قومك .

عبد الله : أتريدن الحق يا حبيبتى راشيل ؟ كنت فيما مضى أكره العربية وأعدّها مزاحمة للغتى القومية . فى فلسطين . ولكنى لما أحببت راشيل أحببت لغتها معها .

راشيل : إذا توفر عند التلميذ حب الأستاذ وحب الدرس فلا عذر له فى إهماله .

عبد الله : نسيت شيئاً آخر يا راشيل .

راشيل : ما هو ؟

عبد الله : الطريقة ، فعليتها معول كبير فى نجاح التعليم .

- راشيل : ماذا تعنى ؟
- عبد الله : هذه الطريقة الحافة لا تثمر ، يجب أن تكون الطريقة مشوقة .
- راشيل : اقترح ان طريقة التى تعجبك .
- عبد الله : أحسن طريقة لحفظ هذه الكلمات هى أن أتلقها بطريق القبلة من فمك هذا الجميل ، فهى الأداة الناجحة لتثبيتها فى لسانى ؟
- راشيل : « تضرب كتفه بيدها » و يلك من تلميذ ماكر !
- عبد الله : « ينهض » انتظرى لحظة . سأريك بقائمة الكلمات .
- « يخرج » « تخرج راشيل امرأة صغيرة من محفظتها فتتنظر فيها وتصلح شعرها فى حركة سرية وعلى وجهها دلائل الاحتباط ، ثم تعيد المرأة إلى محفظتها وتنظر فى ساعتها وتبدو كأنها تستثقل المكث » .
- « يعود عبد الله وييده القائمة »
- عبد الله : ها هى ذى القائمة يا راشيل ؟
- راشيل : لماذا أحضرتها ؟
- عبد الله : لتلقينى الكلمات حتى أحفظها ؟
- راشيل : أين ؟ هنا ؟
- عبد الله : نعم .
- راشيل : لا يا عبد الله ليس هنا ، فقد طال بنا المكث ولا سن

- أن يجيئ إلينا الساعة أحد .
- عبد الله : من يجيئ إلينا الآن ؟ لا أحد .
- راشيل : قد يجيئ عمك فإذا يقول لو رآني هنا ؟
- عبد الله : إن عسى لا يعود قبل الساعة الثانية . فاطمئنى .
- راشيل : لا يا عبد الله إني قلقة . فاذهب فارتد ملابسك لنخرج .
- عبد الله : أمرك مطاع يا راشيل ولا راد لمشيتك . « يخرج »
- « تنهض راشيل فتتخطر بين أركان البهو وهي قترنم بأغنية عبرية في صوت منخفض ، ومن حين إلى حين تقف أمام المرأة الكبيرة فتسوى شعرها وتتأمل في خيالها معجبة مدللة . يدخل عبد الله مرتددا ملابس الخروج » .
- عبد الله : هأنذا قد ارتديت ملابسى يا راشيل فهيا بنا .
- « تدخل الخادمة لتأخذ صينية القهوة » .
- عبد الله : « للخادمة » قولى لهم إننى سأغدى فى الخارج فلا ينتظرونى . . .
- الخادمة : سمعا يا مولاي « تأخذ الصينية وتخرج » .
- « يتأبط عبد الله ذراع راشيل ويتجهان نحو الباب الخارجى إذا بعثمان يدخل مضطربا » .
- عثمان : سيدى ! سيدى ! كاظم بك قادم ومعه ميهنايل بك .
- راشيل : « مضطربة » عمك كاظم بك !

- عبد الله : لا تخافى ياراشيل « لعثمان » أين هما يا عثمان ؟
عثمان : مقبلان . لابد أنهما دخلا الحديقة الآن .
- عبد الله : اسمع يا عثمان : اخرج بالآنسة راشيل من باب
الحريم ، وانطلق بها قبلى إلى فندق الملك داود ثم عد
إلى بالسيارة . لاتدع عمى يراك .
- عثمان : سمعنا ياسيدى . تعالى معى ياآنسة .
- عبد الله : اتبعه ياراشيل : سألق بك حالا .
- « يخرج عثمان من الباب الداخلى وتبعه راشيل »
عبد الله : « بصلح رباط عنقه ويحاول كتم اضطرابه » عجباً ،
ما الذى رجع بهمى مبكرا اليوم على خلاف عادته «
« يدخل كاظم وميخائيل فيصافحهما عبد الله » .
- عبد الله : اهلا ميخائيل بك .
- ميخائيل : مرحبا . كيف حالك يا بنى ؟
- عبد الله : الحمد لله بخير .
- كاظم : « يضحك ساخرا » بخير والله الحمد . الدنيا تجدد
وهو يلعب . تفضل يا ميخائيل .
- « يسمع صرير جليئة هانم من الداخل وهى ثائرة
غضبا » لا . . لا يمكن الصبر على هذا . لابد من
وضع حد لهذه الفوضى !
- « ينسل عبد الله من الباب الخارجى » :

- كاظم : « يدنو من الباب الداخلى » جليلة ! ما هذا الصياح ؟
صوت جليلة : كاظم ، من عندك ؟
كاظم : ميخائيل بك . مالك تصيحين هكذا ؟
صوت جليلة : ميخائيل بك إيس غربا عنا . هل عندك أحد غيره ؟
كاظم : لا لا أحد غيره . تفضلى .
« تدخل جليلة هانم وهى سيدة فى الخامسة والأربعين
من عمرها مهيبة الطلعة ترتدى روبا أسود ينطق
بالخشمة والدوق » .
جليلة : « تصافح ميخائيل » أهلا بك يا ميخائيل بك .
ميخائيل : « بقف لها محيا » مرحبا سيدتى الهانم .
جليلة : كيف حال فيكتوريا هانم والأولاد ؟
ميخائيل : بخير . يقباون يديك ؟
جليلة : تفضل يا ميخائيل بك
« يجلس ميخائيل »
كاظم : وأنت ، ألا تجلسين أنت ؟
جليلة : شكرا . ما انتهيت بعد من عملى فى المطبخ . اسمع
يا كاظم . ميخائيل بك منا ولا يكرمونه سر ، إن لم
تضع حدا لفوضى ابن أخيك فى البيت فلا والله
لا أقوم فيه .
كاظم : هدنى من غضبك . ماذا صنع عبد الله ؟

جليلة : ماذا صنع ؟ أما تدرى ماذا صنع اليوم ؟
 كاظم : من أين لى أن أعلم و ما حضرت إلا الساعة ؟
 جليلة : عاد اليوم فجاء بخليلته اليهودية إلى البيت . وما اكتفى
 باستقبالها هنا فى البهو حتى سمح لها بالمرور داخل
 البيت لتخرج من باب الحريم .
 أتريد استهتارا أكثر من هذا ؟ أطيعى الصبر أنا
 على هذا ؟

كاظم : « مناديا » عبد الله ! عبد الله ! أين ذهب هذا
 الولد الطائش ؟

ميخائيل : عليك بالرفق ما أمكن يا كاظم . فالرفق أصلح
 للشبان الذين فى هذه السن .

كاظم : لقد ترفقت به طويلا يا ميخائيل ونصحتته فى لطف
 نير عوى عن غيه ، فما زاده ذلك إلا تماديا واستهتارا .
 ما بقى عليه إلا أن يجعل بيتنا مأخورا . . هذا النذل
 انشقى .

« يتوجه نحو الباب الخارجى » عبد الله ! عبد الله !

صوت عبد الله : لبيك يا عمى ! « يظهر عبد الله على الباب » .

كاظم : قطع الله صوتك ! تريد أن تلوث اسم آل الفياض
 فى البلد يا شقى ؟

عبد الله : ماذا صنعت حتى توجه إلى هذا الكلام الخارج ؟

- كاظم : ادخل هنا .
- عبد الله : سمعا ياعمى . . . هأنذا دخلت .
- « يتقدم الاثنان إلى حيث يجلس ميخائيل وتقف جليلة هانم مضطربة » .
- كاظم : اجلس هناك .
- « يجلس عبد الله على كرسى قبالة ميخائيل » .
- عبد الله : « يتكفف الابطسام متجلدا » سبحان الله ، مالوجوهكم هكذا عابسة ؟
- جليلة : كأنك لاتعرف السبب .
- ميخائيل : يا بني يجب عليك أن ترعى حرمة البيت .
- عبد الله : لم أصنع في البيت شيئا يستوجب كل هذا الملام
- ياميخائيل بك .
- جليلة : والفتاة اليهودية التي أتيت بها اليوم إلى البيت ؟
- عبد الله : كلا ماجئت بها أنا .
- جليلة : صحيح . جاء بها صاحبك خليل الدواس ذلك الشاب الخامس :
- عبد الله : كان لي من أصدقاء الصبا . وقد جاء يزورني في منزلي ، أفليق بي أن أطرده ؟
- كاظم : أما تستحي أن تصادق شابا كهذا ضيع أملاكه

- لأيهود ثم اشتغل قرادا عندهم ؟
- عبد الله : هذه معلومات جديدة ما سمعها إلا منك .
- كاظم : لأنك مغفل لا تدري ماذا يراد بك .
- جليله : وما اكتفيت باستقبالها هذا في البهو حتى سمحت لها بالخروج من باب الحرم .
- عبد الله : ما فعلت ذلك إلا احتراماً للشعور عمى . فقد خشيت أن أغضبه إذا رآها هنا عندي .
- كاظم : ألم أنك مرارا عن استقبال هذه البغي هنا في المنزل ؟
- عبد الله : إنها ليست ياعمى ببغى .
- كاظم : فأى شئ هي ؟
- عبد الله : فتاة كسائر الفتيات .
- كاظم : فتاة شريفة تحبك لسواد عينيك ، هه ؟
- عبد الله : تحبني أو لا تحبني . هذا شئ يتعلق بها هي .
- كاظم : « يدين لهجته » ألسنت عمك يبنى ؟
- عبد الله : بلى ياعمى ، وهل ينكر هذا أحد ؟
- كاظم : أنتهمني في نصحي لك ؟
- عبد الله : معاذ الله ياعم .
- كاظم : فلماذا لا تطيع أمري ؟
- عبد الله : أطيع أمرك ياعمى فيما لا يمس حريتي .

كاظم : أمس حريتك أن أنهارك عن هذه البنى اليهودية

الخطرة على سمعتك وعلى أملاكك ؟

عبد الله : أنا لا أعتقد أنها كما تصف .

كاظم : أهذا كل ماتعلمته من كلية الحقوق بمصر ؟

عبد الله : تعلمت منها على الأقل أنني قد بلغت سن الرشد

وأننى أصبحت حرا فى تصرفلى .

كاظم : أما إنك قد بلغت سن الرشد فهذا صحيح ولا فخر ،

ولكن تصرفاتك تشهد بأنك سفيه . وإلا فقل لى

أين الألف والخمسة جنية التى سحبتها منى

لتؤسس بها مكتب محاماة فرحت تصرفها على هذه

البغى اليهودية ؟

عبد الله : لأنها من مالى وأنا حر التصرف فيه .

كاظم : ولكنى مسئول عنك بصفتى وصيا عليك . ومن

واجبى بل من حقى أن أكف يدك عن تبديد

ثروتك .

عبد الله : فى وسعك أن تبيع نفسك من هذه المسئولية .

كاظم : لست مجنوناً حتى أرفع عنك الوصاية قبل أن تثبت

أنك رشيد حقاً .

عبد الله : سأعرف كيف أرفع وصايتك عنى وأثبت لك

أنى رشيد وحر .

كاظم : ستعرف يوم تقع أملاكك وأراضيتك في أيدي اليهود نزع الحرية التي تشدق بها الآن .

عبد الله : لست طفلا صغيرا فتخوفنى بهذا الأبقى تحت وصايتك إلى الأبد .

كاظم : « يلتفت إلى زوجته الواقعة » انصرفى يا جلييلة إلى عملك فلا حاجة بك أن تسمعى كلام هذا الولد العاق .

« تخرج جلييلة دون أن تنبس ببنت شفة » .

مبخائيل : (لعبد الله) على رسلك يا بنى ، إننا لانعارض فى حريتك الشخصية ، ولكنك تعلم أن لهذه الحرية حدودا يجب أن تقف عندها . ومهما كنت عاقلا متعلما فنحن أسن منك وأعرف بدخائل الأمور .

عبد الله : أنا لا أنكر هذا ولكنى لا أقبل من أحد أن يضبط على حريتى .

مبخائيل : المسألة يا بنى ليست مسألة شخصية ولكنها قضية وطنية . وهذا الاعتبار يجب أن تنظر إلى تصرفاتك هذه لتعلم أن عملك المجاهد الوطنى معذور إذا خوف أن يزيد فى نكبة الوطن شاب ينتمى إلى بيته الوطنى الكريم . إن هذه الأراضى التى نملكها فى هذا البلد المنكوب ليست ملكا لنا ، وإنما هى وديعة

في أيدينا للأمة العربية ، ولا يجوز لنا أن نتصرف فيها نصرًا فإيساعد بطريق مباشر أو غير مباشر على تسريحها إلى أيدي اليهود .

عبد الله : أتصفون على تصرفاتي هذه البسيطة كل هذه الصيغة الجديدة ؟ أتعلقون بمصير الوطن المنكوب الذي يجاهد في سبيله الرجال الصلاب المحنكون أمناكم ، على نزوات شاب مثلي يريد أن يستمتع قليلاً بهذا اللهو الطليق قبل أن يرتبط بحياة الأسرة ، وبعد نفسه للكفاح الطويل في سبيل الحياة المجيدة في سبيل الوطن ؟

ميخائيل : كأنني بك لو أدركت خطورة عملك هذا بأني كما نذكرها نحن ، لأقمت عن هذا العمل ؟

عبد الله : لا شك في ذلك . ولكني لأستطيع أن أفكر تفكير الشباب وأتصرف تصرف الكهول .

كاظم : « وقد ضد صبره » أجزؤ هذا الولد الخاسر أن يتفوه أمانى بهذه الاعترافات الآثمة ؟ . . .

ميخائيل : رويدا يا كاظم . دعنا نجار عبد الله في تفكيره ، إذ يبدو لي أنه شاب هائل ، وأنه إذ اقتنع بصواب منطقنا لن نخالعه .

كاظم : ولكن هذا لا يطاق .

- ميخائيل : « يضع كفه على كتف كاظم » أرجوك .
« يتنهَّد كاظم ويسكت » .
- ميخائيل : « لعبد الله » خذ قسطك يا بني من اللهو الطليق كما
تقول ، ولكن ابتعد عن هذه اليهودية .
- عبد الله : معذرة يا ميخائيل بك . على طرف لساني سؤال
أخجل أن أقوله لأنه سخيف .
- ميخائيل : قل يا عبد الله لا أخرج عليك . تكلم بصراحة .
عبد الله : أتصحنى أن أختار فتاة أخرى لألها بها ؟
كاظم : اسكت يا قليل الأدب !
- ميخائيل : صبر يا كاظم ، دعه يتكلم بصراحة .
« نعبد الله » هذا شأنك يا بني لا دخل لنا فيه . لكن
حذار من اليهوديات .
- عبد الله : فيم هذا التضييق يا ميخائيل بك ؟ إن اليهوديات
أسهل وأطوع .
- كاظم : « مغضبا » لعنة الله
- ميخائيل : لا تقاطعنا يا كاظم ؟ أرجوك .
« لعبد الله » أخشى أن نلهو بك اليهودية بدلا من
أن نلهو بها ؟
- عبد الله : لا ضير على أن يكون اللهو متبادلا بيننا . بل . .
- ميخائيل : بل ماذا ؟

- عبد الله : أنجيل أن أقول .
- ميخائيل : لا تخجل : قل .
- عبد الله : . عمل الله حينئذ يكون أمتع !
- ميخائيل : أنا أعنى هذا .
- عبد الله : فماذا تعنى ؟
- ميخائيل : إن اليهودية حين تلهو بها تجد بك . افهم هذا جيد .
- عبد الله : حسبي أنى ألو بها وما يعيننى بعد ذلك أن تكون جادة أو لاهية .
- ميخائيل : ولكن هذا يعنى قومك ووطنك . ألا تحب أن نخدم وطنك ؟
- عبد الله : بلى . أنا على استعداد أن أبذل حياتى فى سبيل الوطن . قوموا بالثورة ، نادوا بالجهاد فوالله لاكونن أول من يلبي النداء .
- ميخائيل : نحن الآن فى الجهاد يا عبد الله ، ويسوؤنى أنك لا تلبي النداء .
- عبد الله : إن كنتم تعدون هذا الركود وهذا الخنوع جهادا . فأعفونى من الاشتراك فيه ، فلا جهاد بدون عقيدة .
- كأظم : انظر إلى هذا المحامى المغرور يحسب نفسه يترافع فى محكمة يتشدق فيها بالفاظ رنانة .
- عبد الله : أنتم دفعتمونى إلى هذا إذ وقفتم منى موقف وكلاء

النيابة في محكمة جنائية .

كاظم : اخرس يا قليل الأدب .

ميخائيل : « لكاظم » حلمك يا أنحى .

« لعبد الله » إن الجهاد الذى نحن فيه لأعظم وأعنف من الجهاد الذى تشير إليه . نحن فى جهاد لا يقوم به الرجال المقاتلون فحسب . بل يشترك فيه جميع الأمة كبارها وصغيرها وذكرها وأنثاها . نحن نجاهد اليوم يابى لنمنع مابقى لنا من أرض الوطن أن يتسرب إلى أيدي اليهود . إننا نقف اليوم يابى فى وجه الذهب اليهودى الذى يتدفق على بلادنا من كل الجمعيات الصهيونية فى العالم ويغزو مكان الضعف فينا بأسلحته الفتاكة ووسائل إغرائه الجهنمية . أنا لأشك أنك تعرف هذا كما عبد الله ، فشباب متعلم مثلك لا ينبغي أن يجهل قضية بلاده .

عبد الله : أنا لأجهلها يا ميخائيل بك : وإنما العلاج الوحيد عندى هو الثورة . وكيف أجهل هذه القضية وأنا أعلم أن أبى رحمه الله سقط شهيدا فى ساحة الجهاد فى ثورة سنة ١٩٢٢ ؟

ميخائيل : أجل ، رحم الله أباك . لقد كان بطلا عظيما .

كاظم : رحمة الله عليك يا خالد ! ماذا يكون حالك لو رأيت

- وحيدك اليوم يخدم قضية اليهود بأعماله الطائشة ؟
- عبد الله : إنى أستنكر هذا الاتهام الخطير .
- ميخائيل : يقصد عمك أنك باتصالك بهذه اليهودية تعرض ثروتك للضياع فتستقط في أيديهم .
- عبد الله : لكنى لست غرا حتى أسلم أملاكى لليهود .
- ميخائيل : ما أنبت أول سار غره قمر يا عبد الله .
- عبد الله : وما كل سار يغره قمر .
- كاظم : وخطيبتك المصرية . . ماذا أنت صانع بها ؟
- عبد الله : سأزوجها في مياعداها .
- ميخائيل : متى ؟
- عبد الله : عند ما تنتهى من دراستها فى كاية الحقوق .
- كاظم : كأنك ما تزال تحبها ؟
- عبد الله : بالطبع .
- كاظم : أأست ترى أنه ليس من الرجولة فى شئ أن تخطب فتاة مصرية من أسرة كبيرة وهى تثق بطهارتك وإخلاصك . ثم تخونها فى وطنك مع بغى يهودية ؟
- عبد الله : إنى ما خنتها وما زلت أحبها .
- كاظم : وغرامك بهذه اليهودية اللعينة ؟
- عبد الله : ما أعدده إلا نزوة من نزوات الشباب . ولكل شاب صبوة .

- كاظم : ماذا يكون حال خطيبتك لو بلغها سلوكك المشين ؟
عبد الله : أتى يبلغها هذا وهي في مصر ؟ وإن علاقتى مع هذه الفتاة اليهودية لن تبلغ حد الاشتهار .
- ميخائيل : إن أخبار السوء تنتشر كالبرق . والشاعر العربى يقول : ويأتيك بالأخبار من لم تزود .
- عبد الله : سأخذ الحيطة اللازمة .
- كاظم : « منفعلا » هل تظن أنى سأسكت على تغريك هذا بفتاة بريئة ؟ أتريد أن نجعلنا مضغة في أفواه المضربين ؟
- عبد الله : لعلك تنوى أن تكتب إليها .
- كاظم : نعم سأكتب إلى أبيها وأخطره بسوء سلوكك وفساد سيرتك .
- عبد الله : ستكون هذه وشاية لا أرضاها لملك .
- كاظم : نعم الوشاية أبرئ بها ذمتى وأصون بها حرمة أسرة كريمه غرها اسمك ومظهرك .
- عبد الله : هذا مع شئون الخاصة ولا شأن لك به .
- كاظم : بل هو شأنى أنا يالعين قبل أن يكون شأنك . إن كنت لا تبالى أن يتلوث اسمك فى مصر بالنصب والحيانة ، فإنى لن أرضى مادمت حيا أن يتلوث اسم آل الفياض .

عبد الله : إنما تفعل هذا لحاجة في نفسك . تريد أن تعرف
بيني وبين خطيبتى المصرية لتزوجنى من ابنة أختك .

كاظم : وبلك يا وقح .

عبد الله : نعم . كل هذه المناورة منك ومن زوجتك لتجعلانى
أعدل عن نادية وأتزوج سعاد . ولكنى لن أتزوج
غير نادية .

كاظم : ما أظن نادية إذا باغها أمرك ترضى بك . أما سعاد
فخبرنى أن تعيش طول عمرها غائسة من أن أزوجها
لفاسد مثلك . اذهب إلى صاحبك اليهودية فتزوجها
فإنها تليق بك .

عبد الله : « ينهض من مقعده » لست فى حاجة إلى نصحك .

كاظم : « يستوى قائما » إن ام تقطع صائلك هذه الثناة اللعينة

فلا ترى وجهك . لا تعودن إلى هذا المنزل

أفهمت ؟

عبد الله : أظننى من بيت أبى ؟

كاظم : نعم . أنا بمنزلة أبيلك ولو كان أبوك حيا لطرده

وتبرأ منك .

عبد الله : « يوتئ نحو الباب » سأعرف كيف أستخرج

حقى منك .

ميخائيل : « يقوم وراءه ليرجعه » يا بنى أطمع عمك . إنه

- لا يريد بك إلا الخير .
- عبد الله : دعنى يا ميخائيل بك .
- كاظم : دعه يا ميخائيل . دعه يذهب إلى الجحيم .
- « يخرج عبد الله من الباب الخارجى » .
- ميخائيل : « يرجع إلى مجاسه » شئ مؤسف .
- كاظم : ماذا أصنع ؟ وقد صبرت على هذا الولد جهدى وعالجته بالرفق واللين فلم أفجح . وهانت ذا قد رأيت كيف توقع على وتحدانى .
- ميخائيل : كل ما أخشاه هو أن يتصل بشيلوك أو أحد وكلائه من اليهود المرابين فيشجعوه على رفع دعوى عليك برفع الوصاية : وربما يوكلون عنه كوهين لإسحاق .
- كاظم : « يمر كفه على جبهته » ما الرأى حينئذ يا ميخائيل ؟
- إنه سيكسب القضية لا محالة إذا توكل عنه هذا المحامى اللعين .
- ميخائيل : لدى رأى قد ينفع لو أمكن تحقيقه .
- كاظم : ما هو ؟
- ميخائيل : أن نسبقهم إليه فنوكله عنك قبل أن يوكلوه عن ابن أخيك .
- كاظم : هل تظنه يقبل هذا ؟

ميخائيل : هذا ما أشك فيه . ما أحسبه يؤثرك على الطرف
الآخر إذا علم أن في خدمته خدمة للقضية اليهودية .
كاظم : يالوطن المنكوب . إن أصابع اليهود تلعب في كل
شأن من شئونه حتى في القضاء .

ميخائيل : آه يا كاظم ، لركنت موظفا مثلى لشهدت بعيني رأسك
كيف يتغطرس الموظفون اليهود على الموظفين
العرب كأنهم هم أصحاب البلاد ، وكأن العرب
غرباء فيها . والويل للموظف العربي إذا كان رئيسا
في المصلحة ، في هذه الحال يتوقع مرؤوسوه
اليهود عليه ويربكون عمله ويدبرون الخبط
لإيقاعه في زلة تقع تبعثها عليه . فإذا قاومهم
واستعمل سلطته عليهم أو شكاهم فلا يابث أن ينقل
من منصبه ويستبدل به رئيس يهودى بدعوى
الرغبة في انسجام العمل .

كاظم : قاتلى آتفا إنك تنوى أن تستقيل من منصبك .
ميخائيل : نعم فقد نفذ صبرى يا كاظم .
كاظم : ألا تترى قليلا وتروى في الأمر قبل أن تبت فيه ؟
ميخائيل : لقد تدبرت الأمر طويلا فوجدت أن لا مناص من
تقديم الاستقالة .

ظم : ولكن بقاءك رئيسا لبلدية القدس لا يخلو من فائدة

لقضيتنا يا ميخائيل .

• ميخائيل : لقد أصبحت هذه الرئاسة صورية لانفع فيها لى ولا للبلاد . فقد زاد عدد الأعضاء اليهود في المجلس ، ولقد صبرت طويلا على مضايقاتهم رغبة في الاحتفاظ بهذا المركز الصورى للعرب ، ولكنهم أمعنوا في وقاحتهم وابتدعوا هذه الأيام طريقة جديدة لتحديدنا .

ما هي ؟

ميخائيل : أبوا إلا أن يناقشوا البحوث في المجلس باللغة العبرية التي يجهلها الرئيس ويجهلها الأعضاء العرب ، وأتوا بترجم يترجم أقوالهم لنا ويترجم أقوالنا لهم مع أنهم يعرفون لغة البلاد . وقد استنكرت هذا الفعل واحتججت عليه بأن ذلك من شأنه تعقيد العمل وتكليف خزينة البلدية وظيفة جديدة لا داعى اليها هي وظيفة المترجم .

فإذا كان الرد ؟

ميخائيل : رفض الاحتجاج طبعاً بدعوى أن اللغة العبرية قد اعترف بها لغة رسمية ثالثة للبلاد ، فهل تريد منى يا كاظم أن أصبر على هذا ؟

لجنة الله عليهم !

كاظم

ميخائيل : يظهر أن ابن أخيك على سفاهته لأحكام منا إذا قال
إن النورة هي العلاج الوحيد .

كاظم : لا تذكرني به يا ميخائيل فإن ذكره يمرق قلبي .
كل شيء يخاربتنا في هذا البلد حتى أولادنا .

ميخائيل : إنهم معذرون يا كاظم . كيف تريد منهم أن يتشربوا
مبادئ الوطنية الصحيحة والمدارس التي يتعاملون
فيها تديرها وتشرف عليها أيد أجنبية ؟

كاظم : وبيع ذلك فهي تسمى مدارس عربية .
ميخائيل : أجل لنلا محتج العرب حين يرون أن في البلاد
مدارس يهودية .

كاظم : ما أبعد الفرق بين مدارسنا ومدارسهم .

ميخائيل : لأن مدارسهم تديرها جمعية ألفا دهالومي اليهودية
فهي مدارسهم حقا . أما مدارسنا فتديرها أيد غير
عربية . لماذا ؟ الآن العرب غير أكفاء لإدارة
معارفهم ؟ كلا . الآن الحكمة تختبئ على مركزها
إذا هي أسندت إليهم إدارة مدارسهم ؟ كلا .
ولكن لأن اليهود يأبون ذلك بدعوى أن فيه خطرا
على وطنهم القوي ؟ وهل تستطيع الحكومة أن
تغضب اليهود المدللين ؟

كاظم : والمؤلم حقا أننا مضطرون إلى هذا التعليم الناقص

الأبتر لأننا لانملك لأولادنا غيره .

ميخائيل : ليس أمامنا غير هذا السبيل . إننا لا نستطيع أن ندع أولادنا أميين إذا حزنناهم هذه المدارس التي ندفع نفقاتها نحن من أموالنا .

كاظم : دعنا من هذا الآن وخبرني ماذا تنوى أن تعمل إذا استقلت من وظيفةك .

ميخائيل : سأعود إلى مهنتي القديمة .

كاظم : أتتوى أن تفتح مكتبا للمحاماه .

ميخائيل : نعم . ليس أمامي غير هذا .

كاظم : هل وفرت شيئا من المال يكفي لنفقات تأسيسه ؟

ميخائيل : لعلك تعجب يا كاظم إذا أجبتك بالنفي .

كاظم : كلا ، فنفقات البيوت لا تبقى ولا تدر .

ميخائيل : إنني مقتصد في نفقات بيتي يا كاظم ، وأنت تعلم أنني

لا أشرب الخمر ولا أقامر ، ولكن احتياجا والذي

المستمر إلى المال لم يدعني ولا لأخي كساب شيئا توفره .

كاظم : مسكين والدك ، يعول أسرة كبيرة العدد ،

والأراضي التي يعتمد على ريعها لا تغل اليوم نصف

ما كانت تغله في الماضي .

ميخائيل : وباليته راعى الظروف الحاضرة فاقتصد قليلا في

معيشته .

كاظم : يصعب على من اعتاد الترفيث مشته فى الماضى أن
ينزل عنه . سمع بامبختايل إن مالى بمنزلة مالك
نأخذ منه ما نشاء .

مبختايل : أشكر بامبختايل . ولكنى أعم أن مواردك نأثرت
أبضا بالظروف الحاضرة .

كاظم : لا تقل هذا فأغلب ظنى أنك لا نحتاج إلى مبلغ
أعجز عنه .

مبختايل : قد مضى وقت طويل قبل أن أستطيع نسديده لك .

كاظم : لا تفكر فى هذا وأيقن أننى سعيد جدا أن أستطيع
القيام بخدمة لك .

مبختايل : أحسن الله إليك يا كاظم . ياليت كل عربى ترغده
الظروف على الاستدانة يجد شها مثلك يقرضه حتى
تزول ضائقته ، إذا لأفقت مكاتب شيلوك ووكلاء
شيلوك القاعدين لهم بالمرصاد .

كاظم : بلغنى بامبختايل أن والدك قد أخذ يستدين من
شيلوك ، فهل هذا صحيح ؟

مبختايل : يؤسفنى أن أقول لك نعم .

كاظم : ياللدهاية ! ما حمله على ذلك ؟

مبختايل : الحاجة بكاظم . فبالرغم من مساعدتنا له نحتاج إلى
المال لشراء البذور والمواشى فاضطر إلى استدائه

من شياؤك بالربا الفاحش .

كاظم : لماذا لم تمنعه من ذلك ؟

ميخائيل : قد حاولت أنا وكساب أن نمنعه عن ذلك ، ولكنه

اعتذر بحاجته الملحة وقال إنه إن لم يتخذ هذه الخطوة فلن يستطيع تسديد الضرائب التي على الأرض .

كاظم : ألم يشر حاله ما في هذه الخطوة من الخطر على أرضه ؟

ميخائيل : بل قد شرحنا له ذلك ، ولكنه قال إنه الباب الوحيد

المفتوح أمامه ، ووفق يعلنا بأنه سيقوم بزراعة واسعة للقمح والزيتون فيستطيع أن يغطي الدين وأرباحه ويسدد ما عليه من الضرائب .

كاظم : ياليتك أخبرني بهذا الأمر قبل وقوعه ، فربما استطعت أن أقترض والدك مائة .

ميخائيل : سبحان الله يا كاظم ! هبك أقترضت والذى وأنقذته

من شياؤك ، فهل في وسعك أن تقرض ألوف الفلاحين المحتاجين مثله في هذا البلد التعيس ؟

كاظم : ما أعجب أمر هذه الحكومة وأبعد تصرفاتها من

المنطق . أبقيت على بنك التسليف الرراعى في عهد إدارتها العسكرية في بدء الاحتلال ؛ فلما جاء عهد الإدارة المدنية ألغت هذا البنك .

ميخائيل : إذا أردت أن يزول عجبك فما عليك إلا أن تزن

- الأمور في هذا البلد بمنطق اليهود . ليس في مصلحة
الصهيونيين بقاء هذه المؤسسة . فلا بد إذا من
إلغائها ليتسنى لهم إقراض المحتاجين من الفلاحين
بالربا حتى تستقط أراضيتهم في أيديهم .
- كاظم : صدقت يا ميخائيل . إن المنطق السائد في هذه البلاد
هو المنطق الصهيوني .
- ميخائيل : وهو منطق دقيق شامل لا يكاد يشذ عنه شأن من الشؤون .
- كاظم : وقوى مسلح بسلاح ذى حدين أحدهما من ذهب
والآخر من حديد !
- ميخائيل : ويؤيده صك الانتداب الذى يقضى بوضع البلاد
في ظروف سياسية واقتصادية من شأنها أن تساعد على
قيام الوطن القومى لليهود .
- كاظم : « يضرب المنضدة بيده والدموع تترقرق في عينيه »
أواه ! هل من سبيل إلى الخلاص يا ميخائيل ؟ هل
من سبيل إلى الخلاص ؟
- ميخائيل : نعم ، سبيل واحد لا ثانى له .
- كاظم : ماهو يا ميخائيل ؟
- ميخائيل : أن نغير هذا المنطق .
- كاظم : لكن قل لى كيف نغيره ؟ كيف نغيره ؟
- ميخائيل : هذه هى المسألة !
- ينزل الستار —

الفصل الثاني

في مكتب شيوك الرئيسي بالقدس . حجرة واسعة في الدور الأرضي مفروشة بالسجاد وتزين جدرانها بصورة زيتية لميكل سامان في الوسط . وتحفها صور أخرى لوايزون وجابوتنسكي وغيرهما من زعماء الصهيونية . وللهجرة بابان أحدهما يؤدي إلى الخارج ويقع في الطرف الشمالي الشرقي والآخر يؤدي إلى حجرة أخرى ويقع على يمين المسرح . وعلى يسار المسرح يقع المكتب وإلى جانبه دولابان كبيران ولكنها غير بارزين كأنهما داخلان في الحدار . وقد صفت عن يمين المكتب وشماله وأمامه بضعة كراسي . يظهر شيوك جالسا على مكتبه وإلى يساره راشيل . وشيوك رجل في نحو الستين من عمره قصير القامة . كبير الرأس قد أكل الصلع وسطه من مقدمه إلى مؤخره فتركه أملس لامعا وأبقى قزعين من الشعر الأبيض على جانبيه . وله عينان كبيرتان يسطع منهما بريق عجيب كبريق عيني البومة يظلمها حاجبان كشيخان قد تهدلا قليلا وفوقهما جبهة ضيقة كلها تجاعيد . وقد غارت وجنتاه فتأ عنها أنف دقيق الأرنبة منبعج المنخرين . وهو دقيق الفم رقيق الشفتين لا ينفك عن تحريك شذقيه في حركة دائرية كأنه يعضغ

شيئا . وله لحية بيضاء كثيفة الشعر مقصوصة الجوانب بحيث يبدو
أسفل وجهه في شكل نصف دائرة . « الوقت حوالى الساعة مساء »

شياوك : « بانتفت إلى راشيل » ما بالك مكتئبة يا راشيل ؟ أما
سرك النجاح العظيم الذى أحرزته لنا في برهة وجيزة ؟
راشيل : « ترفع رأسها عن الكتاب الذى في يدها وتنهد » شكرا
يا عم شياوك .

شياوك : إنك فتاة مباركة يا راشيل . فبالرغم من مواهبك
وذكائك ما تزالين هادئة متواضعة . ولو أن فتاة غرك
نالت هذا النجاح لما وسعها أن تجلس عندي هكذا
جاسة الحمل الوديع .

راشيل : شكرا يا عم شياوك .

شياوك : أوه ! ليس هذا يا ابنتى ما أريد أن أسمع منك .

راشيل : ماذا تريد أن أسمعك ؟

شياوك : أريد أن تخبرنى ما علة هذه الكتابة البادية في وجهك
الذى لا يليق به إلا الإشراق والابتسام . أتشكين
شيئا في صحتك ؟

راشيل : كلا . . . لا شئ .

شياوك : هل أغضبك إلياهو خطيبك ؟

راشيل : لا .

شياوك : هل بينك وبين عبد الله الفياض خصام ؟

- راشيل : خصام ؟ أبدا .
- شياوك : متى عهدك به ؟ أكنت معه اليوم ؟
- راشيل : نعم .
- شياوك : أين ؟
- راشيل : في مسكنه بالفندق .
- شياوك : : « يجيل أصابه في لحيته » هل غرت عليه من أحد ؟
- راشيل : كلا . ما يحملك على هذا الظن ؟
- شياوك : : حاذري يا بنتي أن تكوني جادة في هذا الأمر .
- إننا إنما نلعب بهذا الشاب العربي لنقضى وطرنا منه .
- ومن مصلحتنا أن نتصل به فتيات آخر من أخواتك .
- راشيل : صدقني يا عبي شياوك أني ما غرت عليه من أحد
- شياوك : إذا فإذا بك يا عزيزتي راشيل ؟
- راشيل : « تتنهّد » لا شيء .
- شياوك : « يمسح صلعته بكفه » قولي لي يا راشيل : ألم يقدم لك عبد الله هدية أخرى بعد ذلك العقد الماسي الثمين ؟
- راشيل : « يبدو على وجهها الاهتمام » لا . لم يقدم لي شيئا بعده .
- شياوك : ويل هذا الغبي ، أيجد في الدنيا أجمل منك ؟ هل قدم هدايا لغيرك ؟

- راشيل : لا .
- شيلوك : أعلى ثقة أنت من هذا ؟
- راشيل : نعم .
- شيلوك : عجباً . ما قطع هداياه عنك ؟
- راشيل : « في ثورة مكبوتة » أنت الببيب !
- شيلوك : « مستغرباً » أنا ؟ كيف ذلك ياراشيل ؟
- راشيل : مازلت تلح على في جره على الموائد الخضر ، فمنذ عرفها لم يستطع أن يهديني شيئاً .
- شيلوك : « يتسّم » ها ، تعنين أنه أصبح دائماً في أزمة .
- راشيل : نعم . أعجبك هذا ؟
- شيلوك : بالطبع يعجبني ويجب أن يعجبك أيضاً ياراشيل . إنك أذكى من أن تجهلي أن هذه الخطوة لابد منها لنجاح عملنا . ليس كالموائد الخضر في طي المسافات الشاسعة !
- راشيل : قد يفيدك هذا ولكنه ضربي .
- شيلوك : لا تبتئسي يابنتي ؛ سأعوضك عما لحقك من الضرر .
- « يفتح أحد أدراج مكتبته ويخرج حقاً به سوار من الذهب مرصع بالأماس ويفتح الحق ويقدمه لراشيل »
- هل يعجبك هذا السوار ياراشيل ؟
- راشيل : « تتأمل في السوار » نعم ، كم ثمنه ؟

- شياوك : مائة وخمسون جنيتها .
- راشيل : « تجرّبه في معصمها » ما رأيك ؟
- شياوك : جميل كأنه مصنوع من أجلك .
- راشيل : نعم على قد يدى .
- شياوك : خذيه هدية لك .
- راشيل : أشكرك يا عم شيلوك . أشكرك .
- شياوك : لا تعجل بشكرى ياراشيل . أجليه .
- راشيل : « مستغربة » « أؤجله ؟ »
- شياوك : نعم ، إن رفض عبد الله الفياض أن يدفع ثمنه فاشكرنى حينئذ .
- راشيل : عبد الله الفياض ؟
- شياوك : نعم ، هو الساعة يحبّ ليسحب منى مبلغا جديدا ، وما أحسبه يرفض شراء هذه الهدية لك .
- « تجهش راشيل بالبكاء فجأة » .
- شياوك : ماذا يابنتى ؟ أتبيكين ؟ ما كنت أعلم أن هذا القول سيسوؤك إلى هذا الحد . ظننت أنك تؤثرين أن تكون الهدية من شاب يتحجب إليك على أن تكون من عجوز هرم مثلى « يضرب بيده على كتفها »
- ساحينى ياراشيل .
- راشيل : ماسأنى قولك ، وسيان عندى أن تكون الهدية

- منك أو منه . ولكن
- شياوك : « ينهض من مقعده ويقف خلفها واضعاً يديه على كتفيها » لكن ماذا ياراشيل ؟ أخبرني يابنتي ماذا ييكيك ؟
- راشيل : « تستخرط في بكائها ولا تجيب » . . .
- شياوك : هل ثم من شيء تكتمينه عني ؟
- راشيل : « تشير برأسها أن نعم » .
- شياوك : ماهو ياراشيل ؟ أخبري عماك شيلوك . إنه بمنزلة أهلك .
- راشيل : أشعر بأعراض . . .
- شياوك : ها . فهمت . « هو في عليك يابنتي » فهو أمر بسيط لا يستدعي كل هذه الدروع . لكن لماذا لم تتخذى الاحتياطات اللازمة ياراشيل ؟
- راشيل : اتخذتها ياعمى ولكن . . .
- شياوك : نفذ السهم هه ؟ أخشى أن يكون هذا الغريب أعجبك ياراشيل . لا تنسى يابنتي وأنت تتحبين إليه أنه عدوك .
- راشيل : قل لي ماذا أصنع الآن ؟
- شياوك : لا تصنعى شيئاً . إن المسألة لا تزال في البداية وإنك تستطيعين أن تتحملى المشقة شهراً أو شهرين .

- راشيل : شهر أو شهرين ؟ .
- شياوك : نعم . دون أن يظهر عليك شئ حتى تسمى دورك مع عبد الله الفياض . وبعد ذلك نستطيع أن نعى بك في مستشفى خصاص لا يعلم أمرك فيه أجد .
- راشيل : ماذا تعنى يا عم شياوك ؟ .
- شياوك : ستستريحين في ذلك المستشفى حتى تضعى طفلك ، ثم نتولى نحن تربيته عنك .
- راشيل : كلا يا عم شياوك . لا أستطيع . .
- شياوك : أما تخمين ياراشيل أن تسهمى في حركة النسل اليهودية ؟ إن العرب يتناسلون بكثرة مزعجة ، فلا بد لنا أن نباريهم إن شئنا أن تكون لنا الأكثرية .
- راشيل : كلا لا أريد .
- شياوك : أتحافين أن يدرى إلباهو بالأم ؟ ثنى أنه لا يعلم أحد غيرى وغيرك .
- راشيل : لا . لا أريد .
- شياوك : لابد من التضحية يا جميلتى راشيل . إن الدولة اليهودية تقوم على سواعد أمثالك من المضحيات المخلصات . وإن إعادة هيكل سايمان يابنتى ليست بالمطلب الهين .
- راشيل : « بغضب » كلا أقول لك !

شيلوك : « تمسك خديها بيديه ملاطفا » حسنا . لا تغضبى
ياراشيل ولا تجعلى هما . كلى هذا الأمر إلى . بعد
شهر أو شهرين سيزول عنك هذا الذى تشكين
بمسحة واحدة من يد الطب القدير . امسحى دموعك
يا بنتى فستجرى الأمور كما تحبين . قولى إلى
الحوض فاغسلى وجهك .

شيلوك : « تنهض راشيل وتخرج من الباب الداخلى » .
« يعود إلى مقعده ويقلب أوراقا في يده ثم يأخذ ساعة
التليفون ويدبر الرقم » آلو . . . مسيو يعقوب
حاميم . . أنا شيلوك . . هل عندك أحد ؟ . .
حسنا . أصغ جيدا إلى ما أقول . أريد منك أن تكتب
تقريراً للحكومة تحسن لها فيه إصدار قانون يمنع
تصدير القمح والزيت إلى الخارج هذا العام
مهم جدا يامسيو يعقوب . إن المدينتين لنا من
الفلاحين العرب أصحاب الأطنان لم يكونوا في
موسم من المواسم أكثر منهم في هذا الموسم ، وهذه
فرصة ينبغي أن لا تضيعها شركة شراء الأراضى
اليهودية ؛ فإذا نجحنا في حمل الحكومة على إصدار
هذا القانون فسيستقط معظم هذه الأطنان في أيدينا لأن
أصحابها لن يستطيعوا تسديد ديونهم حين تهبط أسعار

القمح والزيت. أفهمت يا عزيزي ؟ .. لكن احرص
 أن يصدر القانون قبيل الحصاد بقاليل . . نعم حتى
 لا يكون أمانهم مجال للشكوى . الموظف المختص ؟
 لا . هذا ليس من عملك . سأبعث له بما يرضيه .
 دع هذا الأمر لي وما عليك إلا أن تكتب التقرير . .
 ماتقول ؟ . الصخف ؟ . حسنا ، سأوعز إليها أن
 تقوم بخملة تمهيدية : . شكرا يا مسيو يعقوب . إلى
 اللقاء يا عزيزي . .

- « تعود راشيل وقد زال ما بوجهها من أثر الدموع »
 شياوك : الآن أنت راشيل حقا . . راشيل البسامة المرحمة !
 راشيل : « تنصت » هذه سيارة عبد الله الفياض يا عم
 شيلوك . هذا صوت بوقها . . .
 شياوك : أعطيني السوار يا راشيل ؟
 « تنزع راشيل السوار من معصمها وتعطيه لشيلوك
 فيعيده شياوك في حقه » .
 شيلوك : انزلي يا بنتي فاستقبليه ؟
 « تخرج راشيل من الباب الخارجي » .
 شيلوك : « يتناول سماعة التليفون ويدير الرقم بسرعة »
 آلو . . . مسيو كوهين إسحاق ... قد حضر الرجل
 فاحضر بعد نصف ساعة . . . شكرا »

- « يضع السماء ويتهيا لاستقبال عبد الله الفياض » .
« يدخل عبد الله الفياض وراشيل » :
عبد الله : مساء الخير يامسيو شيلوك .
شيلوك : « ينهض لتحيته » مساء الخير ياأستاذ عبد الله ؟
مرحبا بك . . . تفضل .
عبد الله : « يصافحه » لعل تأخرت قليلا عن الموعد ؟
شيلوك : لا بأس ياسيدي . ولو تأخرت إلى نصف الليل
لوجدتني في انتظارك .
عبد الله : « يجلس وتجلس راشيل بجانبه » شكرا يامسيو .
شيلوك .
شيلوك : « يقدم له علبة السجائر » تفضل ياسيدي .
عبد الله : « يأخذ سيجارة ويشعلها » شكرا .
شيلوك : قومي ياراشيل أحضري لحبيبي كأس ويسكي
بالصودا .
عبد الله : شكرا يامسيو شيلوك . لا لزوم لذلك .
شيلوك : كلا لا بد من هذا . أحضري ثلاثة أكواب لأشرب
معكما نخب شبابكما . « تقوم راشيل وتخرج » .
شيلوك : واحسرتاه على أيام الشباب ! تمتع يا بني قبل أن
تكون عجوزا مثلي .
عبد الله : إنك وإن كبرت في السن ماتزال عندك فتوة

الشباب ونشاطه يامسيو شيلوك .

شيلوك : لا تقل هذا ياسيدى فانى عمجوز مرهق بهذه الأعمال المتعبة. تبأ لهذا المكتب وأعماله ! يالينى أستطيع أن أعيش طليقا حرا كما تعيشان. « بيتسم » لكن حذار يابنى أن يدور بخلدك أننى أحسدكما على ما أنتما فيه من النعيم . بل أشعر حين أراكما سعيدين بشىء من الغراء عن شبابى الذاهب . « تعود راشيل حاملة معها الأكواب الثلاثة فى صينية كبيرة فتضعها على المنضدة وتقدم كوبا لعبد الله وكوبا لشيلوك وتأخذ الكوب الثالث » .

عبد الله : نخب صحتك يامسيو شيلوك !

شيلوك : نخب حبكما وشبابكما !

« يشرب الثلاثة أكوابهم » .

شيلوك : إنى والله لا أدرى لماذا أحبك كل هذا الحب ياأستاذ عبد الله .

راشيل : لكنى أدرى السبب ياغم شيلوك .

شيلوك : قولى يابنى ماهو ؟

راشيل : إنك تحبه لأنك تحبى .

شيلوك : أصبت ياراشيل . هذا صحيح . « لعبد الله » أتدرى ياسيدى أنه لو كانت لى ابنة من صلبى لما أحببتها

- حي لهذه الفتاة الجميلة فهي أعز على من بنتي .
- عهد الله : لكنها قاسية أحيانا يامسيو شيلوك .
- شيلوك : لا يرو عنك هذا وإنما هو دلال الفتيات .
- « يتناول حق السوار ويفتحه » .
- شيلوك : « انظر ياسيدى ، لقد بلغ من حبها لك أننى قدمت لها هذا السوار هدية منى لها فرفضت أن تقبله إلا أن يكون هدية منك . بالحنون والحب !
- عبد الله : « يتناول السوار من شيلوك » كم ثمن هذا يامسيو شيلوك؟
- شيلوك : ز هيد جدا . مائة وخمسون جنيها .
- عبد الله : قيد ثمنه على « يقدمه لراشيل » خذيه يا حبيبتي هدية منى .
- راشيل : « تأخذه وتلبسه في معصمها باسمه » شكرا .
- شيلوك : ما أعجب شئون الحب ! رفضت أن تقبله منى وقبلته منك . والسوار هو السوار لم يتغير فيه شئ .
- عبد الله : « ينظر في ساعته » هل أعددت الشيك يامسيو شيلوك؟
- شيلوك : تحت أمرك ياسيدى ، تريد خمسة آلاف جنيه ، أليس كذلك ؟
- عبد الله : نعم .
- شيلوك : ألا ترى معى أن هذا مبلغ كبير ينبغى أن لا تسحبه دفعة واحدة لئلا يضيع سريعا من يدك . يجب أن تقتصد قليلا في نفقاتك يا بنى .

عبد الله : لا أريد أن أتعبك بكثرة التردد عليك .
شيلوك : كلا بل يسرنى أن أراك دائماً عندى وأقضى لك
رغباتك .

عبد الله : أخشى كذلك يا مسيو شيلوك أن يفلح عمى كاظم
فى دغوى الحجر على بالسفه ، فلا أستطيع التصرف
فى مالى بعد ذلك .

شيلوك : اطمئن من هذه الناحية ، فإن ميخائيل جاد ذلك
المسيحى المتعصب الذى اضطر لقله كفاءته أن يترك
منصبه الحكومى ويقترض من عمك نقودا ليفتح بها
مكتب محاماة ، لا يمكن أن يقف أمام محامينا الأشهر
كوهين إسحاق . لقد نجح كوهين فى رفع الوصاية
عنك وسينجح بإذن الله فى معارضة طلب الحجر
عليك .

عبد الله : إننى خائف يا مسيو شيلوك ، فقد بلغنى أن موقف
ميخائيل قوى جدا فى هذه القضية .

شيلوك : إن كنت تخشى من النتيجة فى وسعنا أن نكتب
كمبيالات أخرى بتواريخ مختلفة ، فتسحب مبالغها
واحدة بعد واحدة كلما دعت حاجتك إليها .

عبد الله : هذه فكرة حسنة .
شيلوك : لكن يحسن بنا أن نأخذ فيها رأى محامينا أولا . غدا

- سأعرضها عليه وسأخبرك برأيه فيها .
- عبد الله : حسنا ، أعطني الآن الخمسة الآلاف .
- شيلوك : سمعا يا سيدى « يكتب كميالة بالمبلغ » هل لك أن توقع هذه الكميالة ؟
- عبد الله : بكل سرور « يوقعها » .
- شيلوك : « يخرج دفتر الشيكات ويكتب شيكا بالمبلغ » تفضل ياسيدى .
- عبد الله .: « يأخذ الشيك ويضعه فى جيبه » شكرا يا مسيو شيلوك « ينهض » هيا بنا ياراشيل .
- « يقرع الباب » .
- شيلوك : من هناك ؟ ادخل .
- « يفتح الباب ويدخل كوهين إسحاق المحامى . وهو كهل فى منتصف العقد الخامس من عمره ، مديد القامة شاحب الوجه يرتدى بذلة سوداء أنيقة ويتأبط حقيبته » .
- كوهين : مساء الخير .
- شيلوك : « ينهض » أهو أنت يا مسيو كوهين ؟ هذه زيارة غير منتظرة ولكنها صديقة حسنة .
- كوهين : « يصافح الثلاثه » مساء الخير يا أستاذ عبد الله ! مساء الخير يا آنسة راشيل !

- شيلوك : تفضل ياسيدى .
- كوهين : « يجلس أمام المكتب » إنها لفرصة طيبة أن أجد موكلى هنا عندك يامسيو شيلوك ، وأن أرى كذلك حبيته الحسنة .
- راشيل : « تكسر طرفها » شكرا ياسيدى .
- شيلوك : أجل . كنا الساعة نذكرك ونود لو نعرف سير القضية .
- كوهين : أخشى أيها السادة أن نخسرها هذه المرة .
- عبد الله : « فى لهفة » نخسرها ؟
- كوهين : لا تخف ياسيدى فسنطلب استئناف الحكم .
- شيلوك : مارأيك لو كتبنا كمبيالات أخرى يوقعها الأستاذ عبد الله ليسحب مبالغها كلها دعت حاجته إليها ، حتى يمنع بذلك وقوع ماله فى يد عمه إذا كسب عمه القضية ؟
- كوهين : قد فكرت أنا فى هذا فعلا وجئت لأعرض هذا المشروع عليك .
- شيلوك : هذا اتفاق عجيب فى الراى . ولكن ألا ترى تأجيل هذه الخطوة حتى نرى ما يكون من أمر القضية ؟
- كوهين : أنا لا أنصح بالتأجيل ، فالتعجيل عندى أفضل .
- شيلوك : مارأيك ياأستاذ عبد الله ؟
- عبد الله : رأى المسيو كوهين أصوب .

شيلوك : لا علم لى بشئون المحاماه : أننا أعرف بها منى .
عبد الله : لكن هذه الكمبيالات التى لم أسحب مبالغها بعد
كيف أوقعها ؟

شيلوك : « يضحك » أما تثق بدمتى يا صديق الأستاذ ؟
عبد الله : بلى ، أثق بدمتك ولكن ..
كوهين : لا داعى إلى هذا كله . فالحل بسيط . يكتب لك
المسيو شيلوك إيصالات ضد هذه الكمبيالات
تحتفظ بها عندك . فإذا احتجت إلى صرف كمبيالة
أعطيتة إيصالها فصرفها لك .

عبد الله : هذا جميل .
شيلوك : « يضحك » نعم هذا خير من تعريض ذمتى للتجارب !
كوهين : حيثما يوجد حسن النية فلكل مشكلة حل .
شيلوك : لكى نكتب الكمبيالات الهاقصة يلزمنا تقويم
رسمى لنصيب الأستاذ عبد الله فى أطيان عزبة
الفياض .

كوهين : « يفتح حقيبته ويخرج رقعة كبيرة » ها هو ذا التقويم
الرسمى لأطيان الأستاذ عبد الله .
شيلوك : عجباً ! متى استصدرته ؟
كوهين : اليوم .
شيلوك : ما أبرعكم معشر المحامين !

- « يتناول التقويم ويقرأ » ... ٤٥٦٥ دونما . سعر
الدونم الواحد ٢٠ جنيه المجمع ٩١٣٠٠ جنيه .
- عبد الله : « يتطلع إلى التقويم » كم الثمن ؟
- شياوك : ٩١٣٠٠ جنيه . ثمن طيب يا أستاذ عبد الله . على
أساس سعر الدونم ٢٠ جنيهها .
- كوهين : « يخرج من حقيبته رقعة أخرى » وهذا عقد البيع
يا مسيو شياوك .
- شياوك : « يصطنع الدهشة » أوقد جررت عقد البيع أيضا
يا مسيو كوهين ؟
- يا لها من براعة مدهشة !
- كوهين : لا أعجب في هذا يا مسيو شياوك . فقد خشيت أن
تسبقني الحوادث فلا أتمكن من إنقاذ ووكلي من
الورطة التي يريد خصمه إيقاعه فيها .
- شياوك : « يطالع عقد البيع » هذا جميل . « يسامه لعبد الله » .
راجع يا سيدي على مهلك ربما أراجع حسابك
وأكتب لك الكمبيالات بما يبقى لك . « ينهمك
شياوك في كتابة الكمبيالات والإيصالات ، بينما
يراجع عبد الله عقد البيع مرة بعد مرة » .
- كوهين : « لعبد الله » هل راجعت حسابك يا سيدي ؟
- عبد الله : لم أراجع بعد .

شياوك : « يقدم له دفتر الحسابات » تفضل ياسيدى هاهو ذا حسابك فراجعه .

عبد الله : « ينتهى من مراجعة الحساب » مضبوط .

شياوك : « يفرغ من الكتابة » خذ هذه الكمبيالات فوقها يا بنى .

« يوقع عبد الله الكمبيالات » .

شياوك : وهذه إيصالاتها ممضاة منى .

« يتصفحها عبد الله ويقابل بينها وبين الكمبيالات ثم يعيد الكمبيالات إلى شيلوك ويضع الإيصالات ، فى جيبه » .

كوهين : « يقبم عقد البيع لعبد الله » الآن تستطيع ياسيدى توقيع هذا العقد بعد أن استوفيت الثمن كله . « يوقعه عبد الله بيد مرتعشة » .

كوهين : وأنت يامسيو شيلوك وقع هنا .

شياوك : أمرك ياسيدى . « يوقع العقد » .

كوهين : أهنتك ياأستاذ عبد الله . فالآن انتصرت على خصمك .

إن عملك قد يأخذ الحكم عليك بالحجر ولكنه لن يأخذ ملا واحدا منك . وسأجتهد بعد فى رفع هذا الحجر إذا حكم به عليك لتتمتع بحريتك الرسمية . ولن آخذ على هذا حينئذ أى أتعاب منك .

- شيلوك : « يتضاحك » ستأخذ الأتعاب من الخصم يامسيو
كوهين .
- كوهين : « باسم » ذلك شئٌ خر لا شأن للأستاذ عبد الله به .
- عبد الله : « تنهض » هيا بنا يراشيل .
- راشيل : « تنهض » ليلتكما سعيدة .
- عبد الله : ليلتكما سعيدة .
- كوهين : حظا سعيدا يا أستاذ ! حظا سعيدا يا نسة .
- شيلوك : إلى اللقاء .
- عبد الله : إلى اللقاء . « يخرج متأبطا ذراع خليلته » .
- « يبقى شيلوك وكوهين صامتين حتى يسمعا أزيز
سيارة عبد الله فيشد أحدهما على يد الآخر بخراة » .
- شيلوك : بورك فيك يابطل ! لقد أنجزت الليلة عملا كبيرا .
- كوهين : أجل لقد فرنا بصفقة عظيمة .
- شيلوك : لن تهدأ نفسي حتى أضم إلى هذه الأطيان أطيان
كاظم بك .
- كوهين : بأى سبيل يامسيو شيلوك ؟ .
- شيلوك : بسبيل المضايقة طبعاً حتى يزهد في ملكه .
- كوهين : هذا صعب فيما أظن ، فكاظم بك ليس بهن . بل إنى
لأخشى أن يرفع علينا دعوة بالشفعة في أراضى
ابن أخيه لاتصالها بأراضيه .

- شياوك : « نجيل أصابعه في لحيته » فما العمل يا صديقي ؟ .
- كوهين : أرى أن نعجل باستعمار هذه القطعة فورا .
- شياوك : في وسعي أن أبدأ ذلك من الغد .
- كوهين : حسنا . سأسجل عقد البيع غدا - هل أعددت لهذه القطعة من يستعمرها ؟
- شياوك : نعم سنعطئها إما للمهاجرين الجدد من بولونيا أو للمائتين المهربين .
- كوهين : قضى الأمر يا مسيو شياوك .
- شياوك : لكن قل لى أكون من الصعب على كاظم بك أن ينجح في قضية الشفعة إذا نحن عجلنا باستعمار هذه الأراضى ؟ .
- كوهين : بالطبع . إذ نستطيع أن نتحكم في الثمن بعد ذلك .
- « يقرب الباب الخارجى قريبا شديدا » .
- شياوك : « يجمع أوراقه مسرعا ويودعها في درج المكتب »
- من ذا هناك ! ادخل « يفتح الباب ويدخل إبراهيم وهو رجل في الخمسين من عمره ضخمة الحثة قوى البنية هو إلى الطول أقرب منه إلى القصر تدل ملامحه وولابسه البسيطة على أنه من رجال الأعمال العصامين »
- شياوك : « ينهض محاولا كتم اضطرابه » مسيو إبراهيم .
- إبراهيم : « يصافح شيلوك وكوهين بهرود » مساء الخير مسيو

شيلوك . مساء الخير . مسيو كوهين . « يلبس أمامها
بغير اكترات » .

شيلوك : مرحبا بالصديق العزيز .

إبراهيم : لا تدعنى صديقا يا شيلوك . فنحن أعداء .

شيلوك : « يتضحك » نحن الليلة على الأقل أصدقاء وإلا لما
تفضلت على هذه الزيارة .

إبراهيم : كأنك لا تدري لماذا جئتك .

شيلوك : بالطبع لا أدري يا سيدى ولكنى سعيد بزيارتك على
كل حال ، فهل أستطيع أن أودى لك أى خدمة ؟ .

إبراهيم : كان أجدر بك يا شيلوك أن تسألنى هل تستطيع أن
تكف عني أذاك ؟ .

كوهين : يظهر لى أنكما تصطنعان التشاجر لتحمالانى . على
الانصراف لتبقيا وحدكما .

شيلوك : كلا يا مسيو كوهين ، بل ابق معنا لعلك تصلح
بيننا ، إذ يظهر لى أن المسيو إبراهيم نائر الأعصاب
الليلة « يلتفت إلى إبراهيم » قل لى يا سيدى أى
أذى تعنى ؟ .

إبراهيم : كأنك لا تدري ما فعلت ، صابتك المجرمة بى
وبعالي اليوم !

شيلوك : أتراك تعنى أفراد الحامية اليهودية ؟ .

- إبراهيم : وهل في البلد عصابة مجرمة غير هؤلاء ؟ .
- شيلوك : لا حق لك أن تسمى هؤلاء الشبان المتطوعين الذين
يخمون مصالحي اليهود في هذا البلد مجرمين .
- إبراهيم : بلى إنهم مجرمون ولا عمل لهم إلا الإجرام .
- شيلوك : لكن ماذا فعلوا اليوم حتى تسبهم هذا السب ؟ .
- إبراهيم : ألم تعلم أنهم أعندوا على وعلى عمالي ؟ .
- شيلوك : كل ما أعلمه عن هؤلاء أنهم حريصون على القيام
بواجبهم . فإذا صح ما تقول فلا بد أنك استخدمت
في مصنعك عمالا من غير اليهود .
- إبراهيم : أجل استخدمت عمالا من العرب فما شأنكم أنتم بي ؟
أنا حر في استخدام من شئت .
- شيلوك : لو لم تكن يهوديا لكنت حرا في استخدام من تشاء .
أما وأنت يهودي فيجب أن تخضع لقراراتنا وهي
قرارات تسرى على كل يهودي في العالم .
- كوهين : يجب أن نلتصق له عذرا يامسيو شيلوك . فليعلم بجهل
هذا القرار الخاص باستخدام العمال في فلسطين .
- إبراهيم : كلا لا أجهله . ولكني لا أعتبر بهذه القرارات لأنني
لا أعتبر بالصهيونية ذاتها .
- شيلوك : قد كنت تؤمن بالصهيونية فيما مضى . ولكنك ارتددت
عنها إيثارا لمصلحتك الخاصة على المصلحة العامة

للأمة اليهودية .

إبراهيم : ليس في الدنيا شيء اسمه الأمة اليهودية . إن هذه
إلا خرافة .

شياوك : « حانقا » ماتقول يا خرافة ؟ .

إبراهيم : نعم خرافة كبيرة ابتدعتها عقول صغيرة . إن
اليهود دين وليسوا أمة .

كوهين : قد كانوا كذلك ياسيدى . حتى قامت الحركة
الصهيونية لتجعلهم أمة كالأمم .

إبراهيم : إن هذه الحركة ستجر على اليهود أعظم النكبات .

شياوك : (محتدا) أجل قد ينكب بها خائن مثلك لا يهمه
إلا الربح الشخصي . أفستطيع أن تنكر أنك
ما استخدمت العمال العرب إلا لأن أجورهم أقل
من أجور العمال اليهود ؟

إبراهيم : هبوا هذا صحيحا فما شأنكم بي . وماذا على إذا
نظرت لمصاحي ؟ .

كوهين : إن هذا ياسيدى يعد خيانة للقومية اليهودية .

إبراهيم : لكنى ياسيدى لا أعترف بهذه القومية الممتعلة ،
فكيف تنسبون إلى خيانتها ؟

شياوك : إنها قد وجدت سواء أعرفت بنيا أو لم تعرف ..

إبراهيم : لا وجود لها في نظرى فلست مشغولا قبلها بشيء ..

لا بل سأقاوم هذه القومية المزعومة بكل قواي . فإني
أعدها لعنة تعصب على رؤوس اليهود دونها لعنات
أنبياء بني إسرائيل .

كوهين : بأى منطق تقول هذا ؟ أتعد قيام دولتنا واعتراف
الأمم بكياننا القوي بعد ما قاسيناه من الاضطهاد
الطويل لعنة علينا ؟

شيلوك : إن يكن هذا لعنة علينا فمرحبا بهذه اللعنة .

كوهين : أجل . مرحبا باعنة تنصفنا وترفع عن ظهورنا .
سياط الاضطهاد .

إبراهيم : « نحتدا » ما أوقعكم وأجرأكم على الحق ! بأى
لسان تتحدثون أنتم عن الإنصاف ؟ ويلكم أيها البله
المغفلون . أنتظرون أن تنصفكم الأمم إذا انتهكتم
أنتم قوانين الإنصاف والعدل ؟ أم هل تتوقعون أن
ترفع عن ظهوركم سياط الاضطهاد . إذا وضعتوها
في ظهور قوم لا ذنب لهم إلا أنهم كانوا الشعب
الوحيد الذى أنصفكم وعاملكم بالعدل والحسنى
يوم كانت الدنيا كلها تضطهدكم وتضطرم عليكم
نارا . فماذا طعم الأمن والدعة إلا فى كنف هذا
الشعب الكريم ؟

كوهين : لقد شطبتك القول ياسيدى . فلما لاننكر ما ذكرت

من فضل العرب . ولكننا لا نريد أن نضطهدهم
كما تقول بل غايتنا التعاون معهم على ما فيه خير
الفريقين .

إبراهيم : كذبتم أيها المنافقون . أنريدون اضطهادا أكبر من أن
تغتصبوا بلادهم بقوة غيركم فتعاملوهم فيها معاملة
السادة للعبيد ؟ وإلا فقولوا لي ما معنى هذا التفريق
بين العامل العربي والعامل اليهودي في الأجر ؟
ثم ما معنى هذا التحامل على العمال العرب وقد
غبنتموهم في الأجور . فما كفاكم ذلك حتى تمنعوا
استخدامهم وتفرضوا بالقوة استخدام العمال اليهود
الذين يتقاضون أجورا أكبر ؟ أهذا هو التعاون
الذي لا نخجل ألسنتكم أن تتشدد به ؟ أليست هذه
سياسة صريحة لإبادة العرب أصحاب البلاد
الأصليين ليخلفهم هؤلاء الأوزاع الذين تجلبونهم
جلبا من شتى الشعوب ومختلف الأصقاع ؟

شيلوك : إن الدولة المنتدبة هي التي فرقت بين العامل اليهودي
والعامل العربي في الأجور . فما ذنبنا نحن ؟

إبراهيم : أنتم حملتم الدولة المنتدبة على هذا وعلى غيره من
القوانين الحائرة بدعائكم العالمية الزائفة . ولكني
أنذركم — وستعرفون صدق ما أقول — أن هذه

الدولة لن تبقى في تدليالكم إلى الأبد . وسيأتى يوم تنقلب فيه عايكم وترفع حرايا عنكم . فانظروا حينئذ من يخميكم من جيرانكم الذين بادأتموهم بالعدوان والظلم ؟

شيلوك : « ساخرا » قل لي خيالك يا مسيو كوهين . أيجوز أن تكون هذه لغة يهودى صميم ؟

إبراهيم : « يستشيط غضبا » ماذا تعنى أياها العجوز الوغد ؟

شيلوك : لا تغضب فما عنيت شيئا مما سبق إلى ظنك !

كوهين : يعنى المسيو شيلوك أن هذه اللغة إنما تليق برجل عربى .

إبراهيم : فاعلموا إذن أننى عربى بالوطن ويهودى باللغة .

شيلوك : فأنت إذن يهودى مزيف !

إبراهيم : بل أنت اليهودى المزيف ! أما أنا فإسرائيلى فلسطينى

تسلسل آباءى في هذه البلاد منذ قرون . ولولا سخرية

الأيام لما استطاع أمثالك يا شيلوك من الأجانب

الدخلاء في البلاد أن يتجهججوا على مثلى من أبناءها

الأصليين .

كوهين : حسبكما شجارا يا صديقى . دعنا ننظر يا مسيو شيلوك

لعلنا نستطيع أن نرضى أخانا المسيو إبراهيم .

شيلوك : إبنى على استعداد أن أرضيه إذا شاء التفاهم معى .

« يفتح الباب فجأة ويدخل زيكناخ مرتديا معطفا

أسود وعليه علامات الاضطراب . فما وقعت عيناه

على إبراهيم حتى قصدوا إلى الباب الداخلى فتبعه
شياوك ودخل معه وأوصد الباب خلفها .

كوهين : « يتبين الدهشة فى وجه جليسه إبراهيم » لعل هذا
طارق خير يا مسيو إبراهيم جاء لينقذنا مما كنا فيه
من الشجار البغيض .

إبراهيم : « يتلعم » هذا جائز يا مسيو . . يا مسيو كوهين
« يدخل شياوك فيعود إلى محاسنه على المكتب . ويدخل
خلفه زيكتاخ وقد خلع معطفه الأسود فظهر
الساعة بملابس ضابط البوليس ووقف توا أمام
إبراهيم » .

زيكتاخ : أرنى يا سيدى المسدس الذى معك .

إبراهيم : « مدهوشا » ما شأنك به ؟ إنه مسدس مرخص .

زيكتاخ : أرنى من فضلك .

إبراهيم : « يصعد النظر فيه ويصوبه » .

زيكتاخ : ماذا تنتظر ؟ أرنى مسدسك .

إبراهيم : « يخرج مسدسه من وسطه » تفضل .

« يأخذ زيكتاخ المسدس وسرعان ما أطلق منه

رصا صوتين على الجدار الذى يجلس دونه شياوك ، ثم

انقلب إلى إبراهيم فألقى القبض عليه »

إبراهيم : « يحاول المقاومة ويصيح : ما هذا يا لصوض ؟

- ماذا تريدون مني ؟ .
- « يقترب شيلوك من كوهين فيسر إليه كلاما » .
- شيلوك : ويل لك . أتزورني في مكنتي وتطلق على الرصاص يا مجرم ؟ .
- إبراهيم : « يصيح » أنت المجرم ! أنتم المجرمون ! .
- زيكناخ : سأسوقك الآن إلى مركز البوليس فقل هذا الكلام هناك .
- « يفتح الباب الخارجى اقتحاما ويدخل كساب جاد مأمور البوليس ومعه حارساه - زيكناخ يؤدي التحية الرسمية لكساب » .
- كساب : « لحارسيه » فتش المنزل « يدخل الحارسان الباب الداخلى » .
- إبراهيم : ها أنت ذا جئت فأنبذنى يا حضرة المأمور من هؤلاء المجرمين .
- كساب : صه . اسكت يا هذا « يلتفت لزيكناخ » ما هذا ؟
- زيكناخ : هذا الرجل حاول الاعتداء بمسدسه على المسيو شيلوك فألقيت القبض عليه .
- كساب : ماذا جاء بك هنا يا زيكناخ ؟ .
- زيكناخ : كنت مارا بهذا الحى فسمعت طلقة النار فأسرعت بالحضور . فوجدت المعتادى قد أطلق رصاصتين

ووجدته في عراك شديد مع المسيو كوهين المحامي .
ولولا وجود المسيو كوهين لكان قد قتل المسيو
شيلوك .

إبراهيم : لا تصدقه يا حضرة المأمور . فإنه هو الذى أخذ منى
المسدس فأطلق الرصاصتين على ذلك الجدار ليصلق
في تهمة الاعتداء على شيلوك .

شيلوك : يالك من مجرم خطير . أتحاول النجاة من يد العدالة
بمثل هذا التلغيق ؟

كساب : اسكت يا مسيو شيلوك وانتظر حتى نأخذ شهادتك .
» يفحص المسدس وينظر إلى أثر الرصاصتين
على الجدار «
» للإبراهيم « لماذا أشهرت مسدسك ؟ .

إبراهيم : مشهرته يا حضرة المأمور . وإنما جاء هذا الضابط
المأجور فطلب منى أن أريه مسدسى فقات له إنه
مرخص . قال لي أرنى إياه فأخرجته له ، فاخطفه
من يدي وأطلق الرصاصتين على الجدار ثم ألقى
القبض على .

» يعود الحارسان من الباب الداخلى « .

أكساب : هل فتشتم المنزل كله ؟
أحد الحارسين : نعم يا حضرة المأمور فلم نجد أحداً .

كساب : هل غلقتما الأبواب كأنها ؟ .
أحدهما : نعم يا حضرة المأمور .
كساب : اسمح لى يامسيو شيالوك أن أجلس على مكتبك
لأفتح المحضر .
شيالوك : « نغلى مكانه » تفضل يا حضرة المأمور .
كساب : « نجلس على المكتب وينشر أوراق المحضر أمامه »
ابقوا جميعا مكانكم حتى آخذ أقوالكم .
« يكتب سطورا على أوراقه بسرعة عظيمة » .
« يوجه السؤال للجميع » من الذى دخل الساعة إلى
المكتب آخر من دخل قبيل مجيئنا ؟
« يسكت شيالوك وكوهين وزيكناخ متظاهرين
بأنهم لم يفهموا سؤال كساب » .
إبراهيم : « والقيد فى يده » هذا الضابط المأجور هو آخر
من دخل يا حضرة المأمور .
زيكناخ : نعم أنا دخلت هنا حين سمعت طلقة النار . فوجدت
هذا الجانى فى عراك مع المسيو شيالوك والمسيو
كوهين . ولعلكم جئتم أيضا لما سمعتم الطلقات .
كساب : « يخط بقلمه كلمات ثم ينظر إلى زيكناخ » كلا
ما جئنا لهذا . ولكننا كنا نطارد رجلا ارتكب جريمة
قتل وقد لمحنه دخل هذا المنزل .

- كوهين : هذا أمر عجيب .
- شياوك : لم يدخل عندى غير هؤلاء الثلاثة يا حضرة المأمور .
- فقد كان عندى المسيو كوهين . ثم دخل علينا إبراهيم
- هذا وفى عينه الشر فأخذ يناقشنى فى الصهيونية .
- ولما احتدم بينى وبينه الجدال شهر مسدسه على
- فأسك المسيو كوهين بيده . فانطلقت رصاصتان منه
- وقعتا على الجدار .. وما لبث الضابط زيكناخ أن جاء
- وسرعاً فألقى القبض عايه .
- كوهين : يظهر أن الذى تطاردونه يا حضرة المأمور دخل فى
- منزل آخر من المنازل المجاورة .
- كساب : « بالهجة جافة » كلا إننى متأكد من دخوله هذا
- المنزل « ياتفت لشياوك » أهذه كل أقوالك يا مسيو
- شياوك ؟
- شيلوك : نعم يا حضرة المأمور .
- كساب : « نخط بقلمه » وأنت يا مسيو كوهين أتوافق على
- هذه الأقوال ؟
- كوهين : نعم أوافق على جزئها يا حضرة المأمور .
- زيكناخ : هل يأذن لى حضرة المأمور بأن أسوق هذا الجانى
- إلى المركز ؟
- إبراهيم : يصيح مقاطعاً « لا يا حضرة المأمور . إننى برى

ياحضرة المأمور . هذه مؤامرة دبّرت ضدى .
كساب : « يشير لإبراهيم أن يسبكت ثم ياتفت إلى زيكناخ »
كلا يازيكناخ . لا يبرح أجد منكم مكانه حتى
أتم تحقيقى .

زيكناخ : أمرك ياحضرة المأمور .
كساب : « لإبراهيم » ماذا تظن الدافع لهؤلاء على تدبير
هذه المؤامرة ضدك ؟

إبراهيم : لا أدري ياحضرة المأمور .
كساب : هل كنت تتوقع هذه المؤامرة حين جئت إلى هنا ؟
إبراهيم : كلا لم أكن أتوقعها قط .
كساب : فما الذى جاء بك إلى هنا ؟
إبراهيم : جئت لأشكو إلى شياوك اعتداء بعض الحمايات
اليهودية على وعلى العمال العرب الذين يشتغلون فى
مصنعى .

كساب : لماذا لم تشتك هذا الاعتداء إلى مركز البوليس ؟
إبراهيم : قد شبكوتهم مرارا إلى المركز فكانت شكواى
تخفظ دائما . فرأيت اليوم أن أكلم هذا الذى بيده
تدبير هذه الحمايات وتصريفها ليكف أذاها عني
وعن عمالى . ولكنه بدلا من أن ينصفنى اتهمنى
بخيانة القومية اليهودية .

كساب : ثم ماذا حدث ؟
إبراهيم : ثار بيني وبينه جدال في الصهيونية لأن أرى أنها
مضرة بمصالح اليهود . ولا سيما اليهود الفلسطينيين
الأصليين .

كساب : هل غضبت لرأيك فشهرت عليه مسدسك ؟
إبراهيم : كلا يا حضرة الأمور لم يكن في الأمر ما يدعوني
إلى هذا قط . وإنما كنا في نقاش كلامي محض حتى
دخل زيكناخ هذا وعليه علامات الاضطراب
فاختل بشياوك في الغرفة المجاورة . ثم ما لبث أن
عاد فطالب المسدس مني فقالت له إنه مخصص ..
فألح على أن أريه إياه فلما أخرجه له اختطفه مني
فأطلق الرصاصتين على الجدار ثم وضع القيد
في يدي

كساب : « نخط بقلمه في أوراقه » ثم ماذا ؟
إبراهيم : ثم ما لبثتم أن دخلتم أنتم .
زيكناخ : هذا كذب يا حضرة الأمور اختلقه ليبري . نفسه
من تهمة الشروع في القتل .
كساب : « مقاطعا » اسكت يا زيكناخ . « لإبراهيم » ألم
يدخل أحد مع زيكناخ ؟
إبراهيم : لا يا حضرة المأهول .

كساب : هل دخل زيكناخ بهذه الملابس الرسمية ؟
 زيكناخ : « متقاطعا » ماذا تعني بهذا السؤال يا حضرة المأمور ؟
 كساب : لا تقاطعني في تحقيقي ولا تنه بكلامه حتى أسألك .
 « يسكت زيكناخ على مضض » .

إبراهيم : « تاتبع عيناه كمن تذكر شيئا غاب عن ذهنه »
 أجل نسيت يا حضرة المأمور أن أقول لك إنه
 كان يرتدى « طفاطويا » أسود حين دخل . ثم رجع
 بهذه الملابس الرسمية بعد ما اختلى بشياوك في
 الغرفة المجاورة .

شياوك : لا تصدق كلامه يا حضرة المأمور فإنه يكذب .
 كساب : أرجوك يا مسيو شياوك أن لا تقاطع التحقيق .
 « لإبراهيم » هل يمكنك التعرف على ذلك المعطف
 إذا رأيته ؟

إبراهيم : نعم . عليه شارة الإرهانيين إن لم تخفى الذاكرة .
 كساب : « لأحد حارسه » ففتش الغرفة المجاورة يا حسام .
 « ينهض شياوك ليصحب الحارس » .

كساب : إلى أين يا مسيو شياوك ؟
 شياوك : أريد أن أدله على المكان المطلوب .
 كساب : شكرًا لا داعي إلى ذلك . أبق مكانك .
 شياوك : « يجلس ممتعضا » إنى أحتج على هذه التصرفات في بيتي .

كساب : « خذجه بنظرة هائلة » بعد أن أتم على قدم احتجاجك إلى من تشاء .

« يكتب في أوراقه ثم ينظر إلى كوهين » هل كان
زيكناخ يرتدى معطفا أسود حين دخل ؟

كوهين : « بعد تردد » لا أتذكر يا حضرة المأمور .
« يعود حسام وييده معطف أسود » .

حسام : وجدت هذا يا حضرة المأمور . أتى في قاع دولاب
بالغرفة المجاورة .

كساب : أكان الدولاب مفتوحا ؟

حسام : لا بل كان مغلقا . ولكنني وجدت مفتاحه . رميا
على الأرض .

كساب : « يتناول المعطف فيفحصه ويفتش جيوبه ويستخرج
منها منديلا أحمر وفرد قفاز فيضعهما أمامه . ثم
ينشر المعطف أمام ابراهيم » أهذا المعطف الذي
رأيت ؟

إبراهيم : نعم هو نفسه وهذه الشارة عيناها .

كساب : « يرى المعطف لزيكناخ » ارتده يا زكناخ .

زيكناخ : « ممانعا » ما تمصّد من هذا يا حضرة المأمور ؟

كساب : « إنني أمرك بارتداء هذا المعطف » .

زيكناخ : « يرتدى المعطف » أمرك .

- كساب : « يعطيه المنديل الأحمر » تلثم بهذا المنديل .
- زيكناخ : لا أعرف كيف أتلثم .
- كساب : ساعده يا حسام .
- « يلثمه حسام بالمنديل » .
- كساب : « لمعاونيه حسام وناصر » مارأيكما ؟
- ناصر : هيئة الرجل بعينها .
- حسام : بالضبط .
- كساب : اخلع عنه اللثام يا حسام .
- « يخلع حسام اللثام عن وجه زيكناخ ويعيده لكساب » .
- كساب : « لزيكناخ » أرنى مسدسك .
- زيكناخ : « يعطيه مسدسا » تفضل .
- كساب : « يفحص المسدس » هذا مسدس آخر . أين مسدسك الحكومى ؟
- زيكناخ : « يعطيه المسدس الحكومى بعد تردد » ها هو ذا .
- كساب : « يفحصه ويشم ماسورته » أين أطلقت الرصاصات الخمس الناقصة ؟
- زيكناخ : « بعد تردد » أطلقتها على نفر من الإرهابيين اعترضونى فى ناحية المروة ، فاعتصموا بالفرار .
- كساب : هل أصبت أحدا منهم ؟

- زيكناخ : « يعود إليه شيء من الثقة بنفسه » كلا ولكن وقع من أيديهم هذا المعطف وهذا المسدس فالتفتفتهما .
- كساب : هل كتبت محضرا بذلك ؟
- زيكناخ : لم أكتبه بعد .
- كساب : متى كانت هذه الحادثة ؟
- زيكناخ : « بعد تردد » حوالى الساعة الثامنة .
- كساب : اذكر حركاتك في الفترة التي بين وقوع الحادثة ومجيئك إلى هنا .
- زيكناخ : رجعت من ضاحية المروة فخرجت على المنزل لأطمئن على ضنحة والدتي المريضة فقضيت فيه فترة من الزمن ، ثم خرجت قاصدا مركز البوليس لأكتب المحضر وأقدمه ، وبينما كنت مارا بهذا الشارع إذ سمعت طلقة النار فأسرعت بالمجيء إلى هنا وكان ماقصصته عليك من قبل .
- كساب : إذا ففي تمام الساعة التاسعة كنت في منزلكم ؟
- زيكناخ : هذا صحيح .
- كساب : ما اسم والدتك ؟
- زيكناخ : « بعد تردد » هنريتا .
- كساب : من الدكتور الذي يعالجها ؟
- زيكناخ : الدكتور يعقوب ناحوم .

- كساب : هل لديك تليفون في المنزل ؟
- زيكناخ : « بعد از تباك و تردد » نعم ولكن فلما استهدا .
- كساب : مارقمه ؟
- زيكناخ : « بشئ من الحدة » ماتصنع به يا حصرة المأمور ؟
- ليس في المنزل إلا والدتي وهى مريضة لا تستطيع القيام إلى التليفون :
- كساب : أليس في المنزل أحد غير ها ؟
- زيكناخ : لا أحد . . إلا الخادمة وهى جاهلة لا تعرف كيف تريب التليفون .
- كساب : « يقدم له ورقة وقلم » حسنا . اكتب لي رقم التليفون .
- زيكناخ : « يكتب الرقم » لكن هذا سيقلق والدتي العجوز المريضة يا حصرة المأمور .
- كساب : « يأخذ الورقة » لا تخف . لن نزعج السيدة والدتك .
- « يتناول السماعة ويدير الرقم » آلو . . . منزل المسيكو زيكناخ . . . أوه المسيو زيكناخ غير موجود . أنا الدكتور يعقوب . كيف حال السيدة هنريتا ؟ حسنا . متى لي عليها . . . متى يخضر المسيو زيكناخ ؟ . . . متى خرج من المنزل اليوم ؟ . . . حوالى الساعة الخامسة ؟ . . . ألم يعد

بعد ذلك إلى المنزل ؟ . . . أو لم يعد بها ذلك . . .
 لا . لا شيء ، قولى له حين يرجع اللباف بن الدكتور
 يعقوب ناحوم يود أن يراه . . . شكراً « يصع
 السجاعة » « ياتمت إلى زيكناخ » قد تبين كذبتك
 وتلفيتك . كنت الساعة التاسعة فى عزبة الشيخ سعد
 الحوراني . ألبسه القيد يا حسام .

- زيكناخ : عجبنا ماذا تقصد ؟ إلى فى لأفهم شيئاً مما تريد .
 كساب : أنت قاتل الشيخ سعد وعائلته وقد قتلتهم بمسدس
 الحكومة .
 زيكناخ : هذه تهمة مافقة . لا أعرف الشيخ سعد هذا ولم
 أسمع به فى حياتى . أنا برى .
 كساب : قد قامت البراهين القاطعة على أنك القاتل .
 « لناصر » أعطى فرد القفاز الذى معك ياناصر .
 ناصر : « يناوله إياه » هاهو ذا يا حضرة المأمور .
 كساب : « يقارنه بفرد القفاز الموضوع أمامه » وهذا برهان
 جديد . بهذا فرد القفاز الذى وجدناه فى المعطف
 يطابق تماماً الفرد الذى وجدناه فى مكان الحادثة .
 زيكناخ : قد قلت لكم إن المعطف ليس لى .
 كساب : « ينهره » كفى كلاماً . قيده يا حسام .
 « يحاول ريكناخ الامتناع عن لبس القيد » .

- كساب : لا تقاوم البوليس .
- ز يكتناح : أنا من البوليس . لا يمكن القبض على هكذا .
- كساب : « يلبسه حسام القيد » .
- كساب : أجل . أنت من البوليس وهذا يضاعف جرمك .
- إذ ارتكبتها بمسند الحكومة وفي أثناء عملك الرسمي .
- « يلتفت إلى شيلوك وكوهين » وأنها متهمان بتضليل البوليس والتستر على مجرم هارب .
- كوهين : أى تضليل يا حضرة المأمور وأنى تستر ؟ إننا لم نكن نعلم عن الجريمة التى تذكرها شينا .
- كساب : حسنا . دافعا عن أنفسكما حين تطلبان .
- إبراهيم : وهما متهمان أيضا بالآمر ضد لياصقا في تهمة الشرع في قتل .
- كساب : سيجزى التحقيق في هذا أيضا يا مسيو إبراهيم .
- « يجمع أوراقه وأشياءه وينهض » .
- « لحارسه » سوقا هذين المتهمين إلى المركز .
- إبراهيم : « يسوقه ناصر » لكنى برئى يا حضرة المأمور وقد تبين لك كذب هؤلاء وتلفيقهم .
- كساب : « يقترب منه » أجل . قد تحقق عندى أنك برئ .
- ولكن الإجراءات الرسمية يجب أن تأخذ مجراها .

- لا تخف يا مسيو إبراهيم .
- « يخرج حسام يسوق معه زيكناخ ، ثم ناصر يسوق معه إبراهيم . ثم يخرج خائفهم كساب . »
- « يقفل شيلوك الباب ثم يرمى على مقعده متهاكاً . »
- كوهين : سأحضر لك كوب ماء يا مسيو شياوك « يخرج من الباب الداخلى » .
- شيلوك : « يتنهد » آه آه ! يا لها من ليلة مشؤومة ! كساب جاد . . هذا العدو اللعين . « يعود كوهين مسرعاً فيسقى شياوك » .
- كوهين : تجاد يا مسيو شيلوك فالمسألة هينة .
- شياوك : « يفرغ من شرب الماء » شكراً يا صديقي العزيز . شكراً . . « يضع الكوب على المكتب » .
- كوهين : هل أحسست الآن بشئ من الراحة ؟ .
- شيلوك : نعم نعم .
- كوهين : أوه هذا الشيخ سعد الذى أبى أن يبيع ضيعته فى وادى السراوة ؟ .
- شيلوك : « يعود له نشاطه » نعم هو بعينه . لقد لقي الليلة حظه هو وكل عائلته !
- كوهين : أظن أنه سيسهل على الشركة الآن ابتياع أرضه .
- شياوك : نعم سيكون وادى السراوة غداً فى قبضتنا ؛ لكن

مسكين زيكناخ ! .

كوهين : هل رجع في هذا التدبير إلى رأيك يامسيو شيلوك ؟

شيلوك : « يلتفت يمنة ويسرة » بالطبع يامسيو كوهين .

كرهين : لكن كيف انتهى أمر هذا التدبير إلى كساب جاد ؟

شيلوك : هذا مالا أستطيع أن أجد له تفسيراً .

كرهين : أترى أن ذلك قد وقع اتفاقاً وصدفة ؟

شيلوك : ما أظن ذلك ولكن هذا المأمور العربي المسيحي

من أشد الناس وطأة على الصهيونية . وهو يتم اهتماماً

بالغا بتعقب أعمالنا والكيد لحططنا بما له من الساطة

البوليسية فيجب التخلص منه ومن مضايقاته

بأى سبيل .

كوهين : سيأتى يوم يترك فيه منصبه في مركز البوليس ، كما

ترك أخوه منصبه في المجلس البلدى .

شيلوك : لكن هذا يخناف عن أخيه ميخائيل ، فميخائيل

رقيق الحس فما كاد يشعر بغلبة الأعضاء اليهود في

المجلس حتى استقال من منصبه . أما هذا فبارد

الطبع بليد الحس ولن يترك منصبه إلا إذا جر

برجليه وأخرج منه قهراً .

كوهين : لن تعجزك الحيلة يامسيو شيلوك .

شيلوك : دعنا من أمر كساب الآن وقل لى أولاً كيف ننقد

زيكناخ . إنه شاب نشيط لا نستغنى عن خدماته
قط . وثبوت هذه التهمة عليه سيשוه سمعة رجال
البوليس اليهود في البلاد . وربما يكون لذلك من
الأثر ما يحرمنا الاستعانة بهم في شؤوننا الصهيونية .
وإني لأأدرى كيف نستطيع العمل إذا فقدنا
معونة هؤلاء .

كوهين : صدقت يا سيو شياوك . إن تبرئة زيكناخ ليهكبان
عظيم من الأهمية .

شيلوك : فما رأيك يا عزيزي كوهين ؟ ماذا تقترح ؟

كوهين : سنرى ماذا يكون من أمر النيابة أولا .

شيلوك : كلا بل نجب تدبير مخرج له من الآن . فكر يا نابغة
القانون ففكر . إن لم يساعدنا نبوغك الآن في هذه
الساعة الحرجة فلا حاجة بنا إليه .

كوهين : ليس ثم إلا سبيل واحد فيما أرى .

شياوك : « متحمسا » ماهو يا عزيزي كوهين ؟ ماهو ؟

كوهين : أن نلصق هذه التهمة بأحد شباننا الإرهابين ونجعل
أحد أفراد البوليس اليهود يقبض عليه ، ثم يعترف
الشاب الإرهابي بالجريمة وبذلك تثبت براءة زيكناخ .

شياوك : مرحى يا عزيزي كوهين ! هذا رأى جميل .
« تلتمع عيناه بهريق غريب ويشد بيده على يد

كوهين « صبرا يا عزيزى كوهين . فقد عن لى
الساعة رأى آخر .

كوهين : خير يامسيو شيلوك .

شيلوك : سنتخذ هذا أيضا ذريعة للطن فى كساب جاد

ونتهمه بالتحامل على رجال البوليس اليهود ومحاولة

إلصاق التهم بهم . فهو بذلك لا يصح أن يترأس عليهم .

كوهين : هذا مدهش يامسيو شيلوك .

شيلوك : ليس هذا فحسب . بل يجب أن يحاكم هذا المأمور

اللعين على التهمة التى ألصقها بضابطنا الشاب

ثم ثبأت براءته منها .

كوهين : « يهتز طربا » ما هذا النبوغ يامسيو شيلوك ! .

شيلوك : لا ياسيدى لافضل لى فى ذلك فأنت صاحب رأى

الأول . وإنما استمددت هذا من ذلك رأى .

كوهين : هذا توفيق عجيب ، فسنضرب عصفورين بحجر

شيلوك : واحد . أجل فلننفذ هذا رأى الآن .

« ينهض إلى مكتبه ويتناول الساعة ويدير الرقم »

آلو . . . بنيامين ليشع ! . . .

(ينزل الستار)

الفصل الثالث

في قصر آل الفياض « نفس المنظر في الفصل الأول » الوقت حوالى الساعة الخامسة بعد الظهر .

« كاظم وكساب داخِلين من الباب الخارجى »

كاظم : تفضل يا كساب .

« يجلس كساب ويجلس كاظم إلى جانبه »

كاظم : ألم تر ميخائيل اليوم ؟

كساب : كلمته بالتليفون وهو الساعة قادم .

كاظم : أحسنت . على ماذا استقر عزمك ؟

كساب : على الالتحاق بالثوار الليلة .

كاظم : الليلة ؟

كساب : نعم لا أستطيع البقاء في البلد بعد اليوم . ألم يخبرك

ميخائيل أمس بأن شيلوك قد استأنف الحكم ببراءتي

ولن يسريح قلبه حتى يثبت على تهمة التلقيق

ضد زيكناخ .

كاظم : لعنة الله عليهم ! أما كفاهم أنهم برءوا ذلك الضابط

اليهودى القاتل ؟

كساب : كلا إنهم يريدون كذلك إبعاد المأمور العربي من طريقهم ، حتى يفتنوا في ضروب الإجرام كما يشتهون دون أن يتعقب جرائمهم أحد :

كاظم : كأنك قد قدمت استقالتك ؟

كساب : لم أقدمها بعد ولكني قد كتبتها وستصل إلى المركز غدا وأنا في الجبل .

كاظم : إذا أرافقت الآية .

كساب : إلى أين ؟

كاظم : إلى الجبل .

كساب : لكن

كاظم : لا . لا تحاول تثبيطي يا كساب . فقد صممت على هذا وما دعوتكيا اليوم إلا لأخبركما بهذا العزم !

كساب : لكن عملك هنا لا يقل عن عملك مع المجاهدين . إنك تعالج فقراء الباد محانا وتخفف آلامهم . فمن لهم بعدك ؟

كاظم : إن المجاهدين أحوج من هؤلاء القاعدين إلى طبيب للعناية بنجرحاهم . فمن يدرى لعل كثيرا منهم يموتون بالترزيف لعدم وجود طبيب .

كساب : صدقت . ولكننا كنا سنعتمد عليك في القيام على أسرنا وتعهدهم بالرعاية مدة غيابنا في الجبل . ومن يدرى

لعلنا لا نعود إلى أهلنا أبدا .

كاسم : وددت لو أن ميخائيل يرضى بالبقاء هنا ليتولى القيام بهذه المهمة .

كساب : إنك تدري أن ميخائيل هو أشدنا شوقا للحاق بالمجاهدين . فقد عقد العزم على هذا منذ منع من مزاوله المحاماة بتهمة الاشتغال بالسياسة والتحريض على الثورة . وما بقى هنا إلى اليوم إلا لتصفية أعمال مكتبه .

كاسم : أجل قد علمت أنه لن يرضى بالبقاء . فباليقينا نستطيع أن نعهد بهذا الأمر إلى عمى الشيخ جاد .

كساب : إن والدى مريض لا يمكن الاعتماد عليه يا كاسم .

كاسم : سيعافى بإذن الله .

كساب : أنت أعلم بحاله منى وقد فحصته بنفسك . فهل تعتقد بحق أنه سيقوم من علته هذه ؟

كاسم : نعم إذا خفف عنه أثر الصدمة . لا ينبغي أن نياس من رحمة الله يا كساب .

كساب : ما أحسبه يحتمل هذه الصدمة طويلا يا كاسم . إنك لا تعرف مقدار تعلقه بأراضيه التي ورثها عن أبيه فهي أعز شئ عليه في الدنيا . وقد استولى عليها شيلوك في لمح الطرف .

كاظم : فلنكل هذا الأمر إلى حلمي باشا فهو يتولى عائلتنا جميعا .

كساب : والذين لا رصيد لهم في البنك ؟
كاظم : لا تقلق يا كساب فإننا أسرة واحدة . ومواردي تسع الجميع .

كساب : ما أكرمك يا كاظم ! إنا والله لا ندري متى نستطيع أن نوفيك شكرك .

كاظم : حين يستقل وطننا إن شاء الله وتزول عنه هذه النكبة العظمى .

« يدخل ميخائيل فينهض كاظم ليستقبله » .

كاظم : مرحبا . تفضل يا ميخائيل . هاهو ذا كساب قد سبقك .

ميخائيل : أتدري ماذا أخرني عن المجيء إلى الآن ؟
كاظم : خير إن شاء الله .

ميخائيل : ولد لنا عزيز علينا غره الشيطان فسقط في الذنب .
وقد جاء اليوم نادما متغفرا ورجاني أن أشفع له عندك .

كاظم : من هو ؟

ميخائيل : عبد الله ابن أخيك .

كاظم : وماذا يريد هذا الشقي مني ؟

- ميخائيل : أن تعفو عنه .
- كاظم : كيف أعفو عنه وما أساء إلى وإنما أساء إلى نفسه وإلى وطنه ؟
- ميخائيل : أما جنائته على نفسه فحسبه مالتى فيها من ألم الفقر والتشرد . وأما جنائته على الوطن فقد عزم على أن يكفر عن حمايته .
- كاظم : حسنا . إجلس أولا يا ميخائيل .
- ميخائيل : كلا لا إجلس حتى تقبل شفاعتى .
- كاظم : حسنا ! ساقبلها فاجلس .
- ميخائيل : هاهو ذا بالباب ينتظر الآن . « يتوجه إلى الباب الخارجى » ادخل يا بنى « يدخل عبد الله فى هيئة منكسرة فيقبل على عمه ليصافح يده » .
- كاظم : « يمتنع عن مد يده إليه » ويل لك يا مجرم ! ماجاء بك اليوم هنا ؟ أتريد أن تلصق بنا عارا جديدا ؟
- عبد الله : « يرتجى على قدمى عمه يقبلها باكيا » اصفح عني يا عمه . ندمت على ما كان منى اتوبت إلى الله توبة نصوحا .
- كاظم : « معرضا عنه » مانفع هذه التوبة الكاذبة . وما دفعك إليها إلا الجوع ونضوب المال عندك ؟
- عبد الله : كلا يا عمى مازال عندى مبلغ من النقود لم أصرفه

بعد . هذه ثلاثة إيصالات بألف وخمسةائة جنيه
لم أَسَامَ قيمتها بعد من شياوك « يخرج الإيصالات
من جيبه ليُعطيها لعمه ولكن عمه يتناولها فيعطئها
لميخائيل » .

ميخائيل : « ينظر فيها » هذه إيصالات ضد كمبيالات كتبها
شياوك عليك . أليس كذلك ؟

عبد الله : نعم . « يردها ميخائيل إلى عبد الله » .

كاظم : فيم أبقيت على هذا المبلغ ؟ أردت أن تتخذ منه
تذكارا لأراضيك التي رمتها لليهود ؟ اذهب إلى
خيلتك اليهودية فاصرفه عليها .

عبد الله : لقد هجرتها يا عمي منذ زمان .

كاظم : هجرتها أنت أم هي التي هجرتك إذ لم يعد في يدك
ما تطمع فيه ؟

عبد الله : كلا يا عمي . إنها تعرف المبلغ الذي بقي لي عند
شياوك وإنما أنا الذي هجرتها .

كاظم : لعلك ستمتها . فاذهب فاختر لك خلية أخرى من
بنات اليهود .

عبد الله : صدقني يا عمي . إنى قد ندمت وتبت .

كاظم : إن تكن صادقا فيما تقول فعسى الله أن يتوب عليك .
ولكن ماذا تريد الآن مني ؟

عبد الله : ما أريد منك شيئا إلا أن تغفر عني .

- كاظم : هبني عفوت عنك فماذا يفيدك عفوي ؟
عبد الله : إني قد عزمت على اللحاق بالمجاهدين في الجبل .
وأخشى أن ألقى الله وأنت ياعمها سائح على
« ينتحب » .
- كاظم : « يتأثر فيترقرق الدمع من عينيه » قم يا بني فقد
عفوت عنك .
- عبد الله : « ما يزال مكباً على قدمي عمه » أعطني يدك يا عمي
أقبأها .
- كاظم : « بمد يده إليه فيقبلها عبد الله بدوه » انفض يا بني .
غفر الله لك .
- عبد الله : « كما هو » وشيئاً آخر أريده منك يا عمها !
- كاظم : ما هو يا بني ؟
- عبد الله : أن تكتب إلى أهل نادية وتخبرهم بأنني تبت عن
خطيتي وانضمت إلى المجاهدين في سبيل الله .
- كاظم : « بيتسم » أما يزال أمر نادية يعينك يا عبد الله ؟
- عبد الله : كيف لا وأنا أحبها يا عمي ؟
- كاظم : أظن أنها ما تزال تحبك بعد أن بلغها عنك ما بلغها ؟
- عبد الله : « يبكي » لا أشك أنها كرهتني واحتقرتني حين
بلغها أمري . ولكن حسبي أن ينتهي إلى علمها أنني
تبت آخر الأمر وكفرت عن سيئتي بالجهاد لعلها

تساعجني وتعفو عني . فاكتب إليها يا عماء . أتوسل إليك .

كاظم : لك عندي ماتحب يا بني فايطمئن بالك . ادخل الآن إلى خالتك جليلة فسام عايتها وقل لها أين القهوة للضيوف .

عبد الله : « ينهض فرحا » سمعا ياعمى . « يخرج من الباب الداخلي » .

كاظم : لقد اتفقنا أنا وكساب على أن نلحق الليلة بالجليل . فمتى نلحق بنا أنت يا ميخائيل ؟

ميخائيل : سل عبد الله ابن أخيك يخبرك .

كاظم : ماذا تعني ؟

ميخائيل : قد اتفقت معه على المسير الليلة أيضا . إذ خشيت إن بقي عبد الله هنا يوما واحدا أن تغتاله جمعية المجاهدين السرية كما قتاوا خليل الدواس ؟ فقد بلغني أنهم أدرجوا اسم عبد الله الفياض في القائمة السوداء .

كاظم : « مشفقنا » ماذا يكون أمره إذا عرفه المجاهدون في الجبل ؟

ميخائيل : سأقدمه لقائد المجاهدين وأشفع له عنده . ولا شك أنه سيقبل شفاعتي .

« يعود عبد الله حاملا معه صينية القهوة فيقدمها للحاضرين ثم يجلس قبالتهم -- يدق جرس التليفون فيشير كاظم إلى عبد الله فينهض عبد الله إلى الجهاز فيمسك السماعة » .

عبد الله : آلو . . نعم منزل كاظم بك . من حضرتك ؟
فوزى بك ! ! حسنا انتظر لحظة من فضلك .
« يعلق السماعة ويقبل على عمه مضطربا » عمى . .
عمى . .

كاظم : « ينهض » ماذا أصابك ؟

عبد الله : لا شئ يا عمى لا شئ . . كلم فوزى بك . .

كاظم : من فوزى بك ؟

عبد الله : فوزى بك . . من مصر . . والد نادية . .

كاظم : « ينطلق إلى التليفون ويأخذ السماعة » آلو . أنا كاظم

النقيب . . أهلا أهلا فوزى بك شرفتم البلاد . . .

على الرحب والسعة . أنا وزوجتى نرحب بكم

وبعائلتكم الكريمة . أين أنتم الآن ؟ حسنا انتظرونى -

الساعة أحضر إليكم . . لكن هذا لا يليق . علينا

نحن أن نسعى لاستقبالكم . . هذا كرم منكم

فليكن ما تشاؤون . أنا وزوجتى فى انتظار

تشریفكم . إلى اللقاء » « يضع السماعة » .

- كاظم : « لعبد الله » من السائق أن يجهز السيارة الكبيرة حالا .
عبد الله : سمعا « ينطلق ويخرج من الباب الخارجى » .
كاظم : « لضيفيه » جاءنا ضيف كريم من مصر . . فوزى بك وعائلته .
ميخائيل : والد ناديه خطيبة عبد الله ؟
كاظم : نعم .
كساب : لهذا ماج عبد الله واضطرب !
كاظم : انتظرانى لحظة . سأخبر حرمى لتتھيا لاستقبال الضيوف . « يخرج من الباب الداخلى » .
كساب : ما أظن كاظم بك يتمكن الليلة من المسير .
ميخائيل : بالطبع لن يترك ضيوفه .
كساب : هذه مفاجأة غريبة لعبد الله . ترى حضرت معهم جيبته ناديه ؟
ميخائيل : لاشك . لا يعقل أن تتخلف عن أبيها وأمها .
كاظم : « يعود كاظم ويجلس » .
كساب : أليس عجبا أن يحب أحباء عبد الله فى اليوم الذى تاب فيه ؟
كساب : « ضاحكا » لا شك أن هذه علامة صدق التوبة .
ميخائيل : بل علامة قبولها إن شاء الله .
كاظم : « يدخل عبد الله من الباب الخارجى » .

- عبد الله : السيارة جاهزة يا عم .
- كاظم : قل للسائق يحضر .
- عبد الله : سمعنا يا عمى . « يخرج » .
- ميخائيل : مسكين عبسده الله . إنه يتحرك كالمجنون من الفرج .
- كساب : تراه ينوى اللحاق بالجليل بعد أم قد نسي عزمه ؟
- كاظم : كلا لا ينبغي أن يراه الضيوف هنا .
- كساب : لماذا ؟
- كاظم : لأنهم إنما جاءوا على حساب أنى قد طردته من البيت وتبرأت منه . « يدخل عبد الله وخلفه السائق رجب » .
- كاظم : تغال يا رجب .
- رجب : « يتقدم فى أدب » نعم سيدى البك .
- كاظم : إذا رأيت الضيوف قد حضروا هنا ، فاذهب بالسيارة إلى فندق الملك داود واتصل بالمدير وقل له إن فوزى بك وعائلته سينزلون فى بيتنا ، واطلب أمتعتهم فأحضرها معك . أفهمت ؟
- رجب : « يخرج مفكرة جيبه ويكتب » فوزى بك باسيدى ؟
- كاظم : نعم فوزى بك من مصر . « يخرج أوراقا مالية من محفظته ويعطيها لرجب » خذ هذه وادفع منها حساب الفندق والبشيش للفراش .

- رجب : « يتناولها » سمعا ياسيدى . « ينسحب رجب ويخرج » .
 كاظم : « لعبد الله » اسمع يابنى . ينبغى أن لا يراك الضيوف
 هنا . فإذا حضروا فالزم أنت غرفتك .
 عبد الله : « مكتئبا » ألا أحبيهم ياعمى تحية فحسب قبل أن
 أنطلق الليلة إلى الجبل ؟
 كاظم : قد لا تسرهم رؤيتك هنا يابنى وهم يعلمون أننى قد
 طردتك من المنزل وتبرأت منك ؛ وما أحسب
 نادية ترضى بالمجىء لو تعلم أنك هنا عندى .
 عبد الله : أما تسمح لى أن أرى نادية يا عمها ؟ « يبكى » .
 كاظم : بأى وجه تقابلها يابنى ؟
 عبد الله : سأراها لحظة فقط ياعمى لعلها حين تعلم توبى
 تغفو عني .
 كاظم : لا يابنى لا ينبغى أن نزعج ضيوفنا . دع الأمر لى .
 سأشرح لهم قضيتك وأتلفظ فى استعطافهم عليك .
 اعتمد على عمك .
 عبد الله : أمرك ياعمى . « ينصرف خارجا من الباب الداخلى »
 كساب : مسكين عبد الله !
 ميخائيل : حال مؤلم !
 كاظم : مؤلم حقا ، ولكن ماذا أصنع غير هذا ؟
 كساب : والآن ألا تأذن لنا فننصرف يا كاظم ؟

- كاظم : كلا ، بل ابقيا حتى تريا ضيفنا العزيز . إن فوزى
 بك من كبار الوطنيين المخلصين في مصر .
- ميخائيل : أجل نعرف ذلك عنه ويسرنا أن نراه ولكن . . .
- كاظم : « مقاطعا » لا يا صديقي . لا أشك أنه سيتهج كثيرا
 حين يراكم عندى . هل تعرفان أنه شقيق عربى باشا ؟
- كساب : عربى باشا القانونى العظيم ؟
- كاظم : نعم أعظم قانونى فى العرب .
- ميخائيل : بل هو من القانونيين المعدودين فى العالم . ما عرفت
 أن فوزى بك شقيقه إلا منك الآن .
- « تسمع حركة سيارة من الخارج » .
- كاظم : « ينهض » يظهر أنهم أقبالوا . « يقف على الباب الداخلى »
 جليلة ! جليلة ! هلمى فقد أقبل الضيوف .
- « تدخل جليلة فتحي ميخائيل وكساب ثم تسير
 خلف زوجها نحو الباب الخارجى فيخرجان » .
- كساب : لا تدعنا نمكث طويلا يا ميخائيل . فعلينا أن نجلس
 مع أولادنا قليلا قبل أن نتركهم إلى الجبل .
- ميخائيل : سيكون مسيرنا الساعة التاسعة فما يزال عندنا فسحة
 من الوقت .
- « يدخل كاظم وفوزى بك وخلفهما جليلة هانم
 وضيفتاها سلمى هانم ونادية » .

- كاظم : تفضلوا . . هذان السيدان منا وليس بغريبين .
« ينهض ميخائيل وكساب فيصافحان فوزى بك
ويحييان السيدتين فتردان التحية بالإيماء » .
- جليلة : « للسيدتين » تفضلا يا حبيبتى ، إن هذا اليوم والله
ليوم عيد بقدومكم . .
« تتقدمها نحو الباب الداخلى فيخرجن »
« يجلس الرجال الأربعة يتوسطهم الضيف الكريم » ..
- كاظم : أقدم لك يا فوزى بك صديقي المجاهد الوطنى
ميخائيل جاد .
- فوزى : إن صدق ظنى فهو رئيس بلدية القدس سابقا .
أليس كذلك ؟
- كاظم : هو بعينه . . أتعرفه يا فوزى بك ؟
- فوزى : كيف لا وهو الذى ضرب باستقالته من منصبه
الحكوى مثلا رائعا فى الوطنية ؟ إننا فى مصر نتشيع
قضيتكم يا كاظم بك . تشرفت يا أستاذ ميخائيل .
- ميخائيل : « يحنى رأسه » نحن سعداء بلقائك يا فوزى بك .
- كاظم : « مشيرا إلى كساب » وأقدم لك شقيقه الأصغر
صديقي المجاهد الوطنى كساب جاد .
- فوزى : أعرفه أيضا . أليس هو صاحب الحادثة المشهورة مع
الضباط اليهودى الذى قتل بمسدسه الحكوى عائلة

عربية بأكملها ؟
كساب : هذه مجاملة كريمة منك يا فوزى بك . كم نحن
سعداء برؤيتك .

فوزى : بل أنا السعيد والله بقلائكم .
ميخائيل : إنك تعرف عنا كل شيء يا فوزى بك .
كاظم : نعم كما لو كنت عائشاً بيننا .

فوزى : لا غرو فإننا نتتبع كل حركاتكم الوطنية ونتابع
أخبارها في صحفنا الحرة .

كاظم : أجل إننا مدينون للصحافة المصرية بمناصرتها لقضيتنا
وتشجيعها لنا .

فوزى : إني ما زلت أعتز الصحافة المصرية مقصرة في
واجبها نحو هذا القطر الشقيق الباسل . ولكنكم لو
تعرفون ما تكابده في هذا السبيل من جهود اليهود
ومحاولتهم التأثير عليها بمختلف الوسائل كيلا تنشر
شيئاً عن القضية الفلسطينية لعذرتموها بعض العذر .

ميخائيل : نعم نعرف أن أصابع اليهود تلعب في كل مكان .
فوزى : من أبسط وسائلهم مثلاً أن يرفعوا سعر الورق على
الصحيفة الذى لا تخضع لرغباتهم ، ويحرموها كذلك
من إعلاناتهم التجارية . ومع ذلك ما استطاعوا أن
يشترخوا إلا ضحايا قليل من الصحفيين :

كاظم : أنساني الحديث واجب السؤال عن عربي باشا شقيقكم ، كيف حاله ؟ .

فوزى : نخر ، يسركم جاله . وقد حملني تحياتي الطيبة إليكم وود لو يصحبنا في هذه الرحلة لولا مشاغله الكثيرة .

كاظم : ياليتّه فعل ، إذا لزادنا شرفا وسعادة .

فوزى : إنه قد عزم فعلا على أن يصطاف معنا هذه السنة في لبنان ولكنه عدل عن الفكرة في آخر لحظة لكثرة مشاغله . ولا أفشى له سرا إذا قلت لكم إنه قد أخذ منذ بضعة أشهر يدرس قضية فلسطين ليكتب عنها كتابا .

« تدخل الخادمة بالشاي والبسكويت فتصف الأطباق على المنضبة وتنصرف » .

كاظم : « يقدم الشاي لضيفه » هذه بشارة عظيمة يا فوزى بك .

ميخائيل : أجل إنه لفوز عظيم لقضيتنا أن يتولاها هذا القانوني العالمي .

كساب : كلما دب اليأس إلى نفوسنا أرسل الله لنا بارقة نطالعها في الأفق فتجدد آمالنا . ولا شك أن هذه البشرية التي زفها إلينا فوزى بك من تلك البوارق السعيدة .

فوزى : قد كان يسعده أن يحضر بنفسه إلى فلسطين ليجث
مع زعمائها نقطا تهمه في القضية ، فلما عجز عن
المجيء كلفني أن أبحثها له ، ولا شك أنني سأجد
بغيته عندكم . . .

كاظم فوزى : إننا طوع أمرك يا فوزى بك .
: أشكركم . ستكون لنا إن شاء الله جلسة أخرى
لهذه المسألة . أما الآن فاسمح لنا يا كاظم بك
بالانصراف .

كاظم فوزى : إلى أين يا فوزى بك ؟
: « ضاحكا » إلى الفندق .
كاظم فوزى : لا والله لا تنزلون إلا عندنا .

فوزى : شكرا يا كاظم بك . دعنا على راحتنا في الفندق ،
وسنختلف إليكم ونكون معكم في كل حين .

كاظم فوزى : لا والله لا أدعكم ترحلون منزلكم هذا وتعمروننا
هذا الشرف . ولو رضيت أنا لما رضيت حرمي .
ستجدون هنا إن شاء الله كل ما يريحكم ، فالمنزل
واسع وقلوبنا أوسع .

فوزى : معاذ الله أن نشك في هذا يا كاظم بك ، ولكن . . .
: « يضحك » على أي حال لم يبق لك خيار في هذا
يا فوزى بك .

- فوزى : « مستغربا »
- ميخائيل : يعنى أن أمتعتكم قد حملت إلى المنزل فهى الآن هنا ولا يمكن إخراجها منه .
- فوزى : عجباً ! متى كان هذا التدبير ؟
- كاظم : هذا سر المهنة يا فوزى بك . .
- فوزى : « باسم » إن كرمكم لا يقف في سبيله شئ ، ولا يتحرج أن يكر إذا اقتضى الحال .
- كاظم : لا تعجب من مكرنا يا فوزى بك فإننا نعيش بين اليهود !
- كساب : هذا بعض ماتعلمناه منهم . .
- فوزى : اخفضوا أصواتكم لا يسمعكم اليهود ، فيسجلوا هذا الفضل عليكم ويعدوه من مآثرهم في فلسطين ؟
- فوزى : « يضمحك الجميع هنيئة ثم يسودهم نوع من الوجوم »
- فوزى : « بصوت فيه نغمة من الأسى » قل لى يا كاظم بك ماذا فعل الله بآبن أخيك ؟
- كاظم : « يتنهد » إني والله لأشعر بخجل شديد مما صدر منه ، ولا سيما حين أذكر ما كان يربطه بكم بمتكم الحسية الملهمة من صلة الخطوبة التي كنا نؤمل أن ننال بها شرفاً كبيراً ، فكسانا بحمقه وسوء تصرفه عارا وحزنا .
- فوزى : هون عليك يا كاظم بك ، فليس هذا الذى صدر من

عبد الله ببدع في أمثاله من الشباب . . . وإن كانت
بوادى أمره حين كان بيننا لا تنذر بشئ من هذا
السلوك . فقد كنا كثيرا مانقارن بين سلوكه
وسلوك بعض الشبان الطائشين عندنا فنعجب
بجده واستقامته .

كاظم : أجل ، ما كنا نتوقع بعض هذا منه ، ولكن الوسط
الفاسد يافوزي بك هو الذى دفعه إلى هذا السقوط
الشنيع . لقد حاولت بكل قواى أن أنقذه فلم أوفق
لأن أصابع اليهود كانت تعترض لى كل جهد
وتفسد على كل تدبير . فلما بصرت به يتحدر إلى
الهاوية رأيت من واجبى أن أخطركم بأمره حين لم
تبق لى عن ذلك مندوحة .

فوزى . . : إنا نشكرك يا كاظم بك ونذكر لك هذا الفضل ،
وإن كنا تألمنا جميعا لذلك النبأ السيئ . ولا أكتملك
أن ابنتى ذهلت للنبأ ولم تكذب تصدقه لما كانت
تعرف فيه من الاستقامة والخلق الكريم . فكانت
صدمة لم تحتملها أعصابها فلازمها مرض عصبي
من ذلك اليوم .

كاظم : مسكينة ! والله إنه لا يستحق منها بعض هذا الاهتمام .
فوزى : إنك لا تعرفها يا كاظم بك . إن نادية من ذلك الطراز

المثالي من الفتيات اللاتي يعشقن الكمال ويتعلقن
بمثل أعلى في الحياة : فكانت صدمة الواقع
لها من الشدة والعنف بقدر ما بينه وبين ذلك المثل
من التفاوت البعيد .

كاظم : ويل هذا الولد الشقي : لقد زادني ماسمعتك منك
الآن ألما على ألم .

ميخائيل : ونحن والله لأنملك إلا المشاركة في هذا الأسى الشديد .

فوزي : اعدروني أيها السادة فإني أب ولأبوة ضعفا .

قد يكون ما ذكرته سرا من أسرار الأسرة لا ينبغي
أن أفشيه لكم لولا ما لمسته منكم من صدق الود
وما أفضتموه على من الشعور بأنكم لستم أجنب
عن الأسرة .

كاظم : « متأثرا » نشكرك على هذه الثقة الغالية يا فوزي بك ،

ولنا في الواقع لنشعر بأن الآتية نادية هي ابنتنا
كما هي ابنتك . نسأل الله أن يسبغ عليها نعمة
الشفاء بحوله وقوته .

ميخائيل : إن هواء لبنان الجميل كفيلا بتجديد صحتها
إن شاء الله .

فوزي : هذا الأمل إن شاء الله . لقد نصحتها الطبيب بتجديد
الهواء من قبل ولكنها لحرصها على مواصلة الدراسة

لم تشأ أن تقطعها في سنتها الختامية ، فما رضيت بالرحلة إلا بعد أن ظهرت نتيجة نجاحها في امتحان اليسانس .

كاظم : بارك الله فيها وأقر بها عينك يا فوزى بك .

ميخائيل : ليسانس الحقوق فيما أظن ، أليس كذلك ؟ .

فوزى : نعم . إنها شديدة الإعجاب بعمها ومن ثم كان غرامها

بدراسة الحقوق . وعمها — حفظه الله — يحبها

كثيرا ويجلس معها الساعات الطوال يشرح لها

دروسها ويبين لها خفايا القانون ومعضلاته .

ميخائيل : لاشك عندي أنها ستكون نابعة عظيمة في القانون .

مادام عربي باشا هو الذى تولى تثقيفها بنفسه .

فوزى : إنها لم تتل ما كانت تطمع فيه من الأولية في ترتيب

الناجحين هذا العام ، ولعل لضعفها العصبي شأنًا في

ذلك . ولكن عمها كثيرا ما يشيد بنبوغها ويقول

إنها حجة في القانون الدولى . وأنا شخصيا لا أدرى

مبلغ هذه الشهادة من الصحة لجهلى بموضوعها

وأخشى أن يكون فيها شئ من المبالغة لحبه

الشديد لنادية .

كاظم : مهما يكن من شئ فلا بد أن تكون على جانب عظيم

من النبوغ أنطق عمها الكبير بهذه الشهادة العظيمة .

ميخائيل : مافى ذلك شك .

فوزى : لقد طال بنا الحديث عن نادية وشغلنا عما كنا فيه
من السؤال عن عبد الله الفياض ، فماذا صار من
أمره يا كاظم بك ؟ .

كاظم : « يتنهد » آه ماذا أقول فيه ؟ على قدر ماسرنا
الحديث عن الآتية نادية يسوعنا الحديث عن
عبد الله الفياض . بعد أن بدد أمواله ومكن اليهود
من الاستيلاء على أراضيه جاء إلى نادما مستغفرا فلم
يسعني إلا قبوله لعله يصلح ما أفسد من أمره .
و كنت أود أن لا أقبله أبدا بعد ما كان منه ما كان .
بيد أني غلبني الضعف فقد كنت أعتبره كإبنى .
إذ ليس لى ولد من صلبى وهو وريثى الوحيد .
ماذا أصنع يا فوزى بك ؟ إني بليت به . . بليت به .
فوزى : إن تصرفك هذا هو عين الحكمة والسداد . وأرجو
أن تكون توبته توبة صادقة .

كاظم : صديقى ميخائيل يعتقد هذا وهو الذى شفع له عندي .
أما أنا فأرجو الله أن يجعل ظن ميخائيل فى محله .

ميخائيل : لقد بلوت أمره فتيقنت صدق توبته . ويكفى دليلا
على ذلك عزمه على الانضمام إلى الثوار المجاهدين
فى الجبل ليكفر كما يقول عن خطيئته .

فوزى : هذا جميل .

- كساب : ويدل على صدقه عندى أيضا أنه حين جاء نادما
مستغفرا لم يكن قد ضيع كل ماله فلم يزل فى
يده مبلغ كبير .
- فوزى : فأين هو الآن يا كاظم بك ؟ .
- كاظم : هو هنا فى المنزل ، ولكنى أمرته أن يلزم غرفته
ولا يظهر لكم .
- فوزى : لا ياسيدى ، دعنا نراه . إنه على كل حال قد تاب .
- كاظم : بأى وجه يقابلكم ؟
- فوزى : إذا كان يرغب هو فى رؤيتنا فائذن له ، وإلا فلا
داعى لإحراجة .
- ميخائيل : لا بل قد توصل إلى عمه آنفا أن يأذن له ليسلم عليكم
ويراكم لحظة قبل مسيره الليلة إلى الجبل .
- فوزى : أهو الليلة سائر إلى الجبل ؟
- كاظم : نعم مع صديقي هذين .
- فوزى : أنما ذاهبان إلى
- كاظم : نعم هذا سر من أسرار الثورة الوطنية ، ولكن
لا بأس من إفشائه لمثلك يا فوزى بك .
- فوزى : أأواه ! لقد ألهبتم الساعة دى حماسة وشوقا إلى الجهاد .
وددت والله لو أسير معكم الليلة فأشقى غلة كأمته فى
كبدى لولا الموانع والقيود . « يغير لهجته » أين

- عبد الله؟ دعني أراه يا كاظم بك ، دعني أراه .
- كاظم : « ينهض » أمرك يا فوزى بك « يخرج » .
- كساب : « إن شعورك هذا يا فوزى بك ليشد من عزيمتنا ويزيدنا قوة على قوة .
- مikhail : « بارك الله فيك وأكثر في إخواننا أبناء الأقطار الشقيقة من أمثالك .
- فوزى : ليس هذا الشعور بدعائي ، فإني أعتقد أن كل عربي في مختلف الأقطار يتمنى في قرارة نفسه لو يسعده الحظ فيشارك في الجهاد لإنقاذ هذا البلد المقدس .
- « يعود كاظم ومعه عبد الله » .
- فوزى : « ينهض لاستقبال عبد الله ببشاشة » أهلا بك يا بني .
- « نحن أولاء جئنا نذكرك إذ أبيت أن تزورنا .
- « يصافحه عبد الله » .
- عبد الله : مرحبا بكم يا فوزى بك . ما أكرمكم ! إني والله لشديد الحجل لا أدري بأي وجه أقابلكم .
- فوزى : « يجلس » تفضل يا عبد الله . لقد سرتني يا بني أنك عدت إلى ما كنت عليه من الحد والاستقامة ، ولا يسعني إلا أن أرجو لك التوفيق والنجاح .
- عبد الله : أشكرك يا عمي فوزى بك على عطفك وكرمك .

ولكم على عهد الله أن لا تسمعوا عني بعد اليوم إلا
ما يسركم .

فوزى : « ييتسم » ألا تأخذني معك إلى ساحة الجهاد ؟
عبد الله : أستغفر الله يا عمي فوزى بك .. إنك مجاهد طول
حياتك . أما أنا فلنما أردت أن أكفر عن خطيئتي
وخيانتي لوطي .

فوزى : بارك الله فيك .
كساب : ألا ترى أن الوقت قد أزف يا ميخائيل ؟
ميخائيل : صدقت . لئذن لنا بالانصراف يا كاظم بك .
فوزى : إلى أين ؟

كساب : لنرى أهلينا قبل أن نتركهم إلى الجبل .
ميخائيل : بودننا أن نستمتع بمجالسك أكثر من هذا يا فوزى
بك وأن نقوم بواجبنا من الاحتفاء بك . فاعذرنا
لهذا الظرف العارض ، وفي كاظم بك الخير والبركة .
فوزى : شكرا لكما ، لقد سعدت بهذه الجلسة القصيرة
معكما . أرجو الله أن يوفقكما ويسعدنا برويتكما
على حال أحسن وأسعد .

كساب : وأنت يا عبد الله ألا تسير معنا الآن ؟
ميخائيل : إن شئت أن تبقى قليلا هنا فافعل ، على أن توافينا
في منزل كساب الساعة التاسعة . احذر أن تتأخر يا بني .

- عبد الله : لا لن أتاخر عن الساعة التاسعة .
- « ينهض ميخائيل و كساب و يصفاحان فوزى بك و ينصرفان يشيعها كاظم إلى الباب » .
- كاظم : لقد أتعباك يا فوزى بك ، أفلا تريد أن تتخفف من ملابسك وتستريح ؟
- فوزى : شكرا . لا مانع عندي . « ينهض ليتبع كاظم إلى الداخل ولكنه يقف ويلتفت إلى عبدالله « لعلك يا عبد الله تريد أن ترى نادية .
- عبد الله : « متلعنا » ياليت لى ذلك قبل أن أمضى لسبيلي .
- فوزى : « ضاحكا » ماذا تريد أن تقول لها ؟ .
- عبد الله : لا شئ إلا أن أرجوها أن تسامحنى .
- فوزى : حسنا . سأكلم خالتيك سلمى لتدبر لك ما تريد .
- كاظم : تفضل يا فوزى بك . « يخرج ويخرج معه فوزى بك » .
- « عبدالله وحده يذرع البهو جيئة وذهابا » .
- « يعود كاظم » .
- كاظم : تلطف معها يا بنى واعلم أنها مصابة بضعف عصبي ، فحاول أن لا تذكر لها شيئا يزعجها .
- عبد الله : سمعا يا عماء . « يخرج كاظم »
- صوت جليلة : إن شئنا جلسنا قليلا فى البهو فقد خرج الضيوف . تفضلا .

- « تدخل جليلة هانم وسلمى هانم ونادية » .
- جليلة : « أنت هنا يا عبد الله ؟ هلم إذن سلم على خالتك سلمى هانم وعلى الأتيسة نادية .
- سلمى : أهلا عبد الله ! كيف حالك يا بنى ؟ .
- عبد الله : « يتقدم إليها فيصافحها » سلمك الله يا خالتي . ما أسعدنا بتشريفكم .
- سلمى : أين كنت ؟ لماذا لم تسلم علينا من قبل ؟ أتتهرب منا يا عبد الله ؟ .
- عبد الله : معاذ الله يا خالتي ، وإنما كنت خجلا من مقابلتكم .
- سلمى : لا لا تخجل فقد بلغنا أنك عدلت عن هوك ورجعت إلى ما كنت عليه من الحد والاستقامة . ألا تسلم على نادية وتهنئها بشهادة اليسانس ؟
- عبد الله : « يتقدم إليها ليصافحها ولكنها تشيح بوجهها عنه » شرفت بلادنا يا أتيسة نادية . . . أهنتك بشهادة اليسانس ،
- نادية : « يحمر وجهها ولا تجيب » .
- جليلة : تفضلا يا حبيبتي « تأخذ بيد نادية وتجلسها وتجلس إلى جانبها وتجلس سلمى هانم » .
- سلمى : اجلس يا عبد الله .

- « يجلس عبد الله أمامهن » .
- نادية : « تلتفت لأمرها غاضبة » لماذا لم تخبروني بالحقيقة ؟
لماذا لم تقولوا لي إنه موجود هنا في المنزل ؟
أين والذى ؟ لن أمكث هنا .
- عبد الله : « ينهض » أسمح لي يا خالتي بالانصراف ، فإني
لا أريد أن أزعج الآنسة نادية .
- سلمى : كلا يابني اجلس قليلا معنا . لا ينبغي أن تقوم من
هنا وهى ساخطة عليك . « يجلس عبد الله » .
- سلمى : اهدئي قليلا يا نادية . لا يليق بنا أن نجرح شعور
مضيفينا الكرام ، كوني عاقلة يابنتي .
- جليلة : لا تلوميهما ياسلمى هانم ، فلها الحق كل الحق فيما
فعلت . فعبد الله يستأهل منها ومنا جميعنا أكثر
من هذا .
- سلمى : هذا صحيح ، ولكنه تاب عن ذنبه والله يقبل التوبة
عن عباده .
- جليلة : « لنادية » على كل حال لا تقلقي يا حبيبتي العزيزة .
لن يبقى عبد الله في المنزل فهو ذاهب الساعة إلى
الحبل ليقا تل مع المجاهدين . وإنما أراد أن يسلم
عليك وعلى والدتك قبل أن يمضى لسبيله .
- عبد الله : كنت أود أن أنال عفوها قبل أن أذهب .

- لأستريح من عذاب الضمير .
- سلمى : سدد الله خطاك وأرجعك سالما إلى أهلِكَ
لا تبتئس يا بنى فإن المستقبل أئامك لتثبت أنك
جدير بعفو نادية وثقتها أيضا .
- نادية : كلا لا أستطيع أبدا أن أثق بمثله .
- سلمى : « تغمز لحليلة خفية وتنهض » هل لى أن أكلمك
على انفراد يا جلييلة هائم ؟
- جلييلة : بكل سرور ياسلمى هائم . « لنادية » عن إذْئك
يا حبيبتي . « تنهض نحو الباب الداخلى » .
- نادية : « تتحرك فى مقعدها حائرة » .
- سلمى : مكانك يا بنى لحظة صغيرة ونعود إليك . « تخرج
مع جلييلة » .
- عبد الله : « مضطربا » ساعينى يا حبيبتي نادية .
- نادية : كيف تجرؤ على أن تدعونى هكذا ؟ قل هذا
الكلام لصاحبك اليهودية .
- عبد الله : إنى معترف بذنبي وما أطمع أن تولينى ثقتك بعد
الذى كان منى . كلا لا أستحقها منك يا نادية .
- ولكنى أردت أن أكفر عن ذنبي بالجهاد فى سبيل
الله والوطن ، وأخشى أن أموت وقبلك ساخط على .
- نادية : وما علاقة الجهاد بسخطى أو برضاى ؟ أهذا

كلام رجل يريد أن يجاهد في سبيل الله والوطن
عبد الله : إنك لا تستطيعين أن تتصورى هول العذاب الذى
يقاسيه ضميرى ، كلما تذكرت أننى خنت عهدك
وأسأت إلى أكرم فتاة على وجهه البسيطة .

نادية : إن أسأت إلى أحد فإسأت إلى نفسك ووطنك .
عبد الله : صدقت يا نادية ، قد أسأت إلى نفسى ووطنى وأنت
نفسى ووطنى ! تذكرى يا نادية أنك طالما أحبيت
فلسطين وطالما دافعت عنها بقلبك ولسانك وقلمك ،
وأمامك الآن جندى خاسر من أبنائها قد غره الشيطان
فخائنها ثم هداه الله إلى التوبة ، فهو الساعة ماضٍ
ليريق دمه فى سبيلها . أفلا تشيعينه بكلمة عفو
صغيرة تربط على قلبه وتهبه العزيمة والصبر ويلقى
الله بها راضيا جذلان ؟

نادية : « بلهجة فيها شئ من الرقة » إن الذى يبتغى رضا
الله لا يعنيه رضا الناس .

عبد الله : ما أحسب أن الله يرضى عنى مابقيت أنت ساخطة
على . أتوسل إليك بحق فلسطين الشهيدة إلا
ماعفوت عنى !

نادية : فلسطين الشهيدة ! ماذا جعلها شهيدة الآن ...
عبد الله : « مقاطعا » نعم خيانة أمثالى من أبنائها . صدقت

يانادية صدقت .

« تدق الساعة معلنة الثامنة والنصف »

عبد الله : « ينهض » هاهى ذى ساعة المسير قد أزفت ،
فعلى أن أنطلق لميعاد رفاقي الماضين إلى الجبل .
حنانك يانادية . أتوسل إليك بحق فلسطين المجاهدة
إلا ما أرسلتها كلمة طاهرة من فمك الطاهر
تفتح لي بها أبواب السماء !

نادية : « لا تجيب » . . .

عبد الله : أيهون عليك يانادية أن أمضى دون أن أسمع كلمة
العفو منك ؟ إن كان هذا يرضيك فلا أبالي .
« يتحرك ليمضى » .

نادية : « تنهض من مقعدها » ماذا تريد مني أن أقول لك ؟
عبد الله : « يلمع في عينيه السرور » أحسن الله إليك يانادية .
قولى لي : امض لسبيلك فقد عفوت عنك .

نادية : « ترتسم يسمة خفيفة على شفتيها » حسنا . امض
لسبيلك فقد عفوت عنك . أيكفيك هذا ؟
عبد الله : إن كان لي أن أطمع في شيء آخر فأعطيني يدك
لأصافحها .

نادية : « بلهجة صارمة » كلا لا أضع يدي في يد تلوثت
بخیانة الوطن !

عبد الله : صدقت يانادية . حسبي كلمة العفو التي أنعمت
- بها عليّ . أما يدي فمأطهرها بالدم ! أستودعك
الله يانادية . أستودعك الله . « يأسحب ويخرج »
« تخطو نادية خطوتين أو ثلاثا نحو الباب الذي
خرج منه عبد الله ، ولكنها تراجع حتى تلوذ
بجانب المقعد الطويل فتكب عليه باكية تنتحب »
« تدخل جليلة هانم وسلمى هانم منطلقتين
فتنحيان عليها تواسيانهما »

- ينزل الستار -

الفصل الرابع

نفس المنظر الثاني « في مكتب شيلوك »
غير أن النوافذ قد أرخيت عليها الستائر . الوقت :
الساعة العاشرة ليلا .

يظهر شيلوك جالسا على مكتبه وقد جلس
عن يمينه كوهين المحامي وبنيامين رئيس الدعاية ،
وعن يساره جوزيف رئيس الجمعيات الإرهائية
وجاك رئيس لجنة شراء الأراضي .

شيلوك : واحر قلباه من هذا اليهودى اللعين ! إني لأمقته
أشد بما أمقت البريطانيين والعرب .

كوهين : بعض اهتمامك به يامسيو شيلوك : فهو أحقر من ذلك .
شيلوك : إنك لاتدرى ماذا صنع في اليوم حين مقابلنا
في بنك باركليز .

كوهين : ماذا صنع بك ؟

شيلوك : ناداني باسمى مجردا عن كل لقب ، وقد وضع
منديله في أنفه واصطنع الغنة في صوته كأنه

يقلدني ، وحوله فرقة من أتباعه ينظرون إلى وعلى وجوههم بسامات السخرية ، فقال لي على مسمع من جميع موظفي البنك وغيرهم كلمة لن أنساها طول حياتي .

كوهين : ماذا قال ؟

شيلوك : قال لي ساخرا : كيف حال القط اليوم بعدما بدأ صدر الأسد يضيق بالأعْيى ؟ أيكيف عنها أم يظل في دلاله حتى يركله الأسد برجله ؟ إبراهيم يجرؤ أن يسخر بي هكذا أمام الناس !

بنيامين : له أن يجرؤ على أكثر من هذا . لم لا وقد ولته الجمعية اللاصهيونية في أميركا رئاسة فرعها في الشرق ؟

جاك : نعم منذ خرج من سجنه وهو يعمل ضدنا بنشاط ، والجمعية ترسل له الأموال من أميركا .

بنيامين : لماذا لا تعيدونه إلى سجن لا يخرج منه أبدا ؟
جوزيف : قد كان التخلص منه سهلا فيما مضى ، أما اليوم فإنه لا يخرج إلا مخفورا بفرقة من أتباعه يحرسونه :

كوهين : هون عليك يا مسيو شيلوك : لا تكثرث به ولا بأقواله .

شيلوك : ما أطول بالك يا مسيو كين وما أبرد طبعك !

إن الذى جرح قلبى فى مقال إبراهيم هو أنه يقول الحقيقة الواقعة . أواه ! هذه الدولة التى كانت تدلنا أمس قد قلبت لنا ظهر المعجن اليوم .

كوهين : لا نستطيع أن نحكم على الأشياء حكما صحيحا فى مثل هذه الظروف الاستثنائية ، فالدولة الآن مشغولة عنا وعن غيرنا بما هى فيه من صراع الحياة والموت . فلا تشاءم إلى هذا الحد يا مسيو شيلوك .

شيلوك : كيف لا أتشاءم وهذه فرصة كان ينبغى أن نربح منها لا أن نخسر فيها ؟ لقد نصرناها فى الحرب الماضية وأخذنا منها وعد بلفور فهل نقبل أن ننصرها فى هذه الحرب لتزرع من أيدينا ذلك الوعد ؟

جالك : إن صح تشاؤمك يا مسيو شيلوك فعلى جهودنا العفاء .

جوزيف : لن يكون لنا وطن أو تقوم لنا دولة أبدا .

كوهين : فماذا نصنع ؟ أننصر أعداءنا النازيين ؟

شيلوك : آه يا ليت ألمانيا اليوم كما كانت من قبل ولم تبطل

بهذه البدعة السخيفة من كره اليهود ، إذا لنصرناها

اليوم لنقضى على هذه الإمبراطورية العجوز المتداعية

الأركان . إن ألمانيا تريد السيطرة على العالم ، فكم

كان يكون رجحنا منها لو أنها قبلتنا فى معسكرها .

إذن لسيطرنا من ورائها على العالم كله ، وإذن

لأربنا هؤلاء العرب كيف نطردهم لا من فلسطين
وجدها بل من كل هذه الأقطار الغنية التي
لا يستحقونها، ليرجعوا إلى صحرائهم التي نشأوا فيها .

كوهين : ولكن هذا ليس في إمكاننا اليوم .
شيلوك : أجل وا أسفاه ! قد أخفقت اليهود التي بذلتها
سفراؤنا في ألمانيا ليقنعوها بالعدول عن بدعتها
السخيفة ، على أن نساعدتها في صراعها هذا . فلم يبق
أمامنا — ياللتكبة — إلا مناصرة أعدائها . وهذا ما
شجع هؤلاء على الميل عنا في هذه المرة .

كوهين : لو كان باب الخيار مفتوحا أمامنا ، أكان من صالحنا
أن نميل إلى معسكر ألمانيا ؟
شيلوك : ليس في هذا من شك .

كوهين : لكن خصومنا العرب المفتوح لهم هذا الباب على
مصراعيه لم يشاءوا أن يناصروا ألمانيا بالرغم من
اجتهادها أن تستميلهم إلى جانبها بكل الوسائل .
حتى في تلك الفترة التي كانت الأمور كلها تدل
فيها على أن ألمانيا ستكسب الحرب . فبم تعلل تصرفهم
هذا ؟

شيلوك : إما أنهم كانوا أغبياء جدا فلم يتبينوا أقوم السبيلين
لهم ، وإما أنهم كانوا من الدهاء والخبث بحيث

أدركوا أن سياسة بريطانيا مقضى عليها في المستقبل أن تتحول لمصلحتهم . وبعد فالى ولتعليل تصرف العرب ؟ إن حالهم على كل حال يختلف عن حالنا ، فهم يخشون على بلادهم من الاستعمار الإيطالي ، وهم كذلك يتشددون بالديمقراطية ، ويدعون أن قرأهم يحبها ويدعو إليها .

جاك : وقد نالوا أيضا الكتاب الأبيض .

شيلوك : نعم فاتني أن أذكر هذا الكتاب الأسود !

كوهين : لكن هذا الكتاب الأبيض لم يرض أمانيتهم . وقد أجمعوا على أنه عليهم لا لهم .

شيلوك : هذا صحيح ! ولكن نفوسهم أطمأنت به قليلا على مصير فلسطين . هذا كاف لتخدير أعصابهم وحملهم على الرضا بتأجيل المطالبة ببقية أمانيتهم إلى ما بعد الحرب .

جوزيف : كم تمنيت لو أن عرب فلسطين عادوا لثورتهم لما شعروا أن الكتاب الأبيض قد خيب أمانيتهم .

شيلوك : آه باليتهم فعلاوا ، إذا لو اتانا الحظ .

كوهين : أجل ، كان يكون ذلك في مصلحتنا ، ولكنهم لسوء حظنا ألزموا الهدوء والسكينة بحجة أنهم لا يريدون أن يشغبوا على حليفهم في هذا الظرف الحرج .

شيلوك : قد بذلنا جهودا كبيرة لاستفزازهم ليعودوا للثورة ،
فذهبت جهودنا سدى . ويلهم ! لقد كسبوا بثورتهم
الكتاب الأبيض وسيكسبون بسبيكتهم هذه
زيادة العطف على قضيتهم . أما نحن فإذا نلنا ؟
وماذا ننال إذا بقينا على هذا الحال ؟

كوهين : ماذا تريدنا نعمل ؟
شيلوك : لقد جاء دورنا الآن لنقوم بالثورة .
كوهين : ماذا تعنى بالثورة ؟ أتعنى ثورة سنافرة كثورة العرب ؟
شيلوك : « محتدا » لماذا تقلدهم فى كل شئ ؟ ألم أقل لك إن
حالتنا يختلف عن حالهم ؟

كوهين : إن كنت تعنى الحركة الإرهابية فهذه الآن قائمة .
شيلوك : هذه الحركة العرجاء لا تشفى غليلي . يجب أن نجعلها
قوية محلجلة تهز الدنيا هزا !

جوزيف : نحن مستعدون للعمل فمرنا نطعك يامسيو شيلوك !
شيلوك : يجب أن تعرف أننى أكره الحركات الفاشلة .
فعليك أن تحكم التدبير جيدا إذا شئت أن نعتمد
عليك .

جوزيف : إلى أبذل كل مافى وسعى لإنجاح تدابيرى .
شيلوك : هذا لا يكتفى ، فليس المهم بذل كل مافى وسعك بل
المهم هو نجاح التدبير . أما تدري أن إخفاقك فى

اغتيال الحاكم العام قد كلفنا ثمنا كبيرا ؟
كوهين : ولكنه أفاد على كل حال يامسيو شيلوك . أليس
الغرض منه إظهار استيائنا من الحكومة البريطانية
ولإعلان احتجاجنا على سياستها ولفت أنظار العالم
إلينا وإلى ظلامتنا ؟ وهذا كله قد تحقق .

شيلوك : صدقت ، ولكن نحب أن نشعر بتلك اللذة العجيبة
التي يحس بها المظلوم ، حين يصبح يوما فيقال له
إن ظالمه قد ذهب في رحلة إلى العالم الآخر لن
يعود منها أبدا ! أريد أن أشم رائحة الدم وعيني
تشتهى أن ترى حمرة !

جوزيف : نحن طوع أمرك يامسيو شيلوك ولا داعي لتأنيبك
إيانا ، فلما نعتقد أننا لم نقصر في واجبنا ، ونحن إلى
كلمات التشجيع منك أحوج منا إلى كلمات
اللام والتعنيف .

شيلوك : يجب أن لا يكون الاغتيال السياسي في فلسطين
وحدها ، بل في غيرها أيضا من البلاد . يجب أن
نحدث حدثا كبيرا في مصر !

جوزيف : قل لي من تريد هناك ؟
شيلوك : ألم تفهم بعد من أريد ؟ الوزير البريطاني . لكن
تذكر أن النتيجة وحدها هي التي تعينني .

- جوزيف : لك عندى ماتحب يامسيو شياوك .
- شياوك : لا يصلح لهذا إلا شبان مدرّبون تدريباً تاماً من الدين
 لايهابون الموت ، بل يروونه غمّاً في سبيل الوطن .
 القومى والدولة اليهودية . فهل عندك الآن أحد من
 هؤلاء ؟
- جوزيف : عندى شابان ربيناها على هذا من نعومة أظفارها ،
 فاو رميت بهما أسداً هائجاً ما هاباه . ولو أردىا هدفاً
 طائراً لأصاباه . أتعب أن تراهما ؟
- شياوك : كلا لا ينبغي أن يربانى .
- جوزيف : لماذا ؟ لا تخش منها على السر ؟
- شياوك : قد يقبض عليها فيوحان باسمى حين بعضها ألم
 التعذيب فى الاستنطاق .
- جوزيف : كلا لا تخف ، فقد أجرينى عليها تجارب من هذا
 القبيل فجازا الامتحان بنجاح . ولقد سلطنا عليها
 أقوى منوم مغناطيسى فلم يخضعاً له وظلا محتفظين
 بيقظتهما وإرادتهما .
- شياوك : إذن فأحضرها غداً لأراها .
- جوزيف : بكل سرور يامسيو شيلوك . ولكننا فى حاجة إلى
 المعلومات التى تهمنى عن الشخص المطلوب لنبنى
 عليها تدبيرنا .

شيلوك : هذه المعلومات التي تطلبها موجودة عندى فليطمئن
بالك .

جوزيف : عجباً متى أستقيتها ؟

شيلوك : منذ نقل سلفه وتولى هذا الوزير العجوز مكانه .

جوزيف : قل لى يامسيو شيلوك هل على الشابين إذا نفذ
الاغتيال أن ينجوا بأنفسهما م يستسلما للبوليس ؟

شيلوك : لماذا يستسلمان للبوليس ؟ دعهما يأخذوا حظهما من النجاة
إن استطاعا فقد نحتاج إليهما فى مهمة أخرى .

جوزيف : ربما لا يعرف البريطانيون إذا أن هذا الاغتيال كان
من تدبيرنا فيضيع ماقصدناه من إشعارهم باستنكارنا
وسخطنا .

شيلوك : لن نخسر بهذا شيئاً ، بل قد تاصق التهمة بمصر فيحدث
هذا هياجاً فى الرأى العام البريطانى ضد العرب
و ضد السياسة الجديدة فى تشجيع الجامعة العربية ،
فإن لم يحدث هذا الأمر المطلوب فى وسع
جمعياتنا الإرهابية بعد ذلك أن تنشر بلاغا بأن
هذا الاغتيال كان من أعمالها احتجاجاً على سياسة
بريطانيا الخائرة علينا .

كوهين : لا أكتفكم أيها السادة أننى ما زلت على رأى فى
وجوب الكف عن هذه الحركة الإرهابية لأنى

لا أزال أرى عطف بريطانيا على قضيتنا ، وأطمع
في تشجيعها إياها في المستقبل .

شياوك : إن اتجاه سياسة بريطانيا يمكن إدراكه من الآن ،
وهذه الجامعة العربية تحدد هذا الاتجاه .

كوهين : قد تكون هذه لعبة تلعبها بريطانيا على العرب

لتقضي بها مآرب لها عندهم . إلهي تخشى على مركزها
في الشرق الأوسط لامن أعدائها فحسب بل من
أحلافها أيضا . وتريد أن تؤمن طريقها إلى الهند
بضمانات وثيقة : وقد رأت أن الأمانة العظمى
التي تهفو لها قلوب العرب جميعا هي هذه
الوحدة التي يتغنى بها شعراؤهم ويخلم بها كتابهم
ومفكرهم . فإذا لوحث لهم بها فلمهم لن يتأخروا
عن قضاء رغباتها والانضمام إلى لوائها وبدل كل
شيء في سبيلها .

شيلوك : لكن هذه اللعبة قد أصبحت حقيقة واقعة . أما

تراها قد جازت دور المشاورات إلى دور المؤتمرات ؟
ثم ألا ترى أنها أصبحت في البلاد العربية السياسية
القومية التي لا تتأثر باختلاف الحكومات الحزبية ؟
هذه مصر مثلا تسقط فيها حكومة الوفد التي بدأت
المشاورات وتخلفها حكومة خصومه : فام تترجح

عن سياسة الاتحاد العربي بل سارت في سبيلها بهمة وعزيمة . وتأتى بعد هذا يامسيو كوهين فتقول لى إنها لعبة ؟

كوهين : لو تتبعنا تاريخ السياسة البريطانية في الشرق لعلمنا أن بريطانيا لا تستطيع أن تشجع مثل هذه السياسة إلى النهاية . تذكر يامسيو شيلوك أنها هى التى قضت في الماضى على حركة محمد على باشا وابنه ابراهيم باشا حين حاولا إقامة هذه الوحدة العربية .

شيلوك : لا أجهل هذا . بل أعرف أن بريطانيا ظلت طوال العصور تقاوم هذه الحركة وتتوجس منها شراً . وما كان تشجيعها لنا في تأسيس الوطن القومى في فلسطين إلا عقبة من العقبات التى تضعها في طريق هذه الحركة . ولكنى لا أشك اليوم قط أن هذه السياسة العتيقة قد تغيرت في العهد الأخير واتخذت اتجاهها آخر مضادا لاتجاهها الأول . إن بريطانيا لا تنظر إلى الجامعة العربية كلعبة . فهى تدرك أنها لعبة خطيرة تخشى على نفسها منها إذا هى انقلبت يوما ضدها . ولكن دعاة السياسة العربية من البريطانيين قد نجحوا في إقناعها بوجود تغيير سياستها إذا أرادت الاحتفاظ بمركزها في الشرق

العربي الذي لا تستطيع التفريط فيه بحال من الأحوال .
لقد أقنعوها بأن العرب أصدقاء كرماء ولكنهم
خصوم ألداء . فإذا شئنا أن يكون لنا نصيب من
النجاح فلنعرفها كذلك بأننا أيضا كعرب أصدقاء
كرماء وخصوم ألداء .

كوهين : مازالت مصر على أن سياسة التآلف والمصالحة أنفع
لنا وأجدي على قضيتنا من سياسة العنف والإرهاب .
انظر إلى مشروع اللواء اليهودي كيف نجح نجاحا
باهزا في استمالة الرأي العام في الأمم المتحدة
نحونا ، فقد كسبنا بهذا المشروع كسبا عظيما .

شيلوك : صحيح ما تقول ؟ فهذا الجانب نراعيه أيضا ولكننا
لا نستغنى قط عن سياسة الشدة والإرهاب من
من ناحية أخرى ، فلها أثرها الفعال فيما يخص بريطانيا
وغيرها من الأمم المتحدة . وللواء اليهودي غرض
أهم وأبعد من هذا . هو الاستعانة بهذه الفرقة
العسكرية في صراعنا مع العرب في المستقبل . فهو
إنواة للجيش اليهودي في فلسطين .

كوهين : ألا تظن أنهم سيسرحونه بعد انتهاء الحرب الأوروبية ؟
شيلوك : ستثبت ببقائه لحمايتنا في فلسطين ، ولن نجد
صعوبة في ذلك بخلاف ما لو أردنا تكوين جيش

- لنا لاجود له من قبل .
- بنيامين : ألا توافقوننى جميعا أن واجبنا الأول هو توسيع نطاق دعائتنا فهى الوسيلة المأمونة التى لا ضرر منها على الإطلاق ، بل فيها الفائدة المحققة ؟
- كوهين : لا شك أن الدعاية هى الدعامة التى قامت عليها الصهيونية .
- شيلوك : إننا ماقصرنا فى الإنفاق عليها ولكنها لم تأتنا بنتائج حاسمة .
- كوهين : أتذكر يامسيو شياوك ماقدمه مكتب الدعاية فى إنجلترا من الخدمات ؟
- شيلوك : ماذا فعل لنا أخيرا ؟
- بنيامين : حسبه أنه استطاع أن يشتري أسهما جديدة فى معظم صحف حزب العمال علاوة على الأسهم التى يملكها إخواننا اليهود البريطانيون . واشترى كذلك بعض الأسهم فى صحف حزب الأحرار .
- شيلوك : وصحف المحافظين ؟
- بنيامين : أعترف بأن نجاحنا محدود فى هذا السبيل لصعوبة استمالة هؤلاء إلينا لأنهم يعلمون من شؤون الشرق الأوسط مالا يعلمه غيرهم ، بل إن منهم لأعداء ألداء لقضيتنا وحسبكم أن تذكروا الجنرال سوردر

ذلك العدو اللدود للصهيونية والصديق الحميم للعرب .

شياوك : فإذا فعل مكتبكم إذن ؟

بنيامين : لقد حاولنا بكل سبيل أن نستميله إلينا فأم نفلح .

جوزيف : كان علينا أن نتخلص منه حين كان هنا في الشرق .

إذًا لما ارتفع صوته هناك .

شياوك : أعرفتم إذًا أن سياسة العنف هي الحاسمة ولا تغنى

عنها مكاتب الدعاية ؟

بنيامين : لا حق لك أن تلوم الدعاية يا مسيو شياوك ما بقيت

محدودة هكذا كما هي اليوم . يجب تعزيزها

وتوسيع نطاقها حالا .

كوهين : ولا سيما وقد بدأ العرب يفكرون في إنشاء مكاتب

للدعاية العربية في إنجلترا وأمريكا .

بنيامين : نعم ، هذه المكاتب ستنافس دعايتنا في استمالة

الرأى العام في تلك البلاد ، فالشعب البريطاني نفسه

يجهل مسائل الشرق جهلا تاما مما ساعدنا في الماضي

على استغلاله لمصالحتنا ، فإذا يكون الحال لو عرف

الحقائق؟ وقل مثل هذا عن الشعب الأمريكي . أفلا

توافقنا يا مسيو شياوك على وجوب المبادرة بتعزيز

دعايتنا وتوسيع نطاقها ؟

شياوك : بلى . ولكن هذا يقتضى منا مالا كبيرا . وأنتم تعرفون

أنه لا يرد إلينا من أمريكا - وهى المصدر الأكبر
لصندوقنا - إلا خمسة ملايين دولار . فهل نصر فيها
كلها على الدعاية ؟

بنيامين : كلا ولكن يجب رفع الاعتماد المقرر للدعاية .

شياوك : أعلى حساب أبواب الإنفاق الأخرى ؟

جناك : حذار أيها السادة أن يكون هذا على حساب لجنة

شراء الأراضي . فإن كانت الدعاية دعامة لوطننا

القوى ف شراء الأراضي هو أسه المتين . وإن ذكرتم

مكاتب الدعاية العربية المزمع إنشاؤها فاذكروا أن

العرب يفكرون فى مشروع أشد خطرا على قضيتنا

من أى مشروع سابق أو لاحق .

كوهين : أتعنى مشروع صندوق الأمة العربية لإنقاذ أراضى

جناك : فلسطين ؟

نعم . فلعمري لن ننجح هذا المشروع فعلى أمانينا العفاء .

شياوك : صدقت يا مسيو جاك . إن نجح هذا المشروع فسيكون

ضربة قاضية علينا . ولكنى أحب أن أوجه إليك

ولمى زملائك سؤالين بسيطين فأجيبونى عليهما .

جناك : تفضل يا مسيو شياوك .

شيلوك : أترى لو قام بهذا المشروع عرب فلسطين وحدهم ،

أكان يرجى له النجاح فيما يقصد إليه ؟

- جاءك : كلا ، ولكن الدول العربية ستكتتب فيه وتخذو شعوبها حذوها ، فلا مناص من نجاحه وشدة خطره .
- شيلوك : وهل يستطيع عرب فلسطين أن يقوموا وحدهم بنفقات مكاتب الدعاية العربية ؟
- بنيامين : بالطبع لا يستطيعون ذلك ، ولكن الدول العربية ستقوم بالإنفاق .
- شيلوك : فقل لي الآن يا مسيو كوهين ، أما تزال تعتقد أن الجامعة العربية لعبة ؟
- اكوهين : إنك دائماً صاحب الرأي الأعلى يا مسيو شيلوك .
- إشيلوك : أتوافقني إذن على أن واجبتنا الأول هو العمل على تغيير هذا الاتجاه الجديد في السياسة البريطانية ؟
- كوهين : نعم .
- شيلوك : فاعلموا إذن أن ليس لذلك إلا سبيل واحد . أتدرون ما هو ؟
- جوزيف : الإرهاب !
- شيلوك : بورك فيك يا مسيو جوزيف !
- جاءك : (ينظر في ساعته) الساعة الآن الثانية عشرة فلننصرف أيها السادة .
- شيلوك : على أن تعودوا غداً أيها السادة في نفس الموعد لندرس مسألة الميزانية .

- جاك : أجل يجب التفكير في وسائل أخرى لزيادتها .
- ينيامين : يجب أن نكتب إلى أغنيائنا في بلاد الشرق، أن يرفعوا
مقادير إعاناتهم .
- كوهين : هل جاءتك أنباء جديدة من المندوب الذي بعثته
إلى اليمن ؟
- شياوك : لا ، لا ، لا ينتظر فراغه من جمع الاشتراكات والإعانات
قبل شهرين .
- « ينهض الجميع »
- شياوك : « يخرج أوراقا من درجه ويسلمها لجوزيف » خذ
هذه يا مسيو جوزيف
- جوزيف : ما هذه ؟
- شياوك : المعلومات !
- (ستار الختام)



المسرحية الثانية :

الحل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وإذ تأذن ربك ليعيثنَّ عليهم إلى يوم القيامة من يسومهم
سوء العذاب ، إن ربك لسريع العقاب وإنه لغفور رحيم .
(قرآن كريم)

أشخاص المسرحية الثانية

المستشارون الدوليون الاثنا عشر (يختار من بينهم الرئيس)

الخبرال سودرز	ممثل بريطانيا	أمام المحكمة الدولية
شيلوك.	ممثل اليهود الصهيونيين	» » »
كوهين	معاون شيلوك	» » »
إبراهيم	ممثل اليهود اللاصهيونيين	» » »
ميخائيل جاد	ممثل عرب فلسطين	» » »
عبد الله الفياض	معاون ميخائيل جاد	» » »
الأستاذ فيصل	ممثل جامعة الدول العربية	» » »

(بالنيابة عن عمه عربي باشا الذى غجز عن

الحضور لمرضه)

عربي باشا : القانونى المصرى العظيم . يخضر فى الفصل الأخير
منضما إلى الهيئة الدولية .

نادية : (فى الفصل الأخير) زوجة عبد الله الفياض -
مندوبة الجامعة العربية (الأستاذ فيصل سابقا) .

سفراء الدول ومندوبوها - رجال الصحافة وغيرهم

المكان : محكمة القدس

الزمان : المستقبل

الفصل الأول

المنظر : قاعة محكمة كبيرة في فلسطين قد اجتمع فيها أعضاء (هيئة التحكيم الدولية) المؤلفة من قضاة سياسيين نزهاء . اختيروا من مختلف دول العالم للنظر في قضية فلسطين وحلها حلا حاسما . وقد جاءت هذه الهيئة بناء على اقتراح الدولة المنتدبة على فلسطين ، وعدد أعضائها اثني عشر ينتخب من بينهم الرئيس . وقد اختير لتمثيل اليهود الصهيونيين شيلوك يعاونه المحامي كوهين . ولتمثيل اللاصهيونيين إبراهيم . ولتمثيل عرب فلسطين ميخائيل جاد . يعاونه عبد الله الفياض . ولتمثيل الجامعة العربية عربي باشا . (ينوب عنه لمعجزه عن الحضور بسبب مرضه فيصل ابن أخيه) ولتمثيل الدولة المنتدبة الجزائر سور دز .

يرفع الستار عن المحكمة في إحدى جلساتها الأخيرة . وقد جلس أعضاء الهيئة في أماكنهم من المنصة . وظهر دونهم عن اليمين أعضاء سكرتيرية

المجلس . وظهر في الصف الأول أمامهم ممثلا الأطراف
الخمسة من العرب واليهود والإنجليز . وقد اكتظت
القاعة بالناس وظهر الصحفيون في الأماكن المعدة
لهم . وسفراء الدول ومندوبوها في شرفات القاعة .
(الوقت الساعة التاسعة صباحا) .

الرئيس : الكلمة الآن للمندوب البريطاني .

سوردز : « ينهض » يا حضرات المستشارين . اسمحوا لي
اليوم أن أرد على كلمة وجهها إلينا المسيو شياوك
في نهاية جلسة أمس . وقالها قبله زعيم صهيوني
متطرف . إذ كان يدلي بشهادته في لندن . تلك
الكلمة التي يلمح فيها إلى رواية تاجر البندقية
الشهيرة . وأحب قبل الرد عليها أن أرجو المسيو
شياوك أن يعيدها على مساءنا .

شيلوك : « ينهض » إني على استعداد أن أعيدها ألف مرة
ومرة . لقد وعدتمونا برطل من اللحم فأعطونا
ذلك الرطل !

سوردز : أيها السادة . لقد فكرت البارحة في هذه الكلمة فعجبت
كيف يحتاج بها رجل يهودي في عصرنا هذا كما
احتج بها سلفه من قبله بقرون . وعجبت كذلك
أن يتفق الشخصان في اسم واحد . فياليت شعري

هل كان شاعرنا ولیم شكسبير ينظر إلى الغيب من
ستر رقيق؟

شياوك : ماذا تعنى يا جنرال سوردز؟

سوردز : أعنى أن هذه الكلمة حجة على شياوك الحديد
لا له ، كما كانت حجة على سلفه من قبل لا له .

شياوك : إنما هو مثل ضربته للمطالبة بحقنا الثابت لا أكثر
ولا أقل .

سوردز : وأنا إنما أعنى هذا المثل أيضا . فقد ألحجنا عليكم
أن تصالحوا العرب فهو خير لكم . فأيتيم إلا أن
تمسكوا بصك بلفور . فباليت شعري هل نجد في
شكسبير الحكم العدل الذى نحل لنا القضية التى أمامنا
في هذه المحكمة . على نحو ما خلت به أختها في
محكمة البندقية ؟

شيلوك : لسنا من البلاهة والغفلة بحيث نرضى أن نحتكم في
قضيتنا الكبرى إلى خيالات شاعر متهوس . فكلنا
يعلم أن الشخصية التى تدعوها سلفنا إن هى إلا
شخصية خيالية لا وجود لها في الحقيقة . وإنما هى
من تصورات ذككم المسيحى المتعصب المتحامل
على شعب الله المختار .

سوردز : ولكنها بالرغم مما تزعم صورة صحيحة للرجل

- اليهودى الصحيح الجشع الحاقدا على الإنسانية .
- شيلوك : قولوا عنا ما شئتم فلن ننسى قط اضلهاذ الإنسانية لنا واحتقارها لآيانا فى مختلف العصور .
- سوردز : لعلكم أستوجبتم ذلك منها بخر صكم وجشعكم .
- شيلوك : كلا ، بل نخسدوننا على ما آتانا الله من الغنى والبروة بذكائنا ونشاطنا .
- سوردز : هذا اعتراف منك بأن شيلوك البندقية صورة صحيحة للرجل اليهودى .
- شيلوك : هبى اعترف بهذا جدلا فإذا يعاب على ذلك الرجل ؟ ألم يتصرف تصرفا فانونيا ؟
- سوردز : يعاب عليه أنه كتب ذلك الصك الحائر باقتطاع رطل من لحم إنسان .
- شيلوك : « يتنهد » إنسان ! من ذلك الإنسان ؟ أليس مسيحيا متعصبا يبصق فى وجهه ويدعوه كلبا ويقف له بالمرصاد ليحبط أعماله التجارية ؟
- سوردز : إنما كان يفعل ذلك لينقذ الناس من جشعه . كان أنطونيو يقرض المحتاجين من أهل البندقية لئلا يقعوا فى مخالب ذلك المرائى الجشع .
- شيلوك : هذه وجهة نظر أنطونيو . ولكن ما ذنب شيلوك إذ ذكره ذلك التاجر المسيحى المتعصب لقومه ؟

ألم يلحق به أضرارا جسيمة ؟ ألم يؤلب الناس
عابه ليكرهوه مع احتياجهم إليه ؟ ألم يخرمه بصنيعة
هذا أرباحا تجارية طائلة ؟

سوردز : تذكر أن ذلك الصلح الذي كتبه على أنطونيو كان
منتهى الظلم والعدوان .

شياوك : هبه كما تقول . فقد رضى به أنطونيو وهو صاحب
الشأن .

سوردز : إنما أكرهته الظروف على قبوله .

شياوك : فهمت ماذا تعنون . لعلك تريد أن تقول إن الظروف
هى التى حملتكم على إعطاء وعد بانفور ؟

سوردز : نعم . ظروف الدفاع عن حريتنا وحرية الشعوب
العالمية فى الحرب الكبرى الأولى .

شياوك : هب هذا القرض صحيحا . أفليس لشياوك البندقية
وبالتالى لنا نحن أن نستغل هذه الظروف ؟

سوردز : ليس إلى هذا الجلد . إن أنطونيو مارضى بالصلح
إلا على سبيل التأكيد بأنه سيرد له حقه . وكذلك
لم نعطكم وعد بلفور إلا لتؤكد لكم بأن ستعيش
جالية من اليهود فى فلسطين آمنة مطمئنة على
حقوقها المدنية والثقافية مع العرب .

ميخائيل : « ينهض معترضا » اسمحولى أن أعترض على هذا

التشبيه فهو غير صحيح ، لأن أنطونيو كان يملك ما أعطى وليس كذلك بلفور .

سوردز : أعرف وجه اعراضك وأقر بصحته . وإنما أضرب هذا المثل جدلا فقط على فرض أن بلفور كان يملك ما أعطى .

ميخائيل : أشكرك « يجلس » .

شيلوك : « لسوردز » ما هذا ؟ أتريد أن تقول أيضا إن وعد بلفور كان جورا ؟

سوردز : نعم ، كان جورا أكرهتنا الظروف عليه .

شيلوك : فكيف أقرت عصبة الأمم وهي هيئة العادل الدولية هذا الجور ؟

سوردز : كما أقرت محكمة البندقية العادلة ذلك الصك الجائر من الوجهة القانونية الشكلية .

شيلوك : وهل القانون إلا شكله ؟

الرئيس : كلا يا ميسو شيلوك . إن للقانون روحه التي تحقق العدالة .

شيلوك : أتى يستطيع تحديد هذه الروح يا سعادة الرئيس ؟

الرئيس : يستطيع القضاء البصير العادل تحديدها يا ميسو شيلوك .

كوهين : يبدو لي أنها السادة أن الكلام في هذا خارج الموضوع ،
فإن محكمة البندقية لم تأخذ بالروح وإنما أخذت بالشكل .
سوردز : لقد حاولت أن تأخذ بالروح فأبى شيلاوك إلا التمسك
بخرافية الشكل .

كوهين : فهل أجيب إلى طلبه أم لا ؟ « نجاس كوهين »
سوردز : نعم أجيب إلى طلبه .
شيلاوك : فعلا إذن نتحدث عن روح القانون ؟
سوردز : عليك يامسيو شيلاوك أن تجيبني هل حققت محكمة
البندقية ما ابتعاه شيلاوك حين رفض روح القانون ؟
شيلاوك : « بصمت قليلا »

سوردز : تذكر رواية تاجر البندقية جيدا .
شيلاوك : إنني أتذكرها جيدا يا جنرال سوردز . فنحن اليهود
لأنفسى قط أولئك الشعراء والكتاب الذين أساءوا إلى
شعبنا بقاذورات أقلامهم . لقد تحملناها صابرين
ولكننا لا ننساها .

سوردز : أتذكر مصير شيلاوك حين رفض الصالح وتمسك
بالعدالة ؟

شيلاوك : إن موقفنا وموقف شيلاوك مختلفان . وقد قلت لكم
إن شاعر كم الكبير لم يصور الرجل اليهودي
تصويرا صحيحا .

- سوردز : كيف ؟
- شيلوك : إن اليهودى الصميم لا يخذع من حقه . كما خدع شياوك الذى اخترعه خيال شكسبير المريض .
- سوردز : أخشى أن تخذعوا أنتم أيضاً كما خدع سلفكم .
- شياوك : هذا مستحيل .
- سوردز : ما رأيك إن أثبتنا لك أن الموقنين لا يختلفان فى الصميم ؟
- شياوك : كيف تثبت ذلك ؟
- سوردز : إن شياوك تمسك باقتطاع رطل اللحم من جسم أنطونيو . فلما قيل له خذ رطلك من اللحم بشرط أن لا تريق قطرة من الدم عجز وأبلس وأدرك خطأه . وتمنى لو قبل الصالح ولكن بعد فوات الأوان . وإني لأخشى أن يكون مصيركم كمصير شياوك : تريدون اقتطاع فلسطين وهى فى مكان القاب من جسم الوطن العربى . وتصرون على ذلك جاهلين أو متجاهلين أن ذلك يستحيل بدون أن تريقوا قطرات من الدماء .
- شياوك : هذا ما يؤكده قولى إن شياوك هذا لم يكن يهوديا صحيحا . وإلا لما عجز وأبلس ولا استطاع أن يحتج على قضائه الجائرين المتجاهلين عليه ليهوديته .

سوردز : بم كان يفتح عليهم ؟
 شيلوك : بأنه مادام قد كتب له في الصلح بفتحته في اقتطاع
 رطل من لحم ذلك المسيحي في أى جزء يختاره من
 جسمه . فقد ثبت له الحق بمقتضى هذا الصلح
 في امتلاك الجسم كله والتصرف فيه كما يشاء . لأن
 حياته قد أصبحت حينئذ تحت رحمته .

سوردز : عجيب هذا المنطق .
 شيلوك : قد يكون عجيبا ولكنه صحيح .
 سوردز : ولكن شيلوك لم يقل هذا ولم يفتح به .
 شيلوك : ذلك لأن شاعر كم الكبير قد أخطأ في تصويره
 كما قلت لكم .
 سوردز : حسنا . لو كنت في مكان شيلوك هذا . هل تعتقد
 أنك كنت تستطيع أن تقنع قضاة البندقية بوجهة
 نظرك هذه ؟

شيلوك : نعم إذا التزموا هم الإنصاف والعدل .
 سوردز : فما كنت تصنع بأنطونيو ؟ أكنت تقتله ؟
 شيلوك : كلا . إن القوانين السماوية تحرم قتل النفس إلا بالحق .
 ونحن معشر اليهود أول من يرفع القوانين السماوية
 التي جاء بها أنبيائنا ورسائنا .
 « يتضحك الجميع » .

- شياوك : « مغضبا » عجبنا ماذا يضحك هؤلاء ؟
- الرئيس : لا شيء ، يامسيو شياوك لا شيء . « يشير للحاضرين بالترام الهدوء » .
- سوردز : إذن فماذا كنت تصنع بأنطونيو ؟
- شياوك : كنت أنصرف فيه كما أشاء . أبيعته إن شئت أو أستخدمه في أعمالى إن شئت ، وفى هذا الحال أطعمه وأكسوه وأعامله بالحسنى وأعنى به كما أعنى بكل ما هو فى ملكى .
- سوردز : أحسنت يامسيو شياوك . قد فهمنا ماذا كنت تصنع فى قضية البندقية . فقل لنا كيف تعالج قضية فلسطين التى بين أيدينا ؟
- شياوك : كنت أظن أنك أدركت ما أعنى .
- سوردز : أدركت شيئا منه وأسئز يدك توضيحا له ، ولعل المجلس يوافقنى على هذا الالتماس .
- شياوك : قضيتنا هذه واضحة وعلاجها بسيط . إننا لن نأخذ رطل اللحم فحسب . فلو أردنا ذلك لما استطعنا اقتطاع الرطل إلا بارقة الدم ولا حق لنا فى هذا ، بل لا مصلحة لنا فيه .
- سوردز : هل تعنى أنكم ستأخذون الوطن العربى كله لتقيموا فيه الدولة اليهودية ؟

شيلوك : ستقوم الدولة اليهودية في فلسطين ، ولكننا بن
نقتطعها من الوطن العربي لأن هذا الوطن سيكون
المجال الحيوى لها ولأنشطتها .

سوردز : ولكن ليس في وعد بلفور ما ينص على هذا الذى
تزعّم .

شيلوك : إن لم يشتمل عليه نصا فقد اشتمل عليه ضمنا . وليس
كل يهود العالم من صنع شكسبير فتخدعوهم عن حقهم
الثابت . وليس هؤلاء القضاة الزهاء الموقرون من
صنع خياله المريض فيتحاموا علينا معشر اليهود .

سوردز : حسبي هذا الآن فألدع الكلام لغيرى في المجالس
الرئيس : اطمئن يا ميسو شيلوك . فأعاب ظننا أن الله هو الذى
خلقنا وليس شكسبير !

« ضحكك »

عبدالله الفياض : « ينهض » قد رأيتم يا حضرات المستشارين ماذا
يبيتة اليهود للعرب جميعا من وراء وطنهم القومى
في فلسطين : إنهم لا يريدون فلسطين وحدها ولكنهم
يريدون استعمار الشرق العربى كله وما فلسطين إلا
القلعة الحصينة لهذا الاستعمار . وقد كان اليهود
مجمعون بهذه الحقيقة حتى أفصح عنها مندوبهم
هذا فظهرت سافرة !

شياوك : أجل أيها السادة فد آن أوان التصريح بمطالبنا كلها
ولا داعى للموازية بعد اليوم . إنا نريد الحل الكامل
ولن نقنع بأنصاف الحلول .

عبد الله : لتشهد الجامعة العربية . ولشهد العرب جميعا فى
المشرق والمغرب . وليشهد العالم أجمع أننا عزب
فلسطين لم نقيم بجهدنا الطويل لحماية وطننا الصغير
من الخطر اليهودى إلا لأنه جزء لا يتجزأ من الوطن
العربى الكبير . فاذا هان على العرب أن يفقدوا هذا
الجزء من وطنهم فمستولية ذلك عليهم وحسبنا أننا
قد قمنا بواجبنا نحو أنفسنا ونحوهم .

الرئيس : هون عليك أيها الشاب العربى فلم تصل المسألة بعد
إلى هذا الحد . وما أظن اليهود كاثم يوافقون المسيو
شيلوك على رأيه الخطير .

شياوك : كلا ياسعادة الرئيس . إن اليهود جميعا يرون هذا
الرأى وعندى تفويض تام منهم قد أودعته عند
كاتب الخاسة تحت رقم ٤ دوسيه .

إبراهيم : « ينهض » كلا أيها السادة أنه كاذب فيما يقول . فعقلاء
اليهود لا يوافقونه على دعواه بل يتبرأون من
الضهيونية ويرونها خطر اعلى مستقبل الشعب اليهودى .
شياوك : إن هؤلاء شرذمة قائلون لا يؤبه لرأيهم وإن سائر

اليهود معنا حتى يهود اليمن وبين أيديكم تفويض
الجماعات اليهودية في العالم كله لى .

إبراهيم : إذن فمن حقنا أنا والجماعة التى أمثلها من اليهود
أن نستثنى من القرارات التى يصدرها المجلس
على اليهود .

شياوك : كأنكم تريدون أن تشاركونا فى المغرم ولا تشاركونا
فى المغرم .

إبراهيم : كلا لا نريد أن نشارككم لا فى المغرم ولا فى المغرم .

فيصل : « ينهض » أيتها السادة أرى من الضرورى فى هذا
الحال أن يعمل إحصاء دقيق لؤلء الذين هم على
رأى المسيو إبراهيم حتى لا يختلط الفريقان .

إبراهيم : قد عمل الإحصاء الذى يقترحه الأستاذ فيصل
وهو مودع عند كاتب الجلسة تحت رقم ١٢ دوسيه
ومعه وثيقة التفويض التام لى منهم .

فيصل : هذا جميل يا مسيو إبراهيم « مجلس »

شيلوك : « لإبراهيم » قد اخترتم أن تحل عليكم لعنة أبينا إبراهيم
فتحن برآء منكم .

إبراهيم : إن لعنة أبينا إبراهيم لن تحل إلا على رءوس الصهيونيين
الذين سيصبون بمجملهم وحمقهم لعنة العالم كله على
شعب إسرائيل .

شياولك : أسكت يا كلب اليهود !
إبراهيم : اخرس يا خنزير اليهود !
الرئيس : كفا عن هذه المهاترة فما جئنا لسماع مثالها . الكلام
الآن لمندوب العرب .
« مجلس شياولك وإبراهيم » .

ميخائيل : « ينهض » يا حضرات المستشارين . إن من عجائب
الاتفاق - كما أشار إلى ذلك المندوب البريطاني
المحترم - أن يكون خصمى هذا سميا لشياولك
البندقى الذى صوره الشاعر الأكبر شكسبير فى
روايته الخالدة . وأن يكون مطاب هذا كمطاب
ذاك . وقصارى الفرق بينهما أن مطلب شياولك القديم
يتعاقب بحياة فرد كريم من تجار البندقية . أما شياولك
الحديد فيتعاقب مطلبه بحياة شعب كريم يربو عدد
أفراده على سبعين مليوناً هم أحفاد أولئك الذين بنوا
الحضارات العظيمة الأولى فى الشرق ، يوم كانت
الإنسانية تتخبط فى دياجير الجهالة على صعيد
البربرية ، فقادوا الإنسانية - وما يزال فى وسعهم
أن يقودوها - إلى الخير والحق والجمال ، بما امتازوا
به من سلامة الفطرة والشهامة والكرم والإيثار .
أما السادة ، قد سمعتم خصمى هذا يخطئ

شكسبير في تصويره الرجل اليهودى مستدلا على ذلك بأنه جعله متفادع . واليهودى في زعمه لا يخلع : ولعمري ما أخطأ بشكسبير وهو أعظم شاعر خبر سرائر النفس البشرية . ولكنه قصر في تصوير ما أمتاز به اليهودى من مكر وخبث وحقد على الإنسانية وإفقار من الرحمة واستغلال لذريسته إلى أبعد الحدود : وعذر شكسبير في ذلك أنه لم ير هذا الطراز الصهيونى الحديد . يطالب شيالك هذا برطل الاحم كما طالب به قبله أحد زعماء الصهيونية المتطرفين حين دعى للشهادة في لندن سنة ١٩٣٧ . ولا عجب فاليهود لا يرون بأسا في المطالبة برطل لحم من جسم إنسان حتى لأن القيم الأخلاقية العليا لا تخضع عندهم إلا للمادة . ولما هو أخط من المادة وأعنى الانتقام الدنى من البشر . إنهم كانوا ولا يزالون — حتى يرث الله الأرض ومن عليها — أضعف وأجهل من أن يحموا السلاح ويرغبوا الناس به على ما يريدون . فهم لذلك يعتمدون على ذهبهم الذى جمعوه من امتصاص دماء الشعوب ليستأجروا به حرايا تحميهم وتنقذ لهم رغباتهم . أو يتصيدون بذلك الذهب مادة من مواد القانون الذى شرعا

الناس لإقامة العدل بينهم ولحماية المصالح والتفوس .
 حتى إذا ماسحت هؤلاء فرصة الحصول على
 التزام من الالتزامات تمسكوا به تمسك الغريق
 بالطوف . لا ليحموا مصالحهم به ويقفوا عند ذلك .
 بل ليتعدوا الحدود التي شرع القانون للوقوف
 عندها . فلا يبالوا بعد ذلك أن يقطعوا رطل
 لحم من جسم إنسان حتى لا ذنب له إلا أنه ليس
 من شعب الله المختار .

أيها السادة . إن شكسبير لم يشهد هذا الطراز
 الصهيوني الحديد . ولذلك جعل بين شياوك وأنطونيو
 خصوصية قديمة . فقد كان أنطونيو لا يخطط أعمال
 شياوك التجارية ويحول باقراضه للمحتاجين من أهل
 البندقية بينه وبين مكاسبه من الربا فحسب . بل
 كأن أيضا بينه ويشتمه على المأل ويصق في وجهه .
 فجعل لشياوك بذلك شيئا من العذر في حفيظته
 الشديدة على أنطونيو . أما نحن العرب فلما لم نحل
 بين اليهود وبين مكاسبهم التجارية والربوية ، ولم
 نضبطهم ولم نبصق في وجوههم . بل آويناهم ،
 حين كانت الدنيا كلها تضبطهم وتطاردهم ،
 وفتحنا لهم صدور بلادنا ولم نستأثر بالمصالح

الكبيرة دونهم . فكان منهم في دولتنا المتعاقبة الوزراء
وأصحاب المناصب الرفيعة . والتاريخ على ما أقول
شهيد . حتى جاءت الصهيونية فلم تتورع أن
تطالب برطل اللحم من جسم هذا الشعب الكريم .
وكل حجتها أنها أخذت صكها بخولها هذا الحق .
وباليتها أخذت هذا الصك منا في ساعة من ساعات
اضطرارنا لإعطائه . إذا لكان الأمر أهون .
ولكنها أخذت هذا الصك من طرف ثالث أجنبي عنا
فرض انتدابه علينا بالقوة ولم نعرف به قط في
يوم من الأيام . وهذا الطرف الثالث يعترف بأن
الظروف قد أكرهته على إعطاء هذا الصك فيما
لا يملك . حين قام ليواجه الطغيان في الحرب الكبرى
الأولى ويدافع عن حريته وحرية الشعوب بكل
سبيل ممكن . حتى ارتكب بعض ما لا ينبغي ارتكابه
في سبيل الوصول إلى غرض جليل يهون فيه
كل شيء .

أها السادة . إن ألمانيا كانت عند ذاك على
وشك أن تعرض على الصهيونيين مثل هذا الصك
لتجعلهم في صفها وتضمن تأييدهم ومناصرتهم لها بما
لهم من النفوذ الاقتصادي والسياسي في العالم ، لولا

أن الطرف الثالث سبقها إلى ذلك .

شياوك : « ينهض مقاطعا » هذا كذب صريح على الصهيونيين
أراد به خصمى هذا تشويه سمعتنا السياسية .

ميخائيل : إن يكن هذا كذبا ، فعلى غيرى يقع وزر هذا الكذب
إن يكن هذا كذبا ، فالكاذب هو زعيم الصهيونيين
الأكبر الدكتور وايزمان الذى صرح بهذه الحقيقة
فى شهادته التى قدمها سنة ١٩٣٧ وفى استطاعة
المجلس أن يراجعها ليتأكد من صحة ما أقول .

الرئيس : نعم هذا صحيح . استمر بأستاذ ميخائيل .

« يجلس شياوك مغضبا » .

ميخائيل : فالصهيونيون أيها السادة كانوا يساوون الدول
بنفوذهم المالى والسياسى أيتها تعطيهم الصك باقتطاع
رطل اللحم من جسم الشعب العربى . وعذر الدولة
الى قبلت هذه المساومة الدنيئة أنها كانت تحارب
حرب الحياة والموت من أجل حريتها وحرية
الشعوب العالمية ، وأنها لورفضت هذه الصفقة
الشائنة لسبقها أعداؤها إليها ، فبيدى لا يبد
عمرو :

الرئيس : ماذا تعنى بهذه الحملة الأخيرة ؟

ميخائيل : « بيتسم » هذا يساعد الرئيس مثل عربى قديم

يضرب لمن يخطط به عدوه فتدفعه الأنفة إلى أن يقتل نفسه بيده قبل أن يقع في يد عدوه فيقتله أو يهينه .

الرئيس : شكرا . استمر في حديثك .

ميخائيل : يا حضرات المستشارين . هذه هي الظروف التي أعطى فيها بلفور وعده المشؤم للصهيونيين . فما لبث الصهيونيون أن استغلوا هذا الصك إلى أبعد حدود الاستغلال . فما اكتفوا بما تضمنه الصك من إنشاء وطن قومي لليهود في فلسطين حتى تجاوزوه — كمعادة اليهود دائما — إلى المطالبة بجعل فلسطين كلها دولة يهودية وطرد أهلها العرب من مسلمين ومسيحيين منها . والاستيلاء على المسجد الأقصى وغيره من المقدسات الإسلامية والمسيحية . لابل هم ينوون أبعد من هذا كله ، كما نطق بذلك اليوم لسان مندوبهم هذا إذ صرح - وأنتم شهود - بأنهم لا يريدون اقتطاع رطل اللحم بل الاستيلاء على الجسم كله . وقد استطاعوا بمألهم من النفوذ المالي والسياسي أن يتحكموا في صك الانتداب فيجعلوه عبارة عن وضع البلاد في أحوال اقتصادية وسياسية . من شأنها أن تساعد على قيام الوطن القومي لليهود في فلسطين - أو بالحرى -

على قيام أكبر مؤامرة سياسية في التاريخ للقضاء على
أمة بريئة لتحل محلها أمة أخرى تجمع من حثالة
الشعوب ونفايات الممالك .

شياوك : « ينهض » أحتج على هذه الشتيمة المقدعة لليهود .
ميخائيل : قد ورد هذا الوصف في شهادة الدكتور وايزمان
التي أشرت إليها آنفا . فإن اعتبرتم هذا الوصف
شتيمة مقدعة لليهود فلو مو زعيمكم فهو الذي
شتمكم .

« نجاس شياوك كاظم غيظه »

ميخائيل : أيها السادة . لم يطق الشعب الفاسطين صبرا على
تلك التدابير المنظمة للقضاء عليه . فقام بثورته
الكبرى سنة ١٩٣٦ وكل سلاحه إيمانه وعدالة
قضيته . لا ضد الطائرات والدبابات وحدها التي تسمح
قراه مسحا لتقوم على أنقاضها مستعمرات يهودية
جديدة . بل ضد سلاح أخطر منها هو سيل من
الذهب الشيلوكي . تجود به يد ما عرف التاريخ قديمه
وحديثه أنها جادت لبنى الإنسان بخير قط ، وتفيض
به أصابع خمس لو شاء المكر والخبث والأناية
والجشع والحق أن تتجسد في صور محسوسة لمسأ
اختارت غير هذه الأصابع الخمس !

ثم غام الأفق السياسي في أوروبا بنذر انبعاث
 البلغين الألمان من جديد في صورته النازية الخنارية .
 واحتاجت الدولة المنتدبة إلى استقرار الأمن في بلاد
 الشرق العربي لحماية ظهورها في هذا الصراع العالمي
 الحبار الذي لم يشهد التاريخ أعظم منه : فعمدت إلى
 أصدقاءها من ملوك العرب وأمراءهم وزعمائهم
 فتوسطوا لدى المجهادين في فلسطين ليكفوا عن
 الثورة . ووعدوهم بأن الدولة المنتدبة ستنظر في
 حل قضيتهم وإنصافهم . فعز على الأريحية العربية
 في فلسطين أن ترفض شفاعة ملوكها وزعمائها
 الأكرمين . كما عز على الأريحية العربية في غيرها
 أن ترفض هذا التوسط الكريم للدولة يطمع العرب
 دائما في صداقتها الكريمة الحرة . هكذا وقفت
 الثورة وجاءت لجنة بيل المالكية للتحقيق . ثم تلاها
 مؤتمر لندن حيث دعا العرب واليهود للإدلاء
 بشهادتهم . وأختصر الحديث فيما تعرفونه جميعا
 وأكتفى بذكر النتيجة ألا وهي إصدار الدولة
 المنتدبة الكتاب الأبيض سنة ١٩٤٠ كقرار نهائي
 لحل هذه القضية . وقد رفض الغرب الاعتراف
 بهذا الحل لأنهم يرونه مجحفا بحقوقهم ونخبيا لآمالهم .

ولكنهم ... وقد رأوا حايقتهم العظمى في أخرج
موقف مرت به في تاريخها كله - كانوا أكرم من
أن يشعروا عليها وهي مشغولة بما هي فيه من صراع
الحياة والموت . فالتزموا السكينة والهدوء - لابل
ساعدوها وأحلافها بكل ما في وسعهم ليضمنوا لها
والأحلافها النصر . وقد فعلوا هذا لأنهم أولا
لا يطبقون أن يروا الدكتاتورية النازية تنتصر على
الديمقراطية التي تسرى روحها في دماهم من أقدم
عهود الجاهلية . والتي نادى بها قرآنهم الخالد منذ أكثر
من ثلاثة عشر قرنا . ولأنهم تانيا تأبى عليهم شهامتهم
أن يستغوا ذلك الظرف الحرج الذي وقعت فيه
حليفتهم العظمى ليطالبوها بحقوقهم قبائها بله أن
يساعدوا أعداءها عليها .

لقد نسى العرب ما بينهم وبينها من خصومة ،
فساعدوها بكل ما يملكون من مال وجهد وإخلاص
حتى تم لها ولأحلافها النصر . هذا أيها السادة
ما فعل العرب . وهم يطمعون أن تقابل حليفتهم
العظمى شهامتهم بشهامة مثلاً ، فإنه لا يقدر الكريم
إلا الكريم . هذا ما فعل العرب أيها السادة فإذا
فعل اليهود في ذلكم العهد العصيب ؟ .

أما استغلالهم للموقف فقد أوحى إليهم
بتنظيم الجماعات الإرهابية في فلسطين . وتدبير
الاغتيالات السياسية لزعماء الدولة المنتدبة وضباطها .
وما تلك المحاولة النماشاة لاغتيال حاكمكم فلسطين
العام إلا مثل صغير لإجرامهم : واسألوا وادى
النيل أى يد خضبت ثراه بدماء ذلك الشيخ الوقور
الورد موين ؟ وأما مكبرهم فقد ألهمهم إنشاء اللواء
اليهودى لمساعدة جهود الحلفاء الحربية في ظاهر
الأمر . أما غرضهم الحقيقى فما أظن أحدا في المجلس
نخاجة إلى أن أشرحه له . وأما خبثهم فقد سول لهم
أن يستغلوا نفوذهم السياسى والاقتصادى في دولة
من الدول الحليفة الكبرى . فبهبوا وتأييدهم لأحد
حزبيها المتنافسين على الحكم في فترة الانتخابات
محل مساومة دنيئة ليفوز به أى الحزبين يساعدهم على
اقتطاع رطل اللحم . وما أشك أن انصياعها لهذه
المساومة لم يكن راجعا إلى فساد الذمة عندهما وخراب
الضمير الإنسانى . وإنما كان راجعا إلى ضغط
الظروف السياسية من جهة . وإلى جهلها من جهة
أخرى بحقيقة الأمر في قضية فلسطين هذه التى
يعدها العرب قضيتهم الأولى بحق . والتى هى في

الواقع من القضايا الإنسانية الكبرى .

يا حضرات المستشارين . أما وقد وصات إلى هذه النقطة من الحديث فلا أستطيع أن أبرئ قومي العرب من التقصير في الدعاية الواجبة لقضيتهم الكبرى . وتنوير أذهان الشعوب بحقيقة موقفهم العادل وحقوقهم الثابت . وتصوير ما يتهددهم من الخطر الصهيوني الساحق الماحق . فتركوا المجال بذلك لليهود ليداسوا على العالم . ويتخذوا من اضطهاد النازية لهم قميص عثمان يستدرون به دموع العالم - الذي يجهل حقيقة الأمر - على ما حل بهم من ويلات النازية . ولكني نجار هذا العالم بوجوب فتح أبواب فاسطاطين الشهيدة لشذاذهم وأفانيهم ليجعلوا منها حقلاً لتجار بهم الإجرامية المنكرة ، ولينفذوا - بأسرع ما يمكنهم - جرمهم الكبرى من إبادة أهلها المسيحيين والمسلمين من العرب .

الرئيس : ما معنى قميص عثمان ؟ أهذا مثل عربي آخر ؟
ميخائيل : نعم يا سعادة الرئيس . كان عثمان بن عفان الخليفة الثالث من خلفاء المسلمين قد قتل في ثورة أهلية ، فتنازع الحكم بعده على معاوية ، وقد استغل معاوية الظرف الذي وقعت فيه الحادثة فأشاع في الشام

اتهم على بأن له يدا في قتل الخليفة الشهيد ، واتفق
أن وقع في يده القميص الذى طعن فيه عثمان فأخذ
ينشره على عيون الناس في المنبر . ليحملهم على نصرته
في المطالبة بدمه من على وحزبه . فذهب ذلك مثلاً .

الرئيس : هذا إذن كقميص يوليوس قيصر الذى استغله
أنطونيو ليحرض الناس على بروتس وججاعته ؟

ميخائيل : نعم يا سعادة الرئيس مثله تماماً .

الرئيس : شكراً . استمر في حديثك .

ميخائيل : أجل أيها السادة قد فعل اليهود . كل هذا وتناسوا

أن هؤلاء العرب الذين يريد اليهود بهم هذه الجريمة
الكبرى ، كانت عيونهم تندى بالدمع عطفاً عليهم

يوم جمدت عيون الدنيا كلها . ونُحجرت قلوبها

قسوة عليهم : وأكلتها أيديها شهوة لضربهم

وإيجاعهم . وما أدري اليوم - وقد شهدنا من لؤم

اليهود ما شهدنا - أكانت الدنيا مخطئة يومئذ أم كان

العرب هم المخطئين . بيد أنى واثق على كل حال

أن العرب ليسوا على ما أسدوا من خير قط بنادمين

يا حضرات المستشارين . ها نحن أولاء اليوم وقد

احتفلنا بيوم النصر . وأنهار تحت ضربات حلفائنا

البواسل ذلك البناء المشمخر من الطغيان النازى ، وقبر

معه اضطهادهم لليهود فأمكنهم أن يعودوا إلى تلك
البلاد الواسعة الغنية التي كانوا يعيشون فيها من قبل .
فليت شعري - بعد قميص عثمان - أى قميص مخضب
بالدماء بلوحون به في عيون العالم ليستندوا به عطفه
على القتلة وسفكة الدماء وجالبي الشرور والآثام
الخلقية والاجتماعية والسياسية ، ليرتكبوها في هذه
الأرض الطاهرة التي باركها الله وقدسها موسى
والمسيح ومحمد ، والتي تهفو إليها قلوب الملايين
من المسلمين والمسيحيين ؟ . . .

« بخاس ميخائيل »

كوهين : « ينهض » يا حضرات المستشارين . إن حق اليهود
في فلسطين ثابت بالكتاب المقدس . وقد قامت
فيها مملكة إسرائيل العظيمة . وظهر فيها أنبياء
بني إسرائيل . ونحن ورثة داود وسليمان وغيرهما من
الأنبياء والرسل .

ميخائيل : « ينهض » إننا معشر المسيحيين لا نعترف بأن اليهود
حملة الكتاب المقدس . فقد تبرأ الكتاب المقدس
منهم ومن أعمالهم ، ولعنهم أناجيل العهد الجديد بما
أجلدوا على سيدنا المسيح وقاموا من دعوته ، وبما
رموا سيدتنا مريم العذراء من القرية والبهتان العظيم .

ولا نقرأ أنهم ورثة أنبياء بنى إسرائيل وقد خالفوا^١
تعاليمهم وعادوا سيدنا المسيح الذى تؤمن أنه وارثهم
الوحيد دونهم . وكذلك يعتقد إخواننا المسلمون أن
المسيح عيسى ابن مريم هو وارث أولئك الرسل ، وأن
محمدا بعد ذلك هو وارث الأنبياء جميعا . فقد
اتفق المسلمون والمسيحيون على حرمان اليهود من
تلك الوراثة النبوية .

كوهين : ولكن أحدا لا يستطيع أن ينكر قيام الدولة الإسرائيلية
فى فلسطين ، فحقنا فى ماكها ثابت بهذه الحججة
التاريخية .

ميخائيل : لو صح المنطق الذى تزعمون لكان لإيطاليا أن
تطالب بنزائر بريطانيا . لأن الدولة الرومانية كانت
تملكها فى عهد من عهود التاريخ وهذا ضرب من
الهديان لا يقره عقل ولا منطق . وليس اليهود فى
ادعائهم حق وراثة الدولة الإسرائيلية بأحق من
إيطاليا لو ادعت وراثة الدولة الرومانية . فإن
الايطاليين ما برحوا منذ القدم مقيمين فى البلاد التى
تقوم فيها عاصمة الدولة الرومانية . وعاصمتهم اليوم
هى عاصمة الرومان أمس . وليس الحال كذلك بالنسبة
 لليهود الذين تفرقوا شذرا شذرا فى تخوم الأرض ، ولم

تقم لهم دولة جامعة طوال هذه القرون الى تقرر
فيها مصاير الشعوب والبلاد . فقد سقط بهذا حقهم
التاريخي المزعوم . فبأى حق بعده يطالبون بفلسطين
التي يملكها أصحابها العرب قبل قيام الدولة الإسرائيلية
وبعد اندثارها إلى اليوم ؟

ولو صح هذا المنطق الذي يزعمه اليهود لكان لنا
معشر العرب أن نطالب اليوم بأسبانيا التي قامت
فيها دولة عربية أعظم من الدولة الإسرائيلية في فلسطين
وأطول منها عمرا وأقرب منها عهدا . فهل في الدنيا
اليوم من يقرنا على هذا ؟

كوهين : إن العرب لهم أوطانهم التي يقيمون فيها . أما اليهود
فليس لهم وطن . وهذا ظلم كبير ووضع شاذ لا
مثيل له في الشعوب .

ميخائيل : ليس للعرب إلا وطن واحد هو الوطن العربي الكبير ،
وفلسطين جزء لا يتجزأ منه . أما أن اليهود ليس لهم
وطن فهذا صحيح . والمسألة لا تعدو أحد أمرين :
إما أن يكونوا هم الذين اختاروا هذا الوضع التاريخي
الشاذ إذ اتخذوا دينهم وطنا لهم أينما حاوروا من مشارق
الأرض ومغاربها . وإما أن يكون ذلك من صنع
التاريخ العام . وأيا ما كان الأمر فلا ذنب للعرب في

ذلك حتى يكافوا هم بالنزول عن جزء منهم من
وطنهم لتصحيح هذا الوضع الشاذ . ويقبأوا أن تقوم
في قلب بلادهم دولة أجنبية عنهم لا تمت إليهم
بصلة من صلات الدين والقربى واللغة والساوك
الأخلاقى .

كوهين : أياها السادة . إن بقاء اليهود على هذا الوضع المحزن
للمأساة الإنسانية . ومن العار على بنى الإنسان ولا سيما
في هذا العصر الذي استيقظ فيه الضمير العالمى أن
تستمر هذه المأساة ! إن اليهود جنس من البشر لا
يختلف عنهم صورة . ولا يقل عنهم ذكاء ومواهب .
ولا يتخلف عنهم في ركاب الثقافة والحضارة .
ولا ينقص عنهم شعورا بحقه في الحياة . ولكن
اليهودى ما برح منذ التقدم ينظر إليه بعين الريبة
والحذر في كل بلد يخل به كأنه من طينة أخرى
غير طينة البشر . فإذا تمكن بالرغم من ذلك من
النجاح في معترك الحياة بجده وذكائه عس ذلك
ذنبا عليه فكرهوه . على الأقل إن لم يضطهدوه .
وهكذا نشأت هذه المشكلة الإنسانية مشكلة اضطهاد
اليهود التى بلغت ذروتها تحت أعلام النازية . ولقد
فكرنا طويلا في أسباب هذه الظاهرة الغريبة رغبة

في علاجها وتسويتها فاهتدينا أخيرا إلى أن أسبابها
 ترجع إلى شعور اليهودى بالغربة والاستيحاش في
 كل بلد تخل به . فينشأ عن ذلك إحساس حاد
 بعصبيته الجنسية وتشبث بالغ بها جريا على سنة
 تنازع البقاء مما أقام حاجزا بينه وبين الأجناس
 الأخرى من البشر . وقد كان للاضطهاد الذى يقع
 دائما عليه أثره في تأجيج هذه العصبية الجنسية في
 نفسه حتى أصبحت على مر الأيام طبيعة فيه . فإذا
 تمكنا من القضاء على العلة الأولى وهي الشعور بالغربة
 والاستيحاش . فقد تمكنا من القضاء على ما ترتب عليها
 من النتائج . أيها السادة ، إنكم ترون من هذا أن هذه
 المشكلة الإنسانية لا يمكن أن تحل إلا بإعطاء اليهود
 وطناً يقيمون فيه ويشعرون أنه وطنهم . وهذا ما
 فكر فيه الصهيونيون وجاهدوا من أجله ، وهم
 يطمعون في ضمير العالمى أن يساعدهم على تحقيق
 هذا الغرض الإنسانى النبيل . وما كنا ننتظر من
 العرب - وهم من أكرم الشعوب التى عاملتنا بالحسنى
 في مختلف العصور الماضية - أن يقفوا منا هذا الموقف
 المضاد لتقاليد أسلافهم الكريمة .

عبد الله : « ينهض » إننا أعرف من غيرنا بتقاليد أسلافنا

وشيمهم . إن العربي يكرم الضيف ويؤثره على نفسه وولده ويبذل روحه لحمايته . ولكنه يموت دون قلامة ظفره إذا حاول معتد أن ينتصبها منه .

فيصل

: « ينهض » على رسلك أيها الشاب العربي . إني أريد أن أبين لحضرات المستشارين ولؤلؤ السادة جميعا أننا معشر العرب قد تأثرنا جدا لما أصاب اليهود من الاضطهاد . ولست منالغا إن قلت إن من الأسباب التي حملتنا على كره النازية إمعانها في اضطهاد هذا الجنس من البشر مهما حاولت أن تبرر فعلها بمختلف الأعذار . وإني ليهزني الشهور بالزهر والفخر كلما تذكرت أن أمة من الأمم لا تستطيع أن تفخر عاينا بأنها عاملت اليهود بأحسن مما عاملناهم في مختلف عهود تاريخنا الطويل . ولكني لا أستطيع أن أتصور وجود منطق في الدنيا يجيز أن يكون اغتصاب جزء من وطننا جزاء وفاقا لهذا التسامح منا وهذا العطف النبيل . وبعد فهل يسمح لي المسيو كوهين أن أناقشه مناقشة هادئة فيما قاله ؟

كوهين : تفضل يا أستاذ فيصل .

فيصل : إنك تقول إن اضطهاد الناس لليهود يرجع إلى إحساسهم الخاد بالعصبية الجنسية . وهذا يرجع

بدوره إلى شعورهم بالغربة . وهذا لا يزول إلا إذا
أعطى لهم وطن . أليس هذا خلاصة ما قات ؟

كوهين : نعم .

فيسل : حسا ، فإذا أعطى لكم وطن فهل تبقون في غيره من
البلاد المختلفة . أم تتركونها لتعيشوا في الوطن المعطى
لكم ؟

كوهين : بالطبع سنعيش في الوطن المعطى لنا .

فيسل : إذن ففما طين لا يمكن أن تستو عيكم جميعا .

كوهين : لا حرج أن يعيش بعضنا في البلاد الأخرى .

فيسل : فسيكون هذا وضعاً غريباً . إذ لا توجد أمه تعيش
أقابتها في وطنها وأكثريتها في بلاد الشعوب الأخرى .
وعلى ذلك سيبقى الاضطهاد الذي تشكون منه .

كوهين : لكنه سيخف .

فيسل : قد أقررت إذن أن هذا ليس حلاً تاماً للمشكلة وإنما
هو تأطيف لحديثها في زعمك . وكان أولى بكم أن
تفكروا في الحل التام .

كوهين : ليس أمامنا غير هذا السبيل .

فيسل : لماذا لا تقترحون على الدول المتحدة أن تضمن لليهود
حقوقهم في كل بلد يكونون به من بلاد العالم ،
وأن تتعهد لهم أن لا يحسم أي اضطهاد في أية

بقعة من بقاع الأرض دون أن يحتاجوا إلى إقامة الدولة اليهودية ؟

كوهين : ولكننا نحب أن نشعر بأن لنا وطننا هو وطننا ودولة هي دولتنا كغيرنا من الشعوب .

فيصل : في استطاعتكم أن تقترحوا على الدولة المنتدبة أن تعطىكم أرضاً تسعكم من أستراليا مثلاً وهي أحصص من فلسطين ولا ينازعكم فيها أحد .

إبراهيم : « ينهض » اسمحو إلى أيها السادة أن أذكر المجلس بأن جماعتنا قد تقدمت بهذا الاقتراح الذي ذكره الأستاذ فيصل . ولكن الصهيونيين عارضوه وقاموا في سبيله « نجاس » .

كوهين : أجل إننا لا نوافق عليه . فقد عرض علينا مثله في أوغندا سنة ١٩٠٣ فرفضناه لأننا لا نريد إلا فلسطين .

فيصل : إذا تسقط حجتكم في أنكم إنما تريدون لكم وطناً ليخفف كره الشعوب واضطهادها لكم ؟ فهذه الأمة العربية بأجمعها ومن ورائها المسلمون في الهند والصين وجزائر إندونيسيا وغيرها ستناصبكم العداء المر . فيزداد هذا الاضطهاد الذي تشكون منه .

كوهين : لا حق للعرب والمسلمين أن يناصبونا العداء .

فيصل : المسألة هنا ليست مسألة حق . وإنما هي مسألة

الواقع . فهل تريدون منا أن نرغم العرب والمسلمين
على حبكم ؟

كوهين : كلابا بل سنجتهد نحن في استغلال سخائم العرب
بمختلف الوسائل حتى يرضوا عنا . فنعيش معهم
على وفاق .

فيمس : لعل من الخير أن نسمع في هذا رأي حضرة مندوب
الدولة المنتدبة .

سو : دز : يؤسفني أن أقول إن تجاربنا الطويلة قد أثبتت لنا
أن هذا ضرب من المحال . ولكنكم إذا استطعتم أن
تحققوا هذا المستحيل فسيسرنا ذلك بالطبع « بنجاس » .

ميخائيل : « بهض » إن السخائم التي أشار إليها المسيو كوهين
لم يزرعها في صدور العرب إلا اليهود . ومما
زرعوها إلا بتخليد لهم لشعورنا ومساعدتهم الجنونية
لاغتصاب أرضنا لإقامة الدولة اليهودية فيها . ولا
وسيلة في أيدي اليهود لاستغلال هذه السخائم إلا
بالعبدول نهائيا عن هذا التثبث الجنوني بالأمان
الباطلة . وإلا فإن هذه السخائم ستزداد قوة وعنفا
على مر الأيام . وتلك نتيجة طبيعية حتمية لا نملك لها
نحن ولا غيرنا صرفا أو تحويلا إلا إذا تغيرت نواമيس
الحياة . وإني لأصرح على الملأ هنا أننا يسرنا جدا أن

تعود صلات المودة بيننا وبين اليهود كما كانت قبل
أن تلوث أذهانهم بفكرة الصهيونية الاعمىة «يجاس» .
لإبراهيم : « ينهض » أجل يا حضرات المستشارين . إننا أيضا
نرغب أن تعود صلات المودة بين اليهود وبين
أصدقائنا العرب كما كانت من قبل . ونعتقد أن
صداقة العرب هي أئمن كئبر يجب أن نعصر عايه
اليهود بأى ئمن . وأئن كان العرب ياعنون الصهيونية مرة
واحدة فإننا معشر اليهود اللاصهيونيين نعانها ألف
مرة ومرة . لأن ضررها سيقع على رؤوس اليهود
قبل العرب . هذا على فرض أنها سيقدر لها النجاح فى
المستقبل . فكيف وهى فاشاة لا محالة إلا أن أمكن
تحويل العرب كلهم أو نقل أرض فلسطين من
موقعها الجغرافى إلى بقعة أخرى فى مجهل من
مجاهل الأرض .

شياوك : « ينهض متحمسا » أيها السادة . إن إبراهيم هذا
الذى يقول هذا القول أمامكم قد كان فيما مضى من
أشد المخلصين المتحمسين للصهيونية . ولكنه ارتد
عنها وانقلب لمصلحة خاصة آثرها على المضاحاة العامة
للشعب اليهودى . فهذا ومن على شاكاته فى نظرننا
خونة مارقون .

لإبراهيم

:- نعم أيها السادة . هذه كلمة، صدق أسجلها لشيلوك
هذا . فلقد كنت في شباني مخدوعا بهرج الصهيونية
وكان لها في أسماعنا رنين وفي قلوبنا إليها حنين ،
ولكنني ما لبثت أن تبينت خطرها الكبير على بني
جنسي بحيث أنني لو لم أتحقق أن مصدرها هم اليهود
أنفسهم لقطعت بأنها أكبر مؤامرة سياسية دبرت
للقضاء على الشعب اليهودي بأسره . ولكن المثل يقول :
عدو عاقل خير من صديق جاهل . أما اتهام شيلوك
لإياني بأنني انقلبت على الصهيونية لمصلحة خاصة
آثرتها على المصلحة العامة للشعب اليهودي ، فإني لا
أنكر - وأنا فلسطيني من أسرة عريقة في فلسطين -
أن لي مصلحة خاصة في مقاومة الصهيونية التي
تجلب إلى بلادى شذاذ الآفاق من المهاجرين
البولونيين والتشكوساوفاكين والألمان والهولانديين
وغيرهم من أمم الأرض لينازعونا حقنا في بلادنا
ويستغلوا خيراتها دوننا . ولكنه كاذب في دعواه
أنني لا أراعي في الوقت نفسه المصلحة العامة لليهود
في مقاومتي للصهيونية التي أعتبرها نكبة ستحل بهم
إذا تحققت أغراضها الجهنمية . فإذا كان شيلوك
ولفه من الصهيونيين يعتبرون هذا الاتجاه خيانة

منى للشعب الإسرائيلى فى أنى أعتر بهذه الخيانة وإنى
لوائق أن سأتى يوم قريب أو بعيد يتبين فيه لليهود
جميعا أننا كان الخائن وأين كان الأمين .

شيلوك : سوف ترى أنك حين يتحقق مشروعا ستكون أول
من يعرض أصابعه ندما على مقاومتك ، لن ننسى
حينئذ هذه الأقوال التى تتشدد بها اليوم .

إبراهيم : عساك تهتدى بطردى من يلاذى .

شيلوك : ليس القرار فى ذلك لى ولكن للدولة اليهودية .

إبراهيم : إن أحدا لا يستطيع أن يخرجنى من منسقط رأسى
ورعوس آبائى وأجدادى :

شيلوك : « يقهقه قهقهة عصبية » إن العرب يستطيعون ذلك
إذا ترك لهم الأمر . وإنما نحن الذين نحملك ونهسق
عليك .

إبراهيم : . قسما بله إبراهيم وإسحق لأن يطردنى مواطنى العرب
من فلسطين - وهم أصحاب الحق فيها - خير ألف
مرة من أن يدخلنى إليها أو يبقينى فيها أمثالك من
الصهيونيين المغتصبين الأجانب .

الرئيس : « يشير على المتحاورين بالكف عن الكلام فيجلسان »
يبدو لنا أننا كلما قلبنا النظر فى أعطاف هذه المشكلة

تبين لنا أن منشأها الأول هو تورط الدولة المنتدبة
بإعطاء وعد بلفور ، فهل لمدوبها المحترم أن يقول
أيضا شيئا في هذا المقام ؟

سوزدز : « ينهض » نعم يا سعادة الرئيس . ما يزال عندى شئ
أقوله في هذا المقام لأبسط به عدل حكومتى فيما
تورطت به من إعطاء ذلك الوعد . لقد ذكرت لكم فيما
ضى أن الظروف القاسية أجبرتنا على هذا التصرف حين
قمنا لتواجه الطغيان الألماني في فورته الأولى ، ونحى
حريتنا وحرية الشعوب العالمية من خطره . وبقي على
أن أذكر أن العرب كان حالهم في ذلك العهد يختلف
كل الاختلاف عن حالهم اليوم ، فلم يكن لهم إذ ذاك
هذا الكيان البارز المستقل . ولذلك لم تكن الدولة
تتوقع حدوث هذه المشكلة المعقدة . كما أن نص
الوعد كان بسيطا جدا وقد تحقق لليهود في فلسطين
أكثر من مضمون ذلك الوعد ، لولا أن اليهود ألحوا
الساسة البريطانيين إلى إعطاء وعود تفسيرية أخرى
جعلت وعد بلفور أوسع مما كان في حقيقته بحيث
احتمل التعهد لهم بقيام دولة يهودية في فلسطين .
فتعقدت المشكلة أكثر من ذي قبل ، وأصبح اليهود
غير قانعين بمدلول الصك الصريح ، إذ استندوا إلى

الوعود التفسيرية الأخرى للمطالبة بجعل فلسطين مملكة يهودية . وقد اجتهدنا أن ننجز لهم هذا الوعد كما يريدون ، وأعترف أننا ضغطنا في هذا السبيل بعض الضغط على العرب .

ميخائيل : « ينهض مقاطعا » اعذرني يا جنرال سوردز إن قاطعتك في حديثك لألفت نظرك إلى أنك لو قلت « كل الضغط » بدلا من « بعض الضغط » لرجوت أن تكون عبارتك أصح . إذ الواقع أن بريطانيا أقل الدول استعمالا للضغط إلا هنا في فلسطين « مجلس » .

سوردز : معذرة يا أستاذ ميخائيل ، إنى ما قلت هذا إلا توخيا للخير على كل حال . أجل أيها السادة إننا ضغطنا ضغطا شديدا على العرب في فلسطين ، ولكننا لم ننجح في مسعانا لأننا اصطدنا بصخرة الأجمة العربية تقوم على بكرة أبيها في وجهنا ، مما جعل مضيئنا في هذا السبيل مستحيلا ، لأن سياستنا تقوم على وجوب استتباب الأمن والسلام في هذا الجزء من العالم « مجلس » .

شيلوك : لا بد لي أيها السادة أن أذكر خضرة المندوب البريطانى بحقيقة نسيها أو تناساها ، وهى أن بريطانيا هى

المسئولة عن قيام هذه الصخرة ، فهي التي اخترعت
فكرة الجامعة العربية حين أرادت أن تتحلل من
إنجاز وعددها لنا وتضعنا أمام الأمر الواقع .

سوردز : مهلا يا مسيو شيلوك ، إن الجامعة العربية قد كانت
موجودة بالفعل ، وقد قامت في القديم وتكرر قيامها
في التاريخ ، وأذن التاريخ بانبعائها من جديد في
العصر الحاضر ، فهي من صنع التاريخ وليست من
صنع أحد . وإن بريطانيا لأكثر تواضعا من أن
تدعى أن في وسعها عمل المعجزات « ضحك » :
وقبصارى الأمر أنها بحكم صلتها المتينة بالعرب قد
سبقت غيرها من الدول إلى الاعتراف الرسمي
بوجود هذه الجامعة ، لأن تجاربنا السياسية الطويلة
في حكم الشعوب قد علمتنا أن لافائدة من تجاهل
الأمر الواقع ، وأن عاقبة ذلك وخيمة على من
يقع فيه ، وأن دولة مها بلغت من القوة والسلطان
لا تستطيع أن تقوم في وجه التاريخ ولا أن تقف
دورة الفلك .

شيلوك : ولكن الجامعة العربية لم يبدأ قيامها إلا عقب تصريح
وزير خارجيتكم في مجلس العموم البريطاني بأن
بريطانيا تنظر بعين العطف إلى آماني العرب في

تحقيق الوحدة العربية . أليس هذا دليلا قاطعا على أن بريطانيا هي التي شاءت أن تقيم هذه الصخرة في طريقنا لما استغنت عنا وأرادت أن تتحلل من العهد الذي قطعته على نفسها لنا ؟

سوردز : إن تصريح وزير خارجيتنا الذي أشرت إليه هو ما عنيته آنفا حين قالت إن بريطانيا لم تخفق شيئا لا وجود له ، وإنما اعترفت رسميا بحالة قائمة جريا على سياستها في الاعتراف بالحقيقة الراهنة والسير على هداها في معالجة الأمور .

شيلوك : هل يستطيع المندوب المحترم أن يقول لنا لماذا لم تستمر بريطانيا في سياسة تشجيع الدول اليهودية في فلسطين حتى تصبح حقيقة واقعة ، فتعالج الأمور على هداها ؟

سوردز : من الواضح فيما أظن أنني أعني بالحقيقة الواقعة الأمر الراهن الذي لا اختيار لنا في وقوعه ، ولا أعني بهاقط الأمر الذي في مقدورنا إثباته ومحوه . وكل من يستعرض سياستنا السابقة في فلسطين يدرك بوضوح أننا قد حاولنا أن نجعل قيام الدولة اليهودية في فلسطين حقيقة واقعة كما اقترح المسيو شيلوك : ولكننا أخفقنا في هذه التجربة ، لأن الحقيقة

الواقعة كما قالت — إنما تنشأ نشأً ولا تخاق خلقاً .

شياوك : إننا لانستطيع أن نفهم هذا القول . وما نعد هذه المغالطة إلا وسيلة للتوصل من الالتزام الثابت . ولكننا لن نتنازل عن وعد بلفور الذى نعدده رسالة الحقوق والوثيقة التى تنطق بحق اليهود فى فلسطين . ونعتقد أن فى الدنيا دولا أخرى لاتستطيع أن تقر بريطانيا على هذا التلاعب بالعهود والمواثيق .

سوردز : هذه إشارة غير كريمة منك يامسيو شياوك ، ولكنى سأحملها وأحملها على المحمل الحسن . إن بريطانيا لا تجهل أن فى الدنيا دولا غيرهما تشاركها حق الهيمنة — أو بالحرى — واجب الهيمنة على سلام العالم . وبذلك دعت إلى عقد هذه الهيئة الدولية الموقرة لتعاونها على حل قضية فلسطين حلا حاسما يتفق مع الحق والعدل ، ويكون من شأنه استتباب السلام . ولو صح ما اتهمتنا به من التلاعب بالمواثيق والعهود لما وضعناها بين أيدي هؤلاء المستشارين الدوليين لينظروا فيها ويصدروا قرارهم النهائى فى موضوعها .

شياوك : « محتدا » يا حضرات المستشارين ، لاشك أنكم توافقوننى على أن من ينظر إلى موقف هذا المندوب

البريطاني لا يصعب عليه أن يتبين تحيزه للعرب ضد اليهود ، وكان أولى به أن يقف موقف الحياد على الأقل . ولكن لا ألومه على ذلك ، إذ الواقع أنه يعبر تعبيرا صادقا عن رأى حكومته المتحيزة ، وقد عرفت كيف تختار الشخص المناسب .

الرئيس : يؤسفني يا مسيو شيلوك أن أنبهك إلى أنه لا حق لك أن تمس شيئا كهذا لا يدخل في اختصاصك .

شيلوك : بل هذا يدخل في اختصاصي بإسعادة الرئيس . يجب أن تعلموا جميعا أن هذا الشخص قد عرف من قديم بميله للعرب والدفاع عن مصالحهم ، ولا حق لبريطانيا في اختياره ليقف مندوبا مفوضا لها أمام هيئة تتسم بالنزاهة والعدل كهذه الهيئة الموقرة .

سوردز : يؤسفني أن أذكر المسيو شيلوك بأن بريطانيا تعرف مصلحتها في تعيين مندوبها ، ولا حق لأحد في الاعتراض على تصرفاتها الخاصة بها . وحسبها أنها اختارت أحد أبنائها . وليعلم المسيو شيلوك أنه لو كان في بريطانيا بريطانيون من الأصل العربي — كما فيها جماعة من الأصل اليهودي — لما كان عليها من حرج في اختيار أحدهم مندوبا

عنها ليقف أمام هذه الهيئة الموقرة . ولعل
مما يسر المسيو شيلوك أن أنه هنا بأن اللورد
بلفور صاحب الوعد الذى يعتمد هو وقومه عليه
من أصل يهودى . وما يدريك بامسيو شيلوك أن
لا أكون أنا أيضا من هذا الأصل ، فإن كان
لأحد الحق فى الاعتراض على تعيينى فذلك الحق
للعرب لا لليهود .

شيلوك : لا يعينى أن أعرف ما أصلك ، وكل ما أردت أن
أسجله أن بريطانيا متحيزة ضدنا .

سوردز : إننى فى الواقع محرج من هذا الموقف ، ولعل من
الخير أيها السادة أن أدع الرد فى هذا للعرب
أنفسهم « يجلس » .

ميخائيل : « ينهض ضاحكا » أيها السادة ، قد تسألوننى ماذا
يضحكنى فى هذا الموقف ؟ وجوابى على سؤالكم
المثل القائل : إن شر البلايا ما يضحك ، ومن
يعش رجبا يشهد عجبا . يستطيع اليهود أن يتهموا
بريطانيا بكل ما يروق لهم إلا أن يوجهوا إليها تهمة
التحيز ضدهم فى هذه القضية . فقد قامت سياستها ،
منذ اللحظة الأولى التى انتدبت فيها على فلسطين ،
على تدليل اليهود وتحقيق رغباتهم بكل وسيلة مشروعة

وغير مشروعة ، وعلى اطراح جانب العرب
ومعاملتهم كأنهم غرباء عن هذه البلاد . يشهد بذلك
صك الانتداب نفسه فادرسوه . وسجلات الحكومة
في مختلف دواوينها فراجعوها ، والقوانين المرتجلة
الموضوعة لصالح اليهود ، والتي كان يجري فيها
التبديل والتحويل وفق رغباتهم دائماً فابحثوها تجدوا
أن صالح اليهود قد جعل أساساً للتشريع في فلسطين
دونه كل أساس . ويشهد بذلك قيام الوكالة
اليهودية حكومة — داخل الحكومة المنتدبة —
مستقلة بدواوينها ومصالحها المختلفة ، تامة التكوين
بمظهرها الداخلى والخارجى فاسألوها لم خلقت ؟
وأخيراً تشهد به تلك الدماء الزكية التى أراقها
المجاهدون من العرب الأحرار وخضبوا بها
سهول بلادهم وحزونها «تخالط صوته نغمة الحزن» —
دم صديقى كاظم الفياض ، ذلك المجاهد الوطنى
الكبير ، ودم شقيقى كساب جاد وغيرهما من
الشهداء الأبرار . سلوا هذه الدماء لم أريقت ؟
تجكم بصوتها الخالد الذى توسوس به الرياح فى
هذه البلاد المقدسة ، أنها ما أريقت إلا للدفاع عن
الكرامة الإنسانية أن يقضى عليها بأس الحديد

الغاشم أو بريق الذهب الزائف !

أيها السادة ، لا يظن أحدكم أنني وقفت
هنا للتنديد بسياسة حليفتنا وصديقتنا العظمى بريطانيا ،
أو لالومها وتعنيفها على ما وقع منها في الماضي ، فمن
يدري لعل لها علدا ونحن نلوم . وإنما وقفت لأشهد
لها على الملأ بالبراءة من تلك التهمة العظيمة . . تهمة
التحيز ضد اليهود براءة الذئب من دم ابن يعقوب . ا
شياوك : أيها السادة . هذه أمور تحتاج إلى المراجعة قبل
التثبت من صحتها . أما دليلنا على تحيز بريطانيا
فمائل أمامكم في دفاع مندوبيها هذا عن العرب
أشد مما يدافع العرب عن أنفسهم . فأما الثورة التي
قام بها العرب ضد الحكومة فما أحسبها مما يعزز
مركزهم عندها .

ميخائيل : إن العرب ما قاموا بثورتهم تلك ليعزّزوا مركزهم
عند بريطانيا ، بل ليسمعوها صوت الحق من
أفواه جراحهم الدامية ! وكانت تلك الثورة
وليدة الضغط الذي اعترف به حضرة المندوب
البريطاني آنفا . وكفى العرب شرفاً أنهم حين ثاروا
على الحكومة المنتدبة ثاروا عليها كراماً ، ونازلوها
تهاراً . ولما تعهدوا بوقف الثورة بروا بعهدهم

وما اكتفوا بأن يقفوا موقف الحياد من حليفهم العظمى ، بل عاونوها وحلفاءها معاونة صادقة فعالة حتى تم لها ولحلفائها النصر ، وتركوا لغيرهم الاستغلال الدنيء للظروف ، بالدس والكيد في الظلام ، وتنظيم الجماعات الإرهابية وتدبير الاغتيالات السياسية .

سوردز : « ينهض » أحب أن أعقب أولا على كلمة شيلوك فأقول إننى لا أدافع هنا إلا عن وجهة نظر حكومتى ، فإن كان فى هذا الدفاع ما يؤيد أحيانا وجهة نظر العرب فلا يلومنى اليهود ، فإنى عاجز فى موقف دقيق كهذا عن تمويه الحقائق العارية وتوجيهها لصالح فريق ضد فريق . وبعد فقد سمعتم أياها السادة مايقول الفريقان عنا ورأيتم كيف أن مركزنا بينهما فى غاية الدقة والخرج .

« يسر الرئيس إلى المستشارين اللذين على جانبيه فيتهامس المستشارون لحظة ثم يعلن الرئيس انتهاء الجلسة ، وينهض وينهض سائر المستشارين معه ويخرجون من الباب الخاص الذى خلف المنصة ويخرج خلفهم رئيس السكرتارية ، ويخرج الناس من أبواب القاعة المختلفة وبينهم الجنرال

سورديز ومنسوبو اليهود ، بينما بقي فيضل واقفا . يتحدث إلى ميخائيل وعبد الله الفياض وكان حديثهم خافتا حين كان الناس يخرجون من القاعة حتى إذا خلت القاعة أخذت أصواتهم تسمع بوضوح » .

فيصل : « لعبد الله الفياض » أليس من الحفء أن أبقى بضعة أيام في بلدكم سألتني في خلالها مرارا عن عمى عربي باشا وعمى فوزى بك ومخالتي سلمى هانم ولم تسألني قط عن الأنسة نادية التي كانت خطيبتك ، وأنت تعلم أنها كانت مريضة ؟ »

ميخائيل : أما أنا فقد سألتك عنها يا أستاذ فيصل .
فيصل : هذا حق ولكن الأستاذ عبد الله لم يسألني عنها ولا بكلمة واحدة .

عبد الله : « يتلعم » والله يا أستاذ فيصل مامنعني من ذلك إلا علمني بأنك خطبتها ، فرأيت أنه قد يكون من الحرج أن أسالك عنها .

فيصل : ليس في ذلك من حرج قط ، فقد خطبتها بعدما انفصم ما بينك وبينها ، وأرجو أن لا تكون واجدا علي في هذا التصرف فهي ابنة عمي وأنا أولى الناس بها .

عبد الله : لا والله ما وجدت عليك ، بل أشعر نحوك بكل حب وتجلة .

ميخائيل : أجل كلنا نحبك يا أستاذ فيصل ونقدرك .

فيصل : شكرا لكما . صدقاني أننى كنت سررت جدا حين بلغنى وأنا أطاب العلم فى أوربا ، نبأ خطبة ابنة عمى على الأستاذ عبد الله الفياض لأنه من بيوتات فلسطين الكريمة . ولكنى ما لبثت أن تأملت جدا لما حدث ، وظلمت بعدها أرئى لحال ابنة عمى وأندب سوء حظها حتى إذا ما عدت إلى الوطن ، رأيت من واجبى أن أطلب يدها لعلها تساوهمها القديم « يضحك » فهل أنا فى ذا يالَ همدان ظالم ؟

ميخائيل : معاذ الله يا أستاذ فيصل ما كان منك إلا الخير كل الخير

عبد الله : إني أهنتك بها . وأهنتها بك . وما أحسب إلا أن الله العادل قد عوضها بك خيرا منى ، فكلما تذكّرت ما كان منى فى حقها ازددت يقينا بأننى لا أستحقها .

فيصل : اعدرنى يا أستاذ عبد الله إن سألتك ، أما تزال تحتفظ بخاتمها أم قد ضاع منك ؟

عبد الله : « مرتبكا » بل هو محفوظ عندى .

فيصل : « يخرج من إصبعه خاتما » هذا خاتمك قد أوصنى

- نادية أن أسلمه إليك « يقدمه لعبد الله »
- عبد الله : « يأخذه » شكرا يا أستاذ فيصل .
- فيصل : هل لك أن تعطيني خاتمها لأعيده إليها ؟
- عبد الله : « بحمرو وجهه خجلا » كان على أن أرسله إليها من قبل ، ولكنني وقد لبسته في ميدان الثورة عز على أن أخلعه من إصبعي ، وآثرت أن أحتفظ به أثرا يذكرني بخطيتي وبالثورة التي ظننت أنني كفرت بها عنها .
- فيصل : أهو هذا الخاتم الذي في إصبعك ؟
- عبد الله : نعم ، أنحب أن أخلعه لك ؟
- فيصل : بودي أن أدع لك هذا التذكار ، ولكن القواعد المرعية لا تسمح بمثل هذا .
- عبد الله : « يخلع الخاتم ويعطيه لفيصل » الحق معك . تفضل .
- فيصل : « يأخذ الخاتم » شكرا يا أخي : على كل حال ستضطر يوما إلى خلعه حين يأتيك خاتم جديد .
- عبد الله : لا لن يأتيني خاتم جديد .
- فيصل : لماذا يا أخي ؟ إنك شاب بعد ولا بد لك من الزواج .
- أم تريد أن تشعرني بأنك ما تزال محب نادية ؟
- عبد الله : هذا سؤال يخرجني الجواب عليه ، ولكنني قد عاهدت نفسي على أن لا أتزوج من بعدها أبدا .
- فيصل : « يتضحك » أياكون حبك هذا من ذلك النوع الذي

بصفه الشعراء بأنه حب بلا أمل ؟ وأولى بمجاهد
مثلك أن يواجه الحقائق ولا يتعاق بوساوس الشعراء .

عبد الله : كلا يا أخى ، إننى لا أتعاق بوساوس الشعراء .

فيصل : فهذا يعنى أنك ما تزال تطمع فى نادية .

عبد الله : حنانيك يا أستاذ فيصل ! لا حق لك أن تؤلمنى بمثل
هذا القول . لقد قلت لك إننى لا أستحقها وإننى
مسروور لها بك فكيف أطمع فيها ؟

فيصل : فما إصرارك على عدم الزواج إذن ؟

عبد الله : إنى حين أردت أن أكفر عن خطيئتي فى حق الوطن ،
نذرت لله أن أجاهد فى سبيله حتى أقتل . وحين
أردت أن أكفر عن خطيئتي فى حق ذلك الملاك
الطاهر ، نذرت ألا أتزوج بعده أحدا ما حييت .

فيصل : لن تعدم فقيها يفتيك بأن الشطر الأخير من نذرك
لا يلزمك ، لأنه نذر غير مرغوب فيه من الوجهة
الشرعية .

عبد الله : لقد ألزمت نفسى به ، فساأتقيد بكلمتي سواء ألزمتنى
الشرع بها أو لم يازمى .

فيصل : حالك هذا يؤلمنى وسيظل يؤلمنى ما بقيت عليه .

عبد الله : أشكرك يا أخى على عطفك . وأؤكد لك أننى
لا أرى فى هذا ما يدعو إلى التألم لأنه جزاء عدل

يلذلى أن أشعر دائماً بأننى أستحقه .

فيصل : بالرغم من وقوف الأقدار هذا الموقف بيننا أرجو

أن تعترنى دائماً صديقك بل شقيقك الأصغر .

عبد الله : إني أعزّ بهذه الصلة الكريمة وأعدها كرمًا منك
وشرفاً لى .

ميخائيل : بل شرفاً لنا جميعاً معشر الفلسطينيين . إننا لن

نسئ قط هذه المواقف المحمودّة التى وقفها الأستاذ

فيصل وعمه العظيم عربى باشا من قضيتنا ، وحسبها

فخراً أن جامعة الدول العربية لم تعجّد أجدر منها

بتمثيلها فى هذه الجلسات التاريخية العظيمة .

فيصل : « ينظر فى ساعته » أرانى شغلتكما هذه السائل الخاصة

عما نحن فيه من القضية العامة . وإن على أن أذاكر كما

بالخطة التى رسمها عمى عراقى باشا وأوصانى بأن

أتبعها ، ولا غنى لى عن الاستئناس برأيكما فيها .

ميخائيل : هذا حسن ، فهلم بنا إلى منزلنا لنتغدى معا ونبحث

شئوننا فى هدوء .

عبد الله : منزلنا أولى بهذا فهو أهدأ وأقرب .

فيصل : يجب أن نكون على انفراد تام ، فلا تؤاخذنى يا أستاذ

ميخائيل إذا آثرت أهدأ المنزلين ..

ميخائيل : كلا المنزلين منزلك على كلّ حال يا أستاذ فيصل .

عبد الله : هيا بنا « يتوجه الثلاثة نحو الباب للخروج » .

(ينزل الستار)

الفصل الثاني

المنظر : نفس المنظر في الفصل الأول

الوقت : الساعة التاسعة من صباح اليوم التالي

أحد المستشارين : « يتلو من ورقة في يده » بعد المداولة واستعراض جميع النقاط التي تناولها البحث في الجلسات الماضية قررت (هيئة التحكيم الدولية لحل قضية فلسطين) اعتبار النقاط الآتية أساسا لما يجرى من المناقشة بعد الآن ، فلا يمكن الخروج على هذه النقاط :

أولا : أن حق العرب في فلسطين ثابت بوجودهم فيها كأصحابها الأصليين منذ القديم حتى عهد الانتداب البريطاني . وهذا أمر لا يستطيع خصومهم اليهود أن ينكروه . وأن حق اليهود في فلسطين يستند إلى وعد بلفور وما تلاه من الوعود التفسيرية من بدء عهد الانتداب إلى اليوم ، والعرب لا يعترفون بهذه الوعود .

ثانيا : تعارض هذان الحقان ، وقد حاولت الدولة المنتدبة أن توفق بينهما فلم تفلح لتمسك كلا الفريقين بحقه

كاملا غير منقوص .

ثالثا : اعترفت الدولة المنتدبة بأن مشكلة فلسطين مشكلة عالمية . وعززت اعترافها هذا بالدعوة إلى عقد هذه الهيئة الدولية لحلها .

رابعا : أن هيئة التحكيم الدولية رأت أن بقاء هذه المشكلة معلقة سيكون مصدرا دائما للقلق والاضطرابات ، وأن مهمتها تقضى عليها بحلها حلا حاسما .

خامسا : حيث أن الحكم بالحق الكامل لأحد الفريقين سيكون قاسيا على الفريق الآخر ، وحيث أن تاريخ العرب في الماضي قد برهن على أنهم كانوا كرماء في معاملتهم لمن يقيمون بينهم ممن يختلفون عنهم جنسا أو دينا ، وقد كان اليهود يعيشون بسلام في غير فلسطين من البلاد العربية ؛ وحيث أن الهيئة لا تزال تطمح في إمكان التوفيق بين الفريقين المتنازعين ، فقد رأت أن تبدل قصارى جهدها في إيجاد صلح دائم يكفل لكلا الفريقين الطمأنينة والرخاء ويعيد الوفاق بين العرب واليهود .

شياوك : « ينهض معترضا » لاوفاق حتى تقوم الدولة اليهودية في فلسطين طبقا للصك الذى بأيدينا ، ولن نرضى قط بأنصاف الحلول .

- الرئيس : اجلس يا مسيو شيلوك . لا تجوز المقاطعة الآن .
- شيلوك : إننى آسف يا سعادة الرئيس « مجلس » . .
- المستشار : « يستمر » وحيث أن آخر قرار أصدرته الدولة
المتدبة هو الكتاب الأبيض ، فقد رأت هيئة التحكيم
أن تتقدم بعرضه أولا لترى رأى المتنازعين فيه .
فليقم مندوب اليهود .
« ينهض شيلوك »
- الرئيس : ما رأيك فى الكتاب الأبيض ؟
- شيلوك : قد رفضناه من قبل ولا نزال نرفضه ، ولن نقبله
أبدا .
- الرئيس : لماذا ترفضونه ؟
- شيلوك : لأنه لا يحقق مطالبنا ، فهو يقيد الهجرة اليهودية
ولا يسمح أن يزيد عدد اليهود على ثلث السكان . وهذا
يعنى أن فلسطين ستكون دولة عربية فيها أقلية
يهودية ، وغرضنا الأول هو إقامة الدولة اليهودية
فى فلسطين ، ولا بأس أن تكون فيها أقلية عربية .
- الرئيس : هذا يتناقض مع حقوق العرب .
- شيلوك : إننا لا نعرف إلا حقنا ولا نطالب بغيره .
- الرئيس : حسبك يا مسيو شيلوك اجلس . وليقم مندوب العرب .
« ينهض ميخائيل »

الرئيس : ما رأيك في الكتاب الأبيض ؟

ميخائيل : قدر فضناه يا سعادة الرئيس ولا نزال نرفضه لسببين :
أحدهما خاص بنا ، والآخر عام يتعلق بأغراض السلام
العالمى . فالسبب الخاص هو أننا لا نقبل أن يعيش
فى بلادنا قوم فرضوا علينا بالقوة قرضاً ، لأننا نعتز
بحريتنا ونؤمن بحرية الشعوب ، وهذا يحس هذه
الحرية ويخالف كل القوانين الدولية . وأما السبب العام
فهو أن الكتاب الأبيض على فرض أننا قبلناه لا يحل
المشكلة ، لأن غرض اليهود كما صرح به مندوبهم
الآن ليس مجرد الإقامة فى بلادنا بل جعلها مملكة
يهودية . فلو فرضنا جدلاً أننا عرب فلسطين قبلنا هذا
الموضع الجائر ، فإن بنى جنسنا فى الأقطار المجاورة
ومعهم المسلمون كافة فى الشرق والغرب لن يقبلوه .
فستبقى العداوة إذًا بين العرب واليهود وتزداد أسباب
النزاع والخصام ، وليس هذا من مصلحة السلام
العالمى .

الرئيس : هذا كلام جميل يعجبني فيه أنك لم توعد بساب
المراجعة والمناقشة كما فعل خصمك . وهذا يدل على
أنك راغب فى الصلح .

ميخائيل : نعم إذا أمكن هذا الصلح وتحققت به مصلحة السلام الدولى .

الرئيس : فلنسجل لكم هذه الروح الطيبة على خصوصكم .
شيلوك : إن صاحب الحق الثابت لا يتسامح في حقه ولا يقبل
المساومة فيه لأنه حينئذ ينحسر جزءا من حقه . وإنما
يتسامح مدعى الحق الذي ليس له لأنه يريح على
كل حال .

الرئيس : ما أراك مصيبا فيما قلت يا مسيو شيلوك . فإن الروح
الطيبة التي يبدئها أحد الخصمين لا تعني قط أنه
يطلب حقا ليس له ، وإنما تعد كراما منه وتساعا .
شيلوك : إن اليهودي يا سعادة الرئيس لا يخدع عن حقه من
أجل كلمات معسولة توجه إليه . أعطه حقه أولا
ثم سمه إن شئت شحيحا متعنتا فأنت في حل منه .

الرئيس : لأنك تتحدث يا مسيو شيلوك كما لو لم تسمع قرارنا
البدائي الذي تلى عليكم آنفا . فالفقرة الأولى منه
تنص على حق العرب الثابت بالاستيطان ويقابله حق
اليهود المستند إلى وعد بلفور وملحقاته .

شيلوك : بلى يا سيد الرئيس قد سمعته ووعيته .
الرئيس : ففيم إذن تعيد المناقشة فيه ؟
شيلوك : لأنني لا أقر هذا القرار .
الرئيس : أنتكر أن العرب كانوا مستوطنين في البلد قبل تدفق
سيل المهاجرة اليهودية ؟

شيلوك : كلا ، لا أنكر هذا الاستيطان ، ولكن حق العرب القائم عليه قد انتقل إلينا بمقتضى الصك السدى بأيدينا .

الرئيس : هل تعنى أنكم اشترىتم هذا الحق بالثمن ؟
شيلوك : بالطبع يا سيدى الرئيس لم يعط لنا صدقة .
الرئيس : ما أحسب أن بريطانيا تبجح لنفسها أن تبيع بلاد قوم لقوم آخرين .

سوردز : « ينهض » هذا واضح لا جدال فيه يا سعادة الرئيس .
شيلوك : إن بريطانيا لم تبع بلاد قوم لقوم آخرين ، وإنما أعادت الحق الضائع لأصحابه الأصاين .

الرئيس : هذه النقطة نقطة الحق التاريخى قد فرغنا من بحثها واستبعادها من مستندات القضية ، فلا تعد ذكرها .
شيلوك : سمعا يا سعادة الرئيس فلنتصر على المطالبة بحق الصك .
الرئيس : قلتم إنكم اشترىتم هذا الصك بثمان ، فما الثمن ؟
شيلوك : أظن حضرة المندوب البريطانى يستطيع أن يجيبكم على هذا السؤال ؟

سوردز : إننا لم نقبض أى ثمن يا سعادة الرئيس ، وإنما أعطينا وعد بلفور لليهود لاسمالتهم إلى صفنا في دفاعنا عن حرية الشعوب ضد الطغيان الألمانى في الحرب الأولى . فلا ثمن إلا ثمن الظروف القاهرة .

شيلوك : لا يتحتم أن يكون الثمن مالا يا سيدى الرئيس ،
فكلنا يعلم أن للظروف المتاحة للإنسان ثمنها فى الحياة .
ألا ترون أننى لو أتيتحت لى صفقة تجارية أستطيع
أن أربح منها ألف جنيه مثلا ، فهذه فرصة ثمنها ألف
جنيه إذا ما أضعتها فقد أضعت هذا المبلغ . واضطرار
صاحب الصفقة إلى بيعها لا يغير فى الأمر شيئا ، بل
نفس هذا الاضطرار من قبل البائع هو الفرصة
المتاحة بالنسبة لى .

الرئيس : لكن ألا ترى معى أن استغلال مثل الظروف الذى
وقعت فيه الدولة المنتدبة ، وهى تعمل لا لصالحها
فحسب بل لصالحها ولصالح غيرها من شعوب
العالم ، ثم التعت فى هذا الاستغلال لا يعدان من
الكرم فى شىء ؟

شيلوك : عدوا هذا الاستغلال كريما أو غير كريم ، فقد
تركنا فضيلة الكرم لمن يسره أن يتيجج بها من العرب .
أما نحن معشر اليهود فحسبنا أن نقف عند حدود
القانون ولا نطالب إلا بما نحولنا إياه .

سوردز : العجيب أن العقلية اليهودية هى التى لم تتغير على مر
القرون ، ولم ينفعها الدرس الذى ألقاه عليها شكسبير :

الرئيس : يظهر لى أنك على حق يا جنرال سوردز .

شيلوك : أنعود إلى شكسبير أيضا ؟ فاعلموا إذن أننا لم ننتفع بذلك الدرس لأننا لسنا بحاجة إليه . إن شكسبير أخطأ في تشخيص الداء فأخطأ كذلك في علاجه . عجباً لكم أيها السادة ! كيف تنتظرون من شعب ذليل لا يعتز بوطن ولا بدولة أن يؤثر الكرم أو العفو أو الرحمة على القانون وهو سنده الوحيد في معترك الحياة ؟ إنه لو فعل ذلك لما استطاع أن يحافظ على وجوده إلى اليوم . أعطوا اليهود وطنهم وأقيموا لهم دولتهم وأشعروهم بالعزة والسيادة ، ثم لوموهم بعد ذلك إن لم يبرزوا جميع شعوب الدنيا في الرحمة والعفو والكرم . « تضج القاعة بالضحك »

كوهين : « ينهض فيجلس شيلوك » لا تضحكوا أيها السادة فما قامت الصهيونية عبثاً . إنها لم تقم إلا لتتمكن من هذا العلاج .

الرئيس : هذه فلسفة جديدة يا مسيو كوهين :
كوهين : جديدة عليكم لا علينا يا سعادة الرئيس .
الرئيس : ولكن القانون الذي هو سندكم الوحيد في معترك الحياة ، لا يسمح لنا أن نعالج مريضاً باغتصاب حق شخص آخر .

كوهين : أخشى أن لا يكون هذا التشبيه صحيحاً يا سعادة

الرئيس . فالشخص المريض هو الذى يملك ذلك الحق بمقتضى الصك الذى بيده ، والقانون هو الذى أوجب له هذا الحق .

الرئيس : رجعنا كرة أخرى إلى عقدة النزاع ، فأشيروا علينا كيف نحلها ؟

شيلوك : « ينهض » لا حل لها إلا حل واحد هو إعطاؤنا ما فى الصك .

الرئيس : قد عرفنا رأيكم يا مسيو شيلوك ، ونريد أن نسمع آراء الآخرين .

ميخائيل : « ينهض » . إننا نعرض على قانونية هذا الصك ، لأن الذى أعطاه تصرف فيما لا يملك فهو باطل من أساسه . وإذا كان لليهود أن يطالبوا بتعويض عما لحقهم من الخسارة فليطالبوا به من أعطى الصك وقبض الثمن سواء كان هذا الثمن مالا أو . . . ظروفا قاهرة ! « ضحك »

إبراهيم : أما السادة ، إننى أضخم صوتى إلى صوت واطنى العربى الأستاذ ميخائيل ، وأقترح أنه إذا أصر الصهيونيون على المطالبة بإقامة الدولة اليهودية - ونحن اللاصهيونيون نعارض هذه الفكرة ونعتبرها مضرّة بمصالح اليهود - فعلى الدولة المنتدبة التى أعطتهم هذا الوعد أن تعطيهم

أرضها في أستراليا مثلاً ليقبوا فيها دولتهم . أما فلسطين فلها أصحابها من العرب المسلمين والمسيحيين ومن والأهم من اليهود الفلسطينيين اللاصهيونيين .

الرئيس : ما رأى حضرة المندوب البريطاني في هذا ؟

سوردز : « ينهض » رغبة في حسم النزاع وحل هذه المشكلة المعقدة ، وحبا باستقرار السلام سننظر في قبول هذا الاقتراح إذا وافق عليه الصهيونيون .

شيلوك : « ينهض » لكننا لا نرضى إلا بما في الصك ولا نريد بفلسطين بديلاً .

إبراهيم : انطخوا برؤوسكم الحبل ، فلن تكون فلسطين لكم . لن تقوم الدولة اليهودية ، وإن قامت فلن تقوم في فلسطين !

شيلوك : اسكت أنت لا شأن لك ؟

الرئيس : « يشير لهما بالسكوت فيجلس إبراهيم » يظهر لي يا مسيو شيلوك أن أرضاً واسعة في أستراليا خير لكم وأكفل بتحقيق غرضكم من فلسطين الضيقة المساحة المحدودة الموارد . وقد اطلعتم أول أمس على تقرير الخبير الاقتصادي وهو يقضى بأن دولة تقوم في فلسطين لا يمكن أن تستغني بنفسها وتكتفي بمواردها ، ولا سيما إن كانت دولة واسعة النشاط كالدولة اليهودية :

شياوك : إننا نعيد عليكم القول بأننا قد استطعنا أن نجعل الصحارى الجرد جنات خضراء . وقد اعترفتم بنشاطنا الواسع فلا معنى لوقوفكم في سبيل هذا النشاط .

الرئيس : إن المجهود الضخم الذى بذلتموه فى استثمار تلك الأراضى القاحلة واستثمارها لا يتناسب مع الثمار الضئيلة التى جنيتموها طوال هذه السنين ، ولولا الإعانات الضخمة التى تتدفق عليكم سنويا من أميركا وغيرها لما استطعتم الاستمرار فى الإنفاق على هذا المشروع . وإن دولة تقوم على الإعانات الخارجية لسد عجزها الدائم لا يمكن أن تدوم .

شيلوك : إننا لا ننظر إلى الماضى ولا إلى الحاضر يا سعادة الرئيس ، وإنما يتجه نظرنا إلى المستقبل مهما يكن بعيدا . وبرنامحننا لا يعتمد على الزراعة وحدها فقد قمنا بحركة صناعية ناجحة ، ولن يمضى زمن طويل حتى نسد هذا العجز الذى تشيرون إليه فتستغنى حينئذ دولتنا بنفسها وتكتفى بمواردها .

سوردز : هذا جميل يا مسيو شيلوك ، ولكن يجب أن نتذكر أن ما أحرزتموه من النجاح فى ميدان الصناعة إنما كان بفضل حمايتنا ، وأن السوق الوحيد لتوزيع مصنوعاتكم ومنتجاتكم هو هذا الشرق العربى .

- شيلوك : نحن لا نجهل هذا ، فما تعنى بتعليقك هذا ؟
- سوردز : لا أظنك تجهل ما أعنى فهو واضح جدا .
- شيلوك : أجل ، هو واضح عندنا . ولكن أردت أن أكشف
لحضرات المستشارين حقيقة موقفكم من حركتنا
الصناعية الوليدة . أيها السادة اعلموا جميعا أن
بريطانيا غارت من تقدم صناعتنا في فلسطين ،
وخشيت أن تنافسها في سوق الشرق العربي السدى
تحتكره احتكارا ، فهي تقيم العراقيل في سبيل الدولة
اليهودية لهذا السبب .
- سوردز : إن كان ما تقوله صحيحا فلا ذنب علينا إذا استطعنا
بالوسائل السلمية أن نجعل العرب يؤثرون مصنوعاتنا
على مصنوعاتكم ، فالعرب أحرار في التعامل مع من
يشاؤون . « مجلس »
- الرئيس : « لشيلوك » إن حركتكم الصناعية التي يتوقف عليها
مصير الدولة اليهودية لا يمكن أن يستمر نجاحها إلا
بالتعاون مع العرب ، فإذا أعوزكم هذا الشرط فلن
تقوم لكم صناعة ومن ثم لن تقوم لكم دولة .
- شيلوك : إننا نريد الحصول على حقنا أولا ، ولن يعجزنا
التفكير بعد ذلك في إيجاد هذا التعاون .
- الرئيس : كأنكم لا تريدون أن تسمعوا نصيحة أحد .

شيلوك : يؤسفنى يا سعادة الرئيس أن أقول لىنى مفوض
للمطالبة بحق لنا لا لتقبل النصائح .

الرئيس : يظهر لى أن لا يحىص لنا من الاعتماد على كرم العرب
وحده إذا أردنا النجاح فى حل هذه المشكلة . وكىم
تمنىت لو تمكن عربى باشا وكىل الجامعة العربية من
الحضور ، إذ لا سىبل إلى الحل النهائى بدونہ . فهل
يستطیع الأستاذ فىصل أن ىخبرنا متى ىحضر عمہ ؟

فىصل : « ىنهض » إن عمى — شفاه الله — لا ىزال مریضا ،
وإلى أتصل به یومیا بالتليفون وأبلغه كل ما یدور
فى الحاسات . وكان شديد الحرص على أن ىحضر
هذه الجلسات الختامية بنفسه لو تحسنت صحته قلیلا .
ولكنه إذ رأى أن لا أمل له فى باوغ هذه الغاية
وكلنى عنه وفوضنى تفویضا تاما . وهذه صیغة
التفویض وموافقة الجامعة العربية علیه « ىخرج من
حقبته وثیقة التفویض ىقدمها للرئیس »

الرئیس : « ىتناول الوثیقة ىنظر فینها بتأمل ثم ىجیزها لسانر
المستشارین ىتداولونها » أبها السادة ، إن ساعة الفصل
ىجب أن تحین ، فعربى باشا وكىل الجامعة العربية
ومندوبها المفوض الذى كان ىنقصسنا حضوره قد
حضر الآن فى شىخص وكیله المفوض عنه الأستاذ

فيصل . وإلى لأطمع إلى آخر لحظة في كرم العرب
المأثور عنهم ليكون عوناً لهيئة التحكيم الدولية على
تسهيل الحل .

فيصل : يا حضرات المستشارين : إن العضو الذي يجرح
يصعب عليه أن يعفو عمن جرحه ، ولكن سائر
الجسم يستطيع أن يتسامح وأن يعفو إذا رأى ما
يدعو إلى ذلك . فهذه فلسطين العربية لا تستطيع
أن تعفو عمن جرحها ، ولكن جسم الأمة العربية
التي أتشرف بتبجيل جامعتها العتيقة يستطيع ذلك إذا
دعاها داعي السلام إليه . أيتها السادة : لا حاجة في
أن أكرر تأكيد حق العرب في فلسطين الثابت بالأدلة
التاريخية والأوضاع الجغرافية وصلات الدم والقربى
منذ عرف التاريخ فلسطين إلى اليوم ؛ ولا أن أفند
مزاعم اليهود وحجتهم الواهية في استنادهم إلى قيام
الدولة الإسرائيلية التي لم تستقر إلا قرنين من الزمان
تقلبت بعدها في أيدي دول أخرى حتى عادت إلى
أهلها العرب منذ أكثر من ثلاثة عشر قرناً إلى الوقت
الحاضر ؛ فقد ذكر ذلك كله في الجلسات الماضية
لهذه الهيئة الدولية الموقرة ، كما ذكر في اللجان
التحقيقية التي عقدتها الدولة المنتدبة من قبل ، دون

أن يؤدي ذلك إلى حل حاسم . ولا أريد أن أناقش
شرعية الانتداب نفسه وما ترتب عليه من الآثار التي
لا يقرها العرب أصحاب البلاد ، ولأما تصرف به
الدولة المنتدبة وما قامت به من خير أو شر ، ولأما
تورطت فيه من إعطاء وعود فيما لا تملك لمن لا يملك .
فكل أولئك لا يؤدي بنا إلى الحل الحاسم . إن الجامعة
العربية التي أتشرف بتمثيلها ستتناهى هذه الانبهارات
كلها لتساعد هيئة التحكيم الدولية الموقرة على الوصول
إلى الحل الحاسم ، ولو ضحت الجامعة في ذلك
بأمور كثيرة عزيزة عليها . إن مسألتنا اليوم هي
مسألة سلام العالم ، والجامعة العربية تريد مخصصة أن
تساهم بنصيبها الكبير في إقرار السلام ، فهي لذلك
على استعداد لتضحي بكثير من رغباتها وجهودها
ما لم يمس ذلك شرفها الذي لا تفرط فيه بحال من
الأحوال ؛ إذ لا قيمة للحياة عندها بدونها .
أيها السادة : إنني أشكر سعادة الرئيس على تنويهه
بكرم العرب ، وميلهم إلى السلام وكراهيتهم للعنت .
ويسرني أن حضرات المستشارين قد لمسوا معه هذه
المعاني الكريمة في العرب من خلال مناقشتهم في
في هذه الجلسات التاريخية . والعرب يعززون بهذه

النتيجة ويعدونها نجاحا لقضيتهم . وهم قد ضربوا
في تاريخهم الطويل أمثلة رائعة للتسامح والكرم والعدل
والرحمة . ولا بأس عندهم أن يضربوا للعالم اليوم
أعظم مثل للتسامح سيهز العالم هزا ويدفعه خطوات
واسعة نحو المثل الإنسانية العليا . بيد أني أشعر بأسف
شديد أبها السادة لأن هذا المثل الذي سنضربه لكم
اليوم سيكون نافعا للعالم كله ما عدا اليهود الذين
من أجل إرضائهم يضرب هذا المثل . ولذلك أرى
من تمام إحسان العرب أن تنذر اليهود ونصحهم
شفقة عليهم أن لا يدفعونا إلى ضرب هذا المثل .
أبها السادة : هل تريدون مثالا للتسامح أعظم من أن
أعلنكم بأننا على استعداد للتنازل عن حقنا في فلسطين
اليهود

« تنتشر في المجالس موجة من الدهشة والتساؤل »

- الرئيس : هذا عظيم . لا يوجد مثل أعظم من هذا للتسامح .
شيلوك : « ينهض » إن كان التخلي عن الحق لصاحبه يعد
تسامحا في نظركم فما أعظم هذا التسامح !
الرئيس : هذا جحود للإحسان لا يجعل بك يا مسيو شيلوك
فأرجو أن تلزم الصمت حتى تدعى للحديث
« مجلس شيلوك »

فيصل : « يستأنف حديثه » أجل أيها السادة ، إننا على استعداد للتنازل عن حقنا في فلسطين لليهود . ولكني أندرهم أن هذه الخطوة إن تمت لن تكون في صالحهم .
إبراهيم : « ينهض » أحب أن أذكر المجلس مرة أخرى أننا معشر اليهود اللاصهيونيين يجب أن نستثنى من مصير غيرنا من اليهود .

فيصل : هذا صحيح . فليشهد المجلس على هذا .
الرئيس : هذا مفهوم عندنا ونحن عليه شهداء . « يجلس إبراهيم »
فيصل : أعيد القول مرة أخرى إن هذه الخطوة إن تمت فلن تكون في مصلحة اليهود وعليهم وحدهم تقع التبعة ، فلا يلومن إلا أنفسهم !
شيلوك : « ينهض » هذا كلام لا يصح السكوت عليه أيها السادة . فائذنوا لي بكلمة واحدة .

الرئيس : ماذا تريد أن تقول ؟
شيلوك : هذا تهديد من العرب باستعمال القوة ضدنا وهم أكثر منا عددا . ولكني أشهدكم جميعا أيها السادة أننا على قلة عددنا لن يثبينا هذا التهديد عن غايتنا . فقد انقضت العهود التي يعبر فيها اليهود بالجن والدلة والمسكنة والعجز عن حمل السلاح . لقد وطنا أنفسنا على أن نكون كغيرنا من البشر ، نحمل

السلح ونسفك الدماء بأيدينا إذا اقتضى الحال .
 وليعلم العرب أننا حين فكرنا فى إقامة دولتنا ما كنا
 هازلين ولا لاعبين . فإذا كان الأستاذ فيصل ينذرنا
 تلميحا فإنى أنذر العرب تصرّحا بأن لدينا من مختلف
 الأسلحة الحديثة ما ليس عندهم . وأن العهد الذى
 نخاف الناس فيه من العصي والقسي والسيوف والرماح
 - ونفها من أسلحة المطاردة فى الصحراء قد انقضى !
 وإنى أنذرت العرب بهذا جهارا ليعلموا أنهم
 لا ينفردون دوننا بفضيلة العمل فى وضح النهار ،
 ولانفرد دونهم برذيلة الكيد فى الظلام !

عبد الله : « ينهض مغضبا » أمع أمثال هؤلاء مجدر بنا التسامح
 والكرم ؟ لقد صدق شاعرنا أبو الطيب إذ يقول :
 إذا أنبت أكرمت الكريم ملكته

وإن أنت أكرمت اللئيم تمردا
 ووضع الندى فى موضع السيف للعدا

مضر كوضع السيف فى موضع الندى
 أمها السادة إننا لا نرضى أن يرمينا أذل شعوب
 الأرض بالجن والضعف . وإذا كان يجرى بعد
 فى عروق هؤلاء اليهود دماء أولئك الذين قالوا
 لموسى عليه السلام . حين دعاهم للقتال : « اذهب

أنت وربك فقاتلا إنا ها هنا قاعدون» فإن الدم الذي كان يجرى في عروق خالد بن الوليد وسعد بن أبي وقاص وعمر وبن العاص وصالح الدين ليجرى بعد في عروقنا . وإنه ليلعننا إذا سكنتنا لهذا التحدى ولم نغسل هذه الإهانة !

أيها السادة . أقيموا لهم دولتهم اليهودية . واجمعوا فيها اليهود من كل أقطار الأرض . ثم خلوا بيننا وبينها ساعة من نهار ؛ فإن لم نمنح هذه اللعنة البشرية من الوجود محوا ونجعلها أسطورة في التاريخ فأعطوا بلاد العرب كلها طعمة لليهود . واكتبوا لهم بذلك صككا لا ينازعهم فيه . نازع . لا بل اكتبوا لهم صككا بأن العرب جميعا عبيد اليهود إلى يوم القيامة ! « نجاس »

الرئيس : يؤسفنى جدا أن أسمع مثل هذه المنافرة في نجاس كهذا يرمى إلى التوفيق وحسم النزاع .

فيصل : أيها السادة . إنى مع احترامى لكلمة صديقى الوطنى الشاب وللحماسة التى دفعته إلى هذا القول . ومع أسفى لما بدر من الماسيو شيلوك من التسرع فى تأويل كلمتى والاندفاع فى تهديد العرب بما استعد به قومه من الأسلحة الحديثة التى ليس لدينا منها شئ -

أحب أن أذكر الاثنين . ما أننا لسنا في . وقف نتفاهر
 فيه بقوة السلاح . أو نتنافر فيه بالشجاعة الحربية .
 فلندكر جميعا أننا في مطلع عهد جديد وقع فيه
 فيه ميثاق الأطلنطي . ونبحث فيه قرارات مؤتمر
 دومبارتون أوكس . وعقد فيه مؤتمر سان فرانسيسكو
 لضمان الأمن الدولي . وكلكم يعلم أن أسلافنا
 الميامين من العرب قد حملوا السلاح في الماضي
 لإقرار الحق والسلام في الأرض . وقد تغيرت
 الأوضاع اليوم . فعلى أحفادهم أن يغمدوه ليساهموا
 بنصيبهم في خدمة هذا الغرض نفسه .

شيلوك : فلماذا هددتنا بالقوة آنفا ؟

فيصل : معاذ الله . لم أهددكم بالقوة . وإنما نسرعت أنت
 وأسأت فهم ما أردت أن أقول .

شيلوك : كلا ، لم أسمى فهم ما أردت أن تقول . ولكني
 قابلت تهديدك المستتر بتهديد أقوى منه وأبلغ .
 فاضطرك هذا إلى التوصل من فحوى كلامك
 وتعديه . وتذكرت حينئذ موثيق الأمن الدولي
 . وضمانات السلام العالمي لتحجيمكم من سلاحنا إذا
 اضطررنا إلى استعماله . ولكنك نسيت أن هذه
 المواثيق والضمانات إنما وضعت لحماية المظلومين

أمثالنا لا لحماية الغاصبين أمثالكم ! » يلتفت إلى عبد الله الفياض « وهذا الشاب الفلسطيني انذى أضاع ميراث أبيه في مجلس العريضة وموائد القمار لا يستنكف العرب أن يبعثوه مندوبا عنهم في هذا المجلس الدولي الموقر . ليتشدد أمامنا بالفاظ الشجاعة المصخمة الخوفاء . يقول إن في استطاعة العرب أن يمحونا من الوجود في ساعة من نهار . والدنيا كلها تعلم أنهم قاموا بثورتهم الطويلة العريضة سنة ١٩٣٦ فما استطاعوا أن يمحوا يهوديا واحدا من الوجود !

عبد الله : « ينهض » أجل أيها السادة . إنني لكما وصفني هذا العجوز اليهودي . ولكن ساوه عن موائد القمار وحانات العريضة ومواخير الليل التي بددت فيها ميراث أبي ، من كان يديرها في بلادنا الطاهرة المقدسة ؟ إنه شيلوك هذا وعصابته المجرمون ! وهأنذا أقف بينكم أيها السادة لأمثل مئات الضحايا الأبرياء من شباب العرب الوارثين الذين وقعوا في أحابيل الإغراء الصهيوني من خمر وقمار وجسد يباع يبيع السلع ، فذهبت ثرواتهم وتحولت أطيانهم إلى مستعمرات يهودية ! أما الثورة التي أشار إليها

شيلوك والتي كان لى شرف الاشتراك فيها فتطهرت بها
 من حمأة الفساد والدنس . فهو أعلم الناس بأنها لم
 تكن ضد اليهود بل ضد الدولة المنتدبة وحدها .
 فسلوه - إن استطاع أن ينسى ذكريات الثورة
 كابها - هل يستطيع أن ينسى ذكرى ليلة طرقت
 فيها مكتبه رغم الحرس والديديانات . فكانت
 حياة هذا الشقي تحت رحمة الحنجر الذى كان يبدى .
 فما معنى من القضاء عليه - مع شدة رغبتي في
 الانتقام منه لأنه كان سبب نكبتى - إلا تعليمات
 قوادنا المجاهدين بأن تتجنب قتل اليهود على قدر
 الإمكان . وهذا مندوب حليفنا العظمى يستطيع
 أن يؤكد للمجلس صحة ما أقول .

- وردز : « ينهض » ليس في وسعي أن أنكر هذه الحقيقة .
 ولكنى لا أود أيها السادة أن تنبش وقائع الماضي
 الأليمة فترزيد مهمتكم السامية في حل هذه القضية
 تعقيدا وصعوبة . ولعل لا أعدل الصواب إذما اقترحت
 على المجلس الموقر أن يستمر في الإصغاء إلى مندوب
 الجامعة العربية حتى ينتهى من كلامه « بجاس » .
 الرئيس : هذا هو عين الصواب يا جنرال وردز .
 فيصل : يؤسفنى أيها السادة أن يقاطعى الحصوم في كلامى ،

ويتسرعوا في تفسيرها والتعاليق عاينها قبل أن أنتهى
من قولها ، حتى أدى ذلك إلى هذا النقاش المربك
الذى ما كان بؤدى أن يعرض على أسماعكم لئلا
يزيد مهمتكم صعوبة . ولو أن المسيو شياوك صبر
دقيقة واحدة لعلم أننى كنت فى واد وهو فى واد آخر .
ولكى أزيل أى لبس فى كلمتى أبدأ أولا فأصرح
لهذا المجلس الموقر ، وأعان على زءوس الأشهاد
بصفتى مندوبا مفوضا لجامعة الدول العربية ، أننى
أتعهد لكم بأننا معشر العرب لن نستعمل السلاح
ضد اليهود ، سواء قامت دولتهم فى فلسطين أو
لم تقم . إلا إذا بدأونا هم بالعدوان المساح . فاشهدوا
جميعا على ما أقول .

الرئيس : هذا جميل . استمر فى كلامك يا أستاذ فيصل .

فيصل : لعل اليهود يستطيعون الآن أن يطمثوا إلى أننى حين
أنذرهم لا أعنى تهديدهم بقوة السلاح التى يفوقوننا
فيها كما صرح بذلك المسيو شياوك . وإنما تدفعنى
الشفقة عليهم أن أنذرهم بكارثة يعرف الجميع أن
اليهود هم أشد شعوب الدنيا حرصا على توقيها
وتقديرها لألمها ، أعنى الكارثة الاقتصادية .

شيلوك : «مقاطعا» إننا نرفض هذه الشفقة .

الرئيس : اسكت يامسيو شياوك حتى ينتهى الأستاذ فيصل من كلامه .

فيصل : إن الوطن القومى - كما جاء فى تقرير الخبير الاقتصادى الذى قدمه إليكم أول أمس - قد عجز عن حد الاستكفاء . واليهود أنفسهم يعترفون بهذه الحقيقة ويتلمسون المخرج من هذه الورطة بتحويل البلاد إلى بلاد صناعية . هذا كله قد وقع قبل أن تكون فلسطين دولة يهودية ، فليت شعرى ماذا يكون الحال لو تم هذا المشروع ؟ إن هذه الدولة إن قامت فستكون دولة يهودية صناعية فى قلب عالم عربى معاد لها يقاطع سلعها اليهودية . فليت شعرى هل يقدر لهذه الدولة البقاء ؟ ألا يقع اليهود إذن فى كارثة اقتصادية تحتاج كل ما كنزوه من الذهب طوال القرون ؟ هذا أيها السادة ما تدفعنى الشفقة أن أنذر اليهود به ، وأكرر القول بأن الشفقة هى التى تدفعنى إلى تقديم هذا النصيح بالرغم من أن مندوبيهم هذا قد أعلن أنه يرفض هذه الشفقة . فلن أصر اليهود على رفض هذا النصيح الصادق المخلص فإننا مستعدون أن نتسامح فى هذه القضية إلى أبعد حدود التسامح أيها السادة . إننى أعلن باسم الجامعة العربية

أنا مستعدون أن نتنازل عن فلسطين لليهود
ليجربوا فيها إقامة دولتهم اليهودية . فهل تريدون
منا أكثر من هذا لنبرهن على حبنا لسلام ؟ .

المستشارون : هذا منتهى التسامح يجب أن نسجله للعرب مع الشكر .
الرئيس : استمر يا أستاذ فيصل .

فيصل : أحب هنا أن أتوقف قليلا لأسمع رأى اليهود في
هذا الصدد .

شياوك : « ينهض » إننا نشكر العرب على هذا التنازل الكريم
الذى نعتبره منهم ردا لالحق إلى أصحابه .

الرئيس : لأقر الفقرة الأخيرة من كلامك يا مسيو شياوك ،
وأعدها في موقف كهذا ضربا من نكران الجميل .
شيلوك : إننى آسف يا سعادة الرئيس إذ لم يسعفى بيانى بعبارة
أجمل من هذه في شكر العرب .

فيصل : ونحن نرفض هذا الشكر من اليهود . لاحتقارا لهم -

كما قد يخلو للمسيو شيلوك أن يفسر به هذا الرفض -

كلا . بل لاعتقادنا محاصرين أننا لا نستحق هذا

الشكر منهم ، لأننا لم نقدم لهم شيئا يفيدهم ، وحسبنا

أن نتقبل شكر العالم على هذه الخدمة العظيمة التى

قمنا بها لتحقيق أغراضه السلمية . وإنما أردت أن

أسمع رأى اليهود فى النصيحة التى أسديتها إليهم .

شيلوك : نحن أعرف بمصلحتنا من غيرنا ، ولسنا بحاجة إلى نصيحة أحد ولا سيما في ميدان الاقتصاد .

فيصل : ها قد بلغت ، فاشهدوا أيها السادة على ما قاله المشيوشيلوك .

الرئيس : أجل ، نحن عليه من الشاهدين . استمر بأستاذ فيصل . إنك لرسول السلام حقا ، وإن لصوتك الحنون الموسيقى عذبة تطرب لها أسماع محبي السلام وتهش لها أرواحهم !

فيصل : « يتورد وجهه خجلا ويضطرب قليلا » شكرا لإطرائك ياسعادة الرئيس « يستجمع قواه ويسيطر على عواطفه » ياخضرات المستشارين . إننا إن رضينا بقيام الدولة اليهودية في فلسطين حسبا للزاع ، فلن نرضاها إلا دولة مستقلة استقلال تاما ، لا تابعة للتاج البريطاني ولا لأية دولة أخرى ، لأننا لا نريد أن تكون هذه الدولة التي تنازلنا من أجلها عن قطعة عزيزة من وطننا العربي الكبير مثار خصومة جديدة بيننا وبين صديقتنا بريطانيا العظمى ، أو غيرها من دول العالم التي يهمن أن يسود بيننا وبينها الصفاء . فهل ترون في اشتراطنا هذا من شطط ؟

الرئيس : كلا . بل هذا شرط واجب . لو لم يقترحه العرب
لاقترحته هيئتنا الدولية .

فيصل : أيها السادة . تعلمون جميعا أن الدولة اليهودية إن
قامت في فلسطين فلن تقوم برضانا ، وإننا وإن
تعهدنا ألا نتعدى عليها بقوة السلاح إلا أنه ليس
في وسعنا أن نتعهد لها بالحب والولاء ، لا تجنبنا منا
على اليهود بل عجزا منا عن الوفاء بهذا التعهد .
فهل تطالبوننا أيها السادة بما ليس في إمكاننا ؟ .

الرئيس : كلا . لا سلطان لأحد على أهواء القلوب . هذا
أمر بديهي لا يمارى فيه اثنان .

فيصل : أيها السادة . إن لم تنشأ بيننا وبين هذه الدولة
اليهودية وشائج المحبة . فهل تفرضون عايتها أن
تتعامل معنا أو عاينا أن نتعامل معها ، أم تتركونا
أحرارا في ذلك كما هو الشأن في جميع الدول
الحررة ؟ .

الرئيس : بالطبع . كلا الفريقين حر في التعامل مع الفريق
الآخر أو عدم التعامل معه .

فيصل : أظنكم أيها السادة توافقوننا على أن من حق هذه
الدولة اليهودية أن تستبعد من أرضها من لا ترغب
في بقائه من العرب ، حرصا منها على ضمان سلامتها

من الوجهة السياسية والمدنية .

الرئيس : هذا - لا ريب - اعترف منكم عادل .
فيصل : وأظنكم توافقوننا أيضا أن للعرب مثل هذا الحق
بالنسبة لليهود المقيمين في بلادهم .
الرئيس : « يتوقف قليلا » هذا حق لا يستطيع أحد أن
ينكره عليكم .

إبراهيم : « ينهض محتجا » لكن نحن معشر اليهود اللاصهيونيين
المقيمين في بلاد العرب . ماذا يكون حينئذ مصيرنا ؟
فيصل : أنتم منا . لكم ما لنا من الحقوق وعليكم ما علينا
من الواجبات . أما الدولة اليهودية فما أدرى هل
تقبلكم في بلادها أم لا ؟

شياوك : « ينهض » لسنا من الغباوة بحيث نرضى أن يبقى
هذا الطابور الخامس في بلادنا . سيكون هؤلاء
الخنونة أول من نستبعدهم من دولتنا الإسرائيلية
المقدسة !

إبراهيم : « محتجا بخدة » أفي العدل أيها السادة أن يخرجني
هؤلاء اللاجئون الأجانب من مستقط رأسي
ورءوس آبائي وجدودي منذ القدم ؟ إن هذا
إذن لظلم عظيم .

شياوك : هذا جزء الخونة للشعب الإسرائيلي !

فيصل : لا تبتئس يا مسيو. إبراهيم . سيكون حالكم عندنا
كحال إخواننا عرب فلسطين . لكم أن تختاروا
أى قطر من أقطارنا تقيمون فيه وتتخذونه
بلدا لكم .

إبراهيم : شكرا لكم . نحن لا نريد أكثر من هذا .

فيصل : هذا مضمون لكم .

إبراهيم : يا حضرات السادة . إنى لأعلم أن هذا المجلس
الموقر ليس موضعا للهتاف . ولكن اسمحوا لى
أن أهتف بمجملته واحدة « يرفع صوته » ليحى
العرب ! ليحى العرب ! ليحى العرب !

شيلوك : « ينهض مغضبا » أتدرون أيها السادة لم هتف
هذا وحزبه للعرب ؟ صدقونى إن قلت لكم إنهم
ليسوا بأقل منا كراهية للعرب وبغضا لهم . ولكنهم
قوم متافقون مفرضون يريدون أن يخلو لهم جو
النشاط الاقتصادى فى بلاد العرب ليستغلوا خيراتها
وحدبهم دون أن يشاركهم فيها غيرهم من اليهود ،
أفليس هذا خيانة منهم للشعب اليهودى ، وتدليسا
منهم على العرب ؟ هاأنذا قد هتكت سر هؤلاء ،
وتبرعت بنصيحتى هذه للعرب لعلهم يتقون
شرهم !

فبصل : أشكرك على هذه النصيحة الثمينة يامسيو شيلوك
وإن كان يؤسفنى أن أعلن أننا معشر العرب
لا نستطيع أن نعمل بها . لأننا قد اعتبرنا هؤلاء
منا ، فلمهم أن يستغلوا من خيرات بلادنا ما يشاءون
ما أحترموا قوانين البلاد وقاهوا بما عليهم من
الواجبات .

شيلوك : إن اخذتكم لهم أنتم فنحن لهم بالمرصاد !
فبصل : ماذا تعنى بهذا يامسيو شيلوك ؟ ..
شيلوك : إبراهيم يفهم ما أعنى ! . .
إبراهيم : يعنى أنهم سينافسوننا فى سوق البلاد العربية .
فبصل : قل له يامسيو إبراهيم ليفعلوا إن استطاعوا .
إبراهيم : ستموتون بغيظكم إن حاولتم فتح هذا الباب ! .
الرئيس : دعونا أيها السادة من هذه التفرعات التى تفرق بنا
عن القصد ، وعودوا بنا إلى صلب الموضوع .
استمر يا أستاذ فبصل .

فبصل : قبل أن أعلن باسم الجامعة العربية تنازل العرب عن
فلسطين لليهود ، يجب أن أستوثق جيدا أن اليهود قد
فهموا هذه النقطة الأزعج التى شرحتها آنفا وأنهم
موافقون عليها .

الرئيس : « لشيلوك » هل لديكم أى اعتراض على هذه النقطة

الأربع التي وافق عليها المجلس ؟ .

شيلوك : نعم . نعرض على النقطة الثالثة ، فهي تتضمن أن للعرب أن يقطعوا بضائعنا وسلعنا ومنتجاتنا . وإني أرى أن هذه المقاطعة غير قانونية ولا مشروعة .
سوردز : « ينهض » هل تسمحون لي أيها السادة أن أتولى الرد على المتكلم ؟ .

الرئيس : تفضل يا جنرال سوردز . « يجلس فيصل » .
سوردز : إن التعامل بين الدول الحرة حر لا يخضع لقانون إلا قانون المنفعة المتبادلة . فللدولة اليهودية أن تقاطع بضائع العرب وسلعهم ، ولا خرج عليها في ذلك .

شيلوك : أيها السادة ، إن هذا المندوب البريطاني لغرض في دفاعه عن هذا المبدأ . فبريطانيا قد أضحت تفار من ازدهار صناعتنا . وتخشى أن تقضى في المستقبل على سوقها في الشرق الأوسط .

سوردز : « يضحك » ولكن هذا المبدأ صحيح من وجهة القانون الدولي ، سواء وافق غرض بريطانيا أو لم يوافق . فهل تريد يا مسيو شيلوك أن تلغيه اليوم لأنه لا يوافق غرض اليهود ؟ وبعد فيؤسفني أيها السادة أن ينسى اليهود جميل بريطانيا بهذه السرعة

وهم يعلمون أنه لولا تشجيعها لحركتهم الصناعية
في فلسطين طوال سنى الانتداب بمختلف الوسائل
لما أمكنها أن تزدهر .

شيلوك : أى تشجيع تعنى ؟ لعل موقفك هذا منا اليوم
يهدى وسائل ذلك التشجيع !

سوردز : « يستمر » حسنى أن أذكر من تلك الوسائل
أمرين : أحدهما أن الحكومة المنتدبة قررت ضريبة
جمركية عالية على المصنوعات الواردة ، وذلك
لحماية المصنوعات اليهودية . وأعترف مع الأسف
الشديد أن هذا قد أضر بالسكان العرب لأنه رفع
تخم المواد التى يستهلكونها . والثانى أن الحكومة
أعفت الفحم الحجري والآليات الفارغة والآلات
الميكانيكية وما يجرى مجراها من الضرائب الجمركية
لتساعد بذلك المؤسسات الصناعية اليهودية .
وأعترف مع الأسف الشديد أيضا أن هذا كان على
حساب دافع الضرائب العربى . أفليس عجبيا
أيها السادة بعد هذا كله أن يكون موقف العرب
منا أكرم من موقف اليهود ؟

الرئيس : أحسنت البيان يا جنرال سوردز . إن المجلس يقرر
دفع الاعتراض على هذه النقطة . فهل لك اعتراض

على نقطة أخرى يامسيو شيلوك ؟ « يجلس سورديز .
 شياوك : « يكظم غيظه » نعم على النقطة الرابعة . إذ نرى من
 الظلم العظيم أن يخرج اليهود المقيمون في مصر
 والعراق واليمن وغيرها من ديارهم لغير ذنب
 جنوه . لقد كنا نظن أن مصرع الطفليان النازي في
 أوروبا سيقتعه زوال اضطهاد العالم لليهود . ولكن
 يظهر لنا مع الأسف أيها السادة أن أملنا في هذا قد خاب .
 سورديز : « ينهض » يظهر لي أيها السادة . . .

شيلوك : « مقاطعا » بأي صفة تتولى الرد على كلامي وهو
 غير موجه إليك ؟ وإنما أنت متهم مثلي ومثل
 المفوض العربي .

سورديز : « أجعل » إنني متهم مثلكما . ولكني في الوقت نفسه
 شاهد . فأنا أتولى الرد على كلامك الآن كشاهد
 « للمستشارين » فهل يأذن لي المجلس الموقر بالكلام ؟

الرئيس : تكلم . « لشيلوك » لا تقاطعه يامسيو شيلوك !
 سورديز : يظهر لي أيها السادة أن المسيو شياوك قد نسى أننا
 الآن أمام عقد اتفاق بين طرفين ياتزم كلاهما فيه
 بشروط معينة للطرف الآخر في سبيل منفعة
 يعتقد أنه يجنيها من وراء هذا الاتفاق . فإن كان
 أحدهما يرى في هذه الشروط أو بعضها حيفا

عليه فليرفض الاتفاق من أصله ، وليس لأحدهما أن يلزم الآخر بما ألزم به إذا لم يقر هو بما عليه من الالتزام . فعلى اليهود أن يقرروا لأنفسهم هل يقبلون هذا العرض السخي من جانب العرب بشروطه وتحفظاته العادلة أم يرفضونه . وليس من الظلم في شيء أن يخرج اليهود من مصر والعراق وغيرها من الأقطار العربية لوجود ما يقتضي ذلك . وإذا كان من الضروري أن يلتزم هؤلاء ذنب ، ينبغي أنهم أرادوا أن تكون لهم دولة فلسطين العربية يشعرون فيها بالحرية والكرامة على حساب العرب . ويحذر باليهود أن يعلموا أن لكل شيء في الوجود ثمنه ، وأن على الشعب الذي يريد أن تكون له دولة في الدنيا ألا يتهرب من القيام ببعثاتها . أما ما ذكره المسيو شيلوك من اضطهاد اليهود على يد النازية في أوروبا فلا وجه لوجه هنا ، إذ لا علاقة بين المسألتين . وقد انتهت النازية وقد معها اضطهادها لليهود . فهذه الحقيقة قد تصلح اليوم أن تكون حجة على اليهود لا حجة لهم . « مجلس » .

شيلوك : ولكن العرب اتسعدون أموال هؤلاء وأملأهم

وهذا ظلم صارخ .

فيصل : « ينهض » لا مناص لي من دفع هذا الاعتراض .
فليطمئن المسيو شياوك أننا لا نصادر أموال أولئك
اليهود ولا أملاكهم . بل أتعهد للمجلس الموقر
بأننا سنتكفل بإيصال أولئك اليهود إلى مأماتهم
في دولتهم الجديدة سالمين آمنين على أموالهم
وأنفسهم و . . . أعراضهم ! « ضحكات مكبوتة
في صفوف القاعة » .

الرئيس : « يشير بلزوم الهدوء » إذن فهذا الاعتراض
أيضا مدفوع . فهل لك يامسيو شياوك من
اعتراض آخر ؟

شياوك : « مغیظا » إذا كانت اعتراضاتي تهمل على هذا
الوجه ويرى بها عرض الحائط فلا داعي للذكر
اعتراضات أخرى .

الرئيس : يؤسفني أن أقول لك إن تكن الاعتراضات الأخرى
على مثال الاعتراضات التي أبديتها فلا داعي لذكرها
حقا : كيلا تطيل علينا أمد المناقشة في غير طائل .
والآن عليك يامسيو شياوك بعصفتك معروض اليهود
الصهيونيين أن تبت في هذه المسألة : هل تقبلون
عرض العرب السخى أم لا ؟ وقبل أن تجيب

بالإنجاب أو النفي أرى لزاماً علينا أن نذكرك بأن
المسألة خطيرة جداً ، وأن على جوابك يتوقف
مستقبل الشعب اليهودي . وإذا كان لنا أن ننصحكم
في هذه المسألة الخطيرة ، على ضوء الحقائق التي
استعرضناها في جلسات هذه الهيئة الدولية الموقرة ،
وما يترتب على تلك الحقائق من النتائج والاحتمالات
في المستقبل ، فإننا ننصحكم بالعدول نهائياً عن
فكرة المماكة اليهودية في فلسطين لتعيشوا مع
العرب — كما كنتم من قبل — وادعين متعاونين
مفتوحة أمامكم أبواب النشاط الاقتصادي في
جميع أقطارهم . فهذا خير لكم من التشبث بهذا
الحلم الصهيوني الذي لا يسهل تحقيقه ،
ولا تؤمن عواقبه ، ولا تزيد منافعه على مضاره
فاقبلوا هذه النصيحة الصادرة منا عن إخلاص
لا يرتفع إليه الشك ، ونزاهة لا تحوم حولها
الشبهات .

شياوك

يوسفني ياسعادة الرئيس ويأيتها السادة أن أعان لكم
أننا لا نستطيع قبول هذه النصيحة . فليست فكرة
المملكة اليهودية وليدة اليوم أو الأمس القريب
وقد درسناها من جميع وجوها ، وفكرنا في

نتائجها واحتمالاتها ، فاستقر رأينا جميعا على أن
نستعيد هذا الحق المسلوب بأى ثمن .

الرئيس : إذا فهذا قراركم الأخير ؟

شيلوك : « يبلغ ريقه » نعم .

الرئيس : هل للعرب أى اعتراض أو أى تحفظ آخر فما يزال

لهم الخيار ؟

فيصل : « ينهض » كلا يساعد الرئيس ليس لنا أى اعتراض

ولأى تحفظ آخر .

الرئيس : أهذا قراركم الأخير ؟

فيصل : نعم . « يجلس » .

الرئيس : أحب أن أسأل مندوب عرب فلسطين أيضا عن رايه .

ميخائيل : « ينهض » نعم يا سعادة الرئيس .

الرئيس : أخبرنى يا أستاذ ميخائيل هل لكم أى اعتراض أو

أى تحفظ آخر فى هذا الاتفاق الخطير ؟

ميخائيل : كلا يساعد الرئيس ، فباعتبارنا عضوا فى جامعة الدول

العربية وبتفويضنا لها تفويضا تاما فإن قرارها هو

قرارنا ومشيتها هى مشيتنا .

الرئيس : إذا فهذا قراركم الأخير ؟

ميخائيل : نعم . « يجلس »

الرئيس : وأنت يا جنرال سورديز ، هل لك أى اعتراض على

هذا الاتفاق بصفتك مدوباً مفوضاً للدولة المنتدبة ؟

سوردز : « ينهض » ليس لى أى اعتراض يا سعادة الرئيس .
إنى بالنيابة عن حكومتى أعلن الموافقة التامة على
هذا الاتفاق .

الرئيس : أهذا قراركم الأخير ؟

سوردز : نعم . « مجلس » .

الرئيس : « بصوت وقور » فاتكن مشيئة الله !

أحد المستشارين : « ينهض » غدا يحضر المندوبون المفوضون فى تمام
الساعة الخامسة مساءً ، لتوقيع الاتفاق وللنظر فى
تكوين اللجان اللازمة للشروع فى تنفيذه . والآن
انتهت الجلسة .

السكرتير العام : « بصوت عال » أيها السادة ، انتهت الجلسة ! .

« يخرج المستشارون من الباب الخاص خلف المنصة
ويتابعهم هيئة السكرتارية . ويندفع الناس للانصراف
من القاعة بينما يتقدم ميخائيل نحو فيصل فيصافحه
بحرارة ويهنئه على توفيقه العظيم ، ويتأوه عبد الله
الفياض فيشد على يده مهتناً ووجهه يتهلل البشر » .

عبد الله : إنك والله لرائع يا أستاذ فيصل .

ميخائيل : أجل ، إنك بكائك النادر وألميعتك الممتازة قد
ضربت المثل الأعلى لشباب العرب !

- فيصل : بعض هذا الإطراء يا ميخائيل بك . فإنني أخشى أن
يحيى يوم تغيران رأيكما في .
- عبد الله : معاذ الله يا أستاذ فيصل . كيف يكون هذا ؟
- ميخائيل : حاش لله أن يتغير رأينا فيك .
- فيصل : « يتسم » قد تظهر فتاة من فتيات العرب غدا
فتنزع مني هذا اللقب العظيم الذي أضفيته على ! .
- عبد الله : « مستغربا » فتاة من فتيات العرب ! .
- فيصل : نعم . أليس هذا جائزا ؟ .
- ميخائيل : إذا أعيانا أن نجد هذا المثل في فتياتنا أفنجده في
فتياتنا يا أستاذ فيصل ؟
- فيصل : يوسفى أن أخالفكما في هذا الرأي ، ولعلكما
تدهشان إن قلت لكما إن ابنه عمى نادية لو عهد
إليها بما عهد إلى في هذه القاعة ، لأجزأت عنى
وربما فاقتنى .
- ميخائيل : لقد بلغنى أنها ضليعة في القانون الدولى ، ولكنى
لا أحسبها تبلغ مبلغك يا أستاذ فيصل .
- فيصل : هذا دأبكم معشر الرجال تميلون دائما إلى غمط
مواهب الفتيات ، ولكن ربما يأتى يوم تعدلون
فيه عن هذا رأى .
- ميخائيل : لن نعدل عن هذا الرأى إلا إذا استطاعت فتاة من

فتياتنا أن ترينا مثل هذا النبوغ .

فيصل : يظهر لي أنكم لن تقتنعوا بصواب رأيي إلا إذا

أحاطني الله الآن فتاة أمامكم . ومن يدري لعلكم
تصرون على رأيكم حتى ولو تمت هذه المعجزة .

ميخائيل : « يقهقه ضاحكا » ما أخف دمكم معشر المصريين ،
تجيدون النكتة في كل حين ! .

عبد الله : « يصطنع الضحك وينظر إلى فيصل مسارقة وعلى
وجهه دلائل الحيرة » هذا صحيح .

فيصل : ترى هل تغير رأيك يا ميخائيل بك لو تمت هذه
المعجزة ؟

ميخائيل : « يضحك » ماذا تقول يا أستاذ فيصل ؟

فيصل : « مبتسما » أجب على سؤالى .

ميخائيل : « يضحك » بالطبع أغير رأيى .

فيصل : وأنت يا أستاذ عبد الله أتغير رأيك أيضا ؟

عبد الله : « تزداد علامات الحيرة في وجهه » نعم .

فيصل : وتغير رأيك في الزواج أيضا ؟

عبد الله : أما هذا فلا :

فيصل : يالك من شاب عنيد ! .

عبد الله : قد قات لك إنه نذر ألزمت به نفسى ولن أعدل

عنه ماحيث ؟

- فيصل : حتى ولو كان الزواج بنادية ؟ .
- ميخائيل : ما أوسع صدرك يا أستاذ فيصل . وما ألبقك في الحديث « لعبد الله » إن الأستاذ فيصل يشفق عليك أن تظل طول عمرك أعزب .
- فيصل : « لعبد الله » قل لي يا أخى حتى ولو كان الزواج بنادية ؟
- عبد الله : « مخرجاً » بالله يا أخى أعفنى من هذا المزاح .
- ميخائيل : « لعبد الله » امزح مثله يا بنى وقل له إنك تقبل .
- فيصل : هل تقبل الزواج بنادية ؟
- عبد الله : « ضاحكاً » نعم أقبل . فهل تتنازل عنها لي ؟
- فيصل : قد تنازلت عنها لك !
- عبد الله : « فى شئ من الجد » لكن فى وسعك أن تجعلها : تقبلنى ؟ .
- ميخائيل : إى والله هذه هى العقبة .
- فيصل : هذا هين على . أعطنى خاتمك .
- عبد الله : « فى تردد » ماذا تصنع به ؟
- فيصل : أعطينيه وسترى ماذا أصنع به .
- عبد الله : يعطينه خاتمته « ها هو ذا خذه .
- فيصل : « يلبس الخاتم فى أصبعه » ها قد رأيت ماذا صنعت

- خاتمك . ألم تفهم بعد ؟
- عبد الله : لم أفهم شيئاً .
- فيصل : « يخرج خاتم نادية ويناوله إياه » أتعرف هذا الخاتم ؟
- عبد الله : نعم هذا خاتم ناديه .
- فيصل : هذا خاتمها ولا تعرف صاحبه وهى واقفة أمامك !
- عبد الله : « ينظر إليه زائع البصر » ماذا . . . ماذا تقول ؟
- فيصل : بل قل ماذا تقولين ؟ ألا تعرفين يا عبد الله ؟
- عبد الله : « يصيح بلهفة » نادية !
- نادية : بصوت خافض وقد تردد وجهها « لا . لا تصح هكذا . يجب أن لا يعلم الناس أننى فتاة . البس خاتمى كما لبست خاتمك .
- عبد الله : « يلبس الخاتم فى ذهول » يا إلهى ، هل أنا فى حلم ؟
- نادية : كلا يا عبد الله بل أنت يقظان !
- ميخائيل : « مدهوشا » يا للعجب !
- نادية : لا تعجب يا ميخائيل بك فقد تمت المعجزة ، والله قادر على كل شئ .
- ميخائيل : « حقاً والله إنك لمعجزة . هيا بنا إذن لننزلى فى بيتنا عند زوجتى وبناتى .

عبد الله : لا بل في بيتنا عند خالتي جليلة هانم امرأة عمى .
نادية : ما أشد شوقى لرؤية جليلة هانم . ولكنى لا أستطيع
ذلك الآن . يجب أن لا يعلم أحد بأمرى حتى أوقع
الاتفاق غدا - لا بل حتى أعود إلى مصر . حذار
أن تفشيا هذا السر لأحد .

عبد الله : لكن
نادية : « مقاطعة » أنا نازله في الفندق مع والدتى وخالى .
هل تحب يا عبد الله أن تزورهما الآن معى ؟
عبد الله : « كمن يفیق من ذهوله » نعم . . نعم . بكل سرور .
نادية : وأنت يا ميخائيل بك ألا تصحبنا ؟ ينبغي أن تعرفنا
من الآن ، تذكر أن اليهود لن يسمحوا لك بالبقاء في
فلسطين . فيجب أن تختار مصر مقاما لك ولعائلتك
شكرا يا أستاذ في

ميخائيل : « مقاطعة مبتسمة » آتسة نادية . . من فضلك .
نادية : « خجلا » عفوا . . شكرا يا آتسة نادية . ثقي أننا لن
نختار غير مصر . ليس في الدنيا بلد أحب إلينا
من مصر . . « متأثرا » وإن كان يعز علينا أن
نترك فلسطين !

نادية : لا تبتأسوا . اطمئنوا . لن يبقى اليهود في فلسطين .
ليخرجن منها ولتعودن إليها « يسير الثلاثة ليخرجوا

من باب القاعة » .
نادية : « مقاطعة » لا . من فضلك من الآن فصاعدا
يا أستاذ فيصل !
« ميخائيل » : « يضحك » معذرة ! ذلك الأمل يا أستاذ فيصل !
(ينزل الستار)

الفصل الثالث

نفس المنظر السابق في قاعة محكمة القدس الكبرى بعد مرور سبع سنوات على حوادث الفصل السابق ، وقد اجتمع فيها أعضاء الهيئة الدولية للنظر في قضية فلسطين مرة أخرى . وذلك بناء على صرخات اليهود واستغاثاتهم بدول العالم لتتقدم من الكارثة الاقتصادية التي حلت بهم . ولتشفع لهم عند العرب أن يقيأوا عثرتهم ويرضوا منهم بتصفية الدولة اليهودية وإرجاع فلسطين إلى العرب . على أن تعود العلاقات بين اليهود والعرب كما كانت من قبل . وأعضاء هذه الهيئة الدولية هم المستشارون الدوليون في الفصل السابق أنفسهم . إلا أنه قد انضم إليهم عربي باشا . وكذلك المندوبون المفوضون الذين يمثلون الأطراف الخمسة من العرب واليهود والإنجليز هم أشخاص الفصل السابق أنفسهم . إلا أن السيدة نادية قد حلت محل الأستاذ فيصل مفوضة عن جامعة الدول العربية .

وفيما عدا بتخصيص ركن خاص من قاعة المحكمة
للمفوضين العرب . لا يختلف نظام المجلس هنا
عنه في المجلس السابق إلا اختلافا يسيرا . وقد
ظهرت السيدة نادية في الركن العربي مرتدية
فستانا سابغا أسود وعلى رأسها قبعة سوداء تشبه
الفيصلية ، ويفصل بينها وبين زوجها الأستاذ عبد الله
الفياض ابنها الصغير فيصل .

— يرفع الستار عن المجلس متكاملا كما مر وصفه —
— الوقت : الساعة التاسعة صباحا —

الرئيس : إن الهيئة الدولية يسرها أن تشكر القانوني المصري
العظيم سعادة عربي باشا . على تفضله بقبول الانضمام
إليها ليساعدها على تحقيق مهمتها العظيمة .
« ياتفت لعربي باشا » تفضل يا صاحب السعادة .

عربي باشا : أيها السادة . يسعدني جدا أن أشهد هذا اليوم الذي
تحققت فيه نبوءتنا بمصير الدولة اليهودية في فلسطين
العربية ، إذ جزانا الله على صبرنا وكرمنا جزاء
الكرماء الصابرين ، فله الحمد من قبل ومن بعد .
وكنا قد نصحن اليهود كثيرا أن يعدلوا عن هذه
التجربة الخطرة خيرا لهم ، وأنذرناهم بأن مصيرها
سيكون وبالاً عليهم فلم يقبلوا نصحن ، ومضوا

في إصرارهم وعنادهم حتى رأوا بأعينهم عاقبة هذا
العناد . وإنما لنعجب أشد العجب كيف خفي هذا
المصير حينئذ عليهم وقد كان واضحا كالشمس
في رابعة النهار . . وعهدنا باليهود أنهم قوم أذكىاء
ولا سيما في ذلك الميدان الاقتصادي الذي قلما
يباريهم فيه أحد . . كلا ما كان هذا ليخفي عليهم .
ولكنهم كانوا يعلمون عن العرب التساهل ونسيان
الإساءة سريعا . فظنوا أنهم لا يباشرون طويلا حتى
يرضوا عن الدولة اليهودية ويتعاونوا معها . .
وفاتهم أن قضية فلسطين دون القضايا كلها يستحيل
على العرب أن ينسوها أو يتساهلوا فيها . ومن
هنا أساء اليهود التقدير وارتكبوا هذه المخلطة
الكبرى . وهامهم اليوم أولاء قد جاءوا يستشفعون
بهؤلاء السادة الكرام من صفوة الماسشارين
الدوليين . الذين تفضواوا فاختروني عضوا في
هيئتهم الدولية ليقوموا بالوساطة والشفاعة إلى قومي
العرب أن يقلبوا عثرة اليهود ويقبلوا عذرهم
ويرضوا منهم التوبة وحسن المآب . وإني لو اتق أن
قومي العرب لا يحملهم ما كابدوه على أيدي اليهود
من المتاعب والآلام ، وما تجرعوه من الغصص على

أن يقفوا منهم موقف الشماتة أو القسوة . بل إن لى
لوطيد الأمل أن يكونوا اليوم كرماء نحوهم كما كانوا
من قبل . وإن موقفى كعضو فى هذه الهيئة الدولية
ليحتم على أن أمثل دور الشفيح بكل ما أوتيت من
قوة ، ولو اضطررتى ذلك إلى أن أستنزل قوى العرب
عن بعض ما لهم من حقوق التعويض والترضية .

الرئيس : أشكر سعادة المستشار العربى على كلمته اللطيفة ،
وأعتقد أنه مادام يقف هذا الموقف الكريم فنحن
لا بد واصلون إلى النتيجة التى نصبو إليها .

عبد الله : « ينهض » يحضرات المستشارين . إننا معشر
العرب لانحب الشماتة ولا القسوة . بيد أنى أرى
أن على المسئء أن يتحمل تبعة إساءته . والإساءة
هنا ليست إلى العرب وحدهم ولا إلى المسلمين
وحدهم . ولكنها موجهة كذلك إلى السلام العالمى .
فيجب أن يتحمل اليهود تبعة هذه الإساءة . ويلقوا
جزاءهم العدل إلى أقصى مداه ، ويشربوا كأسه
حتى ثمالتها ، ليكون ذلك مثلاً رادعاً لكل من
تحدثه نفسه بتعكير صفو السلام العالمى بالقيام
بمركات طائشة ينشد فيها الغنم الحرام لنفسه على
حساب الآخرين ، ولا يبالى بخرق القوانين السماوية

والوضعية في سبيل الوصول إلى مطامعه الوضعية
الباغية — ليكون ذلك مثلاً رادعاً لكل من تحدّثه
نفسه باستخدام الذهب في شراء ذمم الناس واستباحة
ما حرّمته قوانين العدل والإنصاف . إن العالم أيها
السادة قد قاسى وسيقاسى كثيراً من ويلات
الحرب من جرّاء هذا الذهب ، الذى تعرضه هذه
اليد الحشعة القاسية ليعشى بريقه أبصار الناس
فيدفعهم إلى قتال بعضهم بعضاً طمعاً في الحصول
عليه ، حتى إذ ما بذلوا كل ما بأيديهم من الأموال
والأنفس والثمرات ، تجمع من حطامها في الميادين
رصيد جديد من الذهب تمتلئ به تلك اليد الحشعة
القاسية لتأوح به من جديد في عيون الخيل التالى من
البشر ، وهكذا دواليك . لقد جاء اليهود اليوم
ليسترضونا وليردوا إلينا بلادنا المقدسة بعد أن رد الله
كيدهم في نحرهم وأذاقهم الله لباس الجوع والخوف :
الجوع بنحر مائهم من ربهم المادى ، والخوف على
مابقى لهم من الرصيد الذهبى أن تأتى عليه هذه الجائحة
الاقتصادية — لقد جاءونا اليوم ليسترضونا وليردوا
إلينا بلادنا المقدسة . ولعمري إن هذا لنصر عزيز
لنا وخير عظيم ساقه الله إلينا ، وإنه لحدير أن يمدّ

نفوسنا بالرضا ولا يدع فيها بقية من العتب .
ولكننا معشر العرب نؤمن في أعماق قلوبنا بأن لنا
رسالة في الوجود هي أن نفيض على غيرنا من الخير
الذي يصيبننا ولا نستأثر به لأنفسنا ، وأن الله
ما جعلنا على السجاياء المعروفة فينا من أقدم العصور ،
وما اختار لنا هذه البقعة المتوسطة بين شرق الدنيا
وغربها ، إلا لنقوم بتلك الرسالة الإنسانية التي هي
سر بقائنا في هذا الوجود ، وبدونها لا يكون لنا
وجود .

أيها السادة ، إن رجوع فلسطين الغالية إلينا
عن طوعية من اليهود الذين اغتصبوها منا ، بل عن
اقتناع منهم بضرر بقائهم فيها ، هو خير عظيم
أنعم الله به علينا . وتوجب علينا رسالتنا الخالدة
أن نشرك العالم في هذا الخير حتى يكون شاملا
للإنسانية كلها ؛ وهذا لا يكون إلا بأن ندع هذا
البغى اليهودي يذوق نصيبه من هذا الجزاء الإلهي
العاقل إلى غايته القصوى ، حتى يشهد العالم مصرع
هذا البغى ويشيع جنازته إلى مرقده الأخير
فتستريح الإنسانية من شروره وآثامه . أيها السادة ،
إن فلسطين اليهودية قد أضحت سدوما جديدة ،

وعلينا أن ندع مصيرها يأخذ مجراه حتى تتم لعنة
السماء عليها فتخر على أهلها من القواعد ، فتديد
ويبيلوا فلا يبقى منهم من أحد يطمع في بناء سدوم
أخرى ! .

الرئيس : أحب أن ألفت نظر الأستاذ عبد الله الفياض إلى أن
اليهود هم أيضا من البشر : فيجب أن يشملهم هذا
الخبر الذي أشار إليه . ولا سيما وقد اعترفوا
بخطئهم وأقروا بذنبهم ، فلا يعقل أن يعودوا إلى
هذه التجربة مرة أخرى بعد مذاقوا منها كل
هذا العذاب .

شيلوك : ينهض « أيها السادة » لقد صدق القائل : ويل
للمغلوب من الغالب ! نحن اليوم مغلوبون فعلينا
أن نتحمل كل مايرمينا به المندوب العربي من
كلمات الطعن والإهانة ، لأننا أصبحنا اليوم وليس
لنا دولة تحمينا . بل ليس لنا وطن نستقر فيه ، فقد
رجعنا إلى تشردنا القديم ، فليتحمل الظهر اليهودي
كل ماينهال عليه من سياط العذاب والاضطهاد .
لقد شاعت الأقذار الظالمة أن لا يكون لليهود وطن
ولا دولة كأنما لا يصاح هذا العالم إلا إذا بقي اليهود
في التيه ، لا أربعين سنة كما كتبه موسى ولكن

إلى الأبد ! فلنصبر على ظلم الأقدار كما صبرنا على ظلم الناس ! » مجلس » .

عبد الله : أيها السادة ، تدبروا هذه الكلمات التي ينطق بها المندوب اليهودي النائب لرى أى توبة تاب . لأنها ليست توبة النادم على ارتكاب الذنب ، ولكنها توبة العاجز عن مواصلته . وإننا على أى حال لا نطلب لهم هذه العقوبة من أجل أنفسنا ، فقد بلغنا من ذلك مأردنا ، ولكننا نطلبها من أجل العالم كله ، فإذا وقفتم دوننا فى هذا السبيل فقد أقفتم لنا العذر وأعفيتونا من الملام .

الرئيس : لاق حق لك يامسيو شيلوك أن تتفوه بمثل هذه الأقوال التي تزيد مهمتنا صعوبة .

كوهين : « ينهض » يا حضرات السادة . اعذروا هذا الشيخ المسكين فقد ذهب ماله كله فى هذا السبيل . وقد عاش طول عمره يحلم بالوطن اليهودي والدولة اليهودية ، ووقف عليهما كل جهوده ، وعلق عليها كل آماله فى الحياة ، فلا أقل من أن تفسحوا له مجال العذر وتنظروا إليه بعين العطف بعد إذ شهد هذه الآمال تنهاز أمام عينيه وهو فى هذه الشيخوخة العالية . أيها السادة ، إن ماقاله المسيو

شيلوك على مرارته لا يخلو من الحق . فالمأساة
 اليهودية مأساة إنسانية محزنة تشهد فصولها الأجيال
 المتعاقبة ، فتمضى الأجيال والمأساة على مسرحها
 باقية لا ينزل لها ستار ! وقد كنّا مخلصين حين
 ابتغينا علاج هذه المأساة بالسعى لإنشاء الوطن
 القومى وإقامة الدولة اليهودية ، بحسبانها الدواء
 الوحيد الذى لا دواء سواه . ولكننا نعرف اليوم
 بأن حماستنا البالغة لعلاج هذا الداء قد أعمت عيوننا
 عن تقدير النتائج والاحتمالات التى تنشأ عن الخطوة
 الخطيرة التى أقدمنا عليها بدافع الإخلاص الشديد .
 فاعتبرونا مخطئين أيها السادة إن شئتم ، ولكن
 لا تعتبرونا غير مخلصين . وبعد فإنى أقل تشاؤما
 من المسيو شيلوك بصدد مستقبل الشعب اليهودى
 بعد هذه التجربة الأليمة ، بل إنى لأذهب إلى أبعد
 من ذلك فأعلن أنى متفائل خيرا من هذه التجربة ،
 لأنها ألقت علينا درساً ثميناً لا ينبغى أن ننساه هو
 أن نعص بالنواجذ على صداقة العرب ولا نفرط
 فيها بحال من الأحوال . وقد يؤيدنى فى تفاؤلى
 هذا نقتى بأن العرب مهما عظمت إساءتنا إليهم
 لن يبخلوا علينا بإقانة العثرة وقبول التوبة ، وقد

جئنا إلى ساحتهم نادمين مستغفرين . ولئن هان عليهم أن يردونا خائبين فلن يهون عليهم أن يردوا شفاعاة هؤلاء السادة الأجلاء الذين جشموا أنفسهم مشاق الحضور إلى هذه القاعة من مختلف أقطارهم النائية ، ليقوموا بهذه الخدمة الإنسانية الجليلة .

شيلوك : « ينهض » أجل أيها السادة ، هذا زمن لا يصل فيه الضعيف إلى حقه من العدل والإنصاف إلا بالتشفع والتضرع ! .

الرئيس : مهلا يا مسيو شيلوك . لاتبضع في طريقنا العوائير : « مجلس شيلوك »

كوهين : قد عرفتم حاله فاعذروه « مجلس » .

ميخائيل : أجل أيها السادة اعدروه فلم يستطع سلفه وسميه من قبل إلا أن يكون عنيدا متعتتا كما خلقه شكسبير . لقد أنكر هذا الشيخ العنيد حكمة شكسبير وعلاجه الناجع لليهود ، وأبى هو وقومه أن يعتبروا بتلك العظة البالغة التي ضربها لهم وقالوا إنه مسيحي متعصب على اليهود وشاعر متهوس . فليت شعري بعد أن حققت الأيام في قضية فلسطين مصداق خيال شكسبير في قضية البندقية — هل انتفع اليهود بهذه العظة أم لا يزالون على رأيهم في خياله المريض ؟

وأغلب ظنى أيها السادة أنهم لم يتعظوا بهذا الدرس
حق الاتعاظ — وهذا المسيو شيلوك دليل على صحة
ما أقول — وإذا كان لنا أن نطمع فى تحقيق هذه
الغاية ، فعلينا أن نفتنى ما رسمه لنا شكسبير فى روايته
الحالدة فنطبق عقوبة شيلوك بخدافها على أحفاده ،
هؤلاء الذين ألفوا هذه الرواية الحديدية ومثلوها فى
هذا القرن العشرين .

سوردز : « ينهض » لى الأستاذ ميخائيل أن أذكره
بأن هذه العقوبة ستكون قاسية جدا على هؤلاء
الأحفاد !

ميخائيل : ولتسمح لى كذلك يا جنرال سوردز أن أذكرك
بأن شاعركم هو الذى يقول : « الرحمة لمحرومة
إن تعف عن المجرمين ! » .

سوردز : الحق أنى لا أنذكر هذه الحكمة لشكسبير . بيد
أننا معشر الإنجليز ليسعدنا جدا أن نرى غيرنا من
الشعوب أعلم بشاعرنا منا « يجلس » .

الرئيس : هل لك ياأستاذ ميخائيل أن توضح لنا لماذا تقترح
هذه العقوبة ؟

ميخائيل : نعم ياسعادة الرئيس : لأن الجريمة وإجدة فى كلنا
القضيتين ، بل هى فى هذه القضية أشنع ومجالها أوسع .

وضررها أكبر . فالجريمة في قضية البندقية ارتكبتها
مجرم واحد هو شيلوك ، ضد شخص واحد هو
أنطونيو . وفي قضيتنا هذه ارتكبتها عصابة كبيرة
من المجرمين هم الصهيونيون ، ضد الشعب
كبير هو الشعب العربي بأسره . وأركان الجريمة في
كلتيهما واحدة ، وهى استغلال الظروف استغلالا
آثما ، والتلاعب بالقانون واتخاذ وسيلة لإحقاق
الباطل وإبطال الحق ، والتأمر على حياة بشرية
بريئة ، والتعصب الدينى الأعمى الذى يدفع إلى
ارتكاب الجريمة فى سبيل المادة أو فى سبيل الانتقام .

الرئيس : ليكن هذا صحيحا ولكن كيف يمكن تطبيق
العقوبة هنا ؟

ميخائيل : إن أذن لى سعادة الرئيس فصلت هذه العقوبة
تفصيلا للمجلس .

الرئيس : تفضل .

ميخائيل : قد عوقب شيلوك البندقية أولا بحرمانه من ثمن الصك
الذى بيده وهو الستة آلاف بندق . فيجب أياها
السادة أن يحرم اليهود من الثمن الذى دفعوه من
أجل وعد بلفور سواء كان هذا الثمن مالا أو ظروف
قاهرة ! « ضحك فى المجلس » .

سوردز : « ينهض » يجب أن أشكر الأستاذ ميخائيل إذ أعفى حكومتى وأبرأ ذمتها من ذلك الثمن الباهظ !

ميخائيل : الفضل في هذا لوليم شكسبير يا جنرال سوردز .

سوردز : « يضحك » لك فضل التطبيق على كل حال .
« يجلس » .

ميخائيل : وعوقب شياوك ثانيا بصدور حكم القتل عليه .

وحيث أنه يتعدر قتل الصهيونيين جميعا فيجب أن يقتل زعاؤهم المسئولون في الدرجة الأولى عن تدبير هذه المؤامرة، وفي مقدمتهم المسيو شياوك هذا !

شياوك : « بصوت أجش » ماذا يقول هذا ؟ أيريد قتلى ؟ أتوافقونه على هذا ؟ أتأثمرون جميعا على حياتي ؟

عربي باشا : هدىء من روعك يا منسيو شياوك فسأدفع عنك في هذه النقطة . « لميخائيل » تذكر يا أستاذ ميخائيل أن رئيس البندقية قد خول حق العفو فأعفى شياوك من القتل . فيجب أن نخول سعادة الرئيس مثل هذا الحق في العفو عن هؤلاء الزعماء الصهيونيين .

ميخائيل : إن شاء سعادة الرئيس يعفو عنهم فعل .

الرئيس : « يتبسم » مادمننا نتبع سنة شكسبير فلا مناص لي من العفو عنهم .

عربي باشا : وماذا أيضا يا أستاذ ميخائيل ؟

ميخائيل : وعوقب شيلوك ثالثا بمصادرة جميع أمواله وأملاكه ، وإعطاء نصفها للمتآمر عليه ، والنصف الآخر لحكومة البندقية . فيجب أن تصادر أموال الصهيونيين جميعا ، فيعطى نصفها للشعب العربى ، والنصف الآخر لهيئة السلام الدولى .

عربى باشا : لكن حكومة البندقية قد تنازلت عن نصيبها مكثفية بغرامة مالية . كما تنازل أنطونيو أيضا عن نصيبه مكثفيا باشرط أن يعطى نصف مال شيلوك لابنته .

ميخائيل : فلتتنازل هيئة السلام الدولى عن نصيبها إن شاءت . ولتتنازل العرب عن نصيبهم . على أن يعطى لليهود اللاصهيونيين الذين خرجوا عن مبادئ الصهيونية كما خرجت جسيكا عن مبادئ أبيها .

إبراهيم : « ينهض » هذا عدل أيها السادة ، فقد أصابنا ضرر كبير من جراء الحركة الصهيونية ، فسيكون هذا المأل بمثابة تعويض لنا عن هذا الضرر « مجلس » .

شيلوك : « ينهض مزجرا » أيعطى مالنا هؤلاء الخونة المارقين ؟ كلا أيها السادة . إن كان لابد من إعطائه لأحد فأعطوه للعرب ولا تعطوه هؤلاء « مجلس » .

عربى باشا : ألفت نظرك مرة أخرى يا أستاذ ميخائيل إلى أن أموال شيلوك كانت فى البندقية فهى خاضعة

لحكومتها . أما أموال الصهيوين-فليست تحت
أيدينا إذ يقع معظمها تحت ظلال الحكومات
الأخرى ، فالاستيلاء عليها . متعذر .

ميخائيل : إننى أنظر إلى القضية كقضية عالمية ، وعلى دول
العالم أن تتكاتف جميعا على توقيع هذه العقوبة
باعتبار الجريمة موجهة ضد السلام العالمى كله .

عربى باشا : هذا رأى قد يكون مفيدا من الوجهة النظرية ،
ولكنه اليوم غير متيسر من الوجهة العملية .

ميخائيل : فلنقتصر على أموالهم التى فى فلسطين .

عربى باشا : أما هذه فلعلك توافقنى على أنها ستكون محل النظر
فيما بعد . فهل لديك شيء آخر ؟

ميخائيل : نعم . ألزم شيلوك أخيرا باعتناق المسيحية والخروج

من الديانة اليهودية باعتبارها منبع هذا التعصب

الدينى الأعمى ، وهذا الحق قد على البشر ، وهذا

الحشع والشدة والغلو فى حب المادة وعبادتها ،

فكانت المسيحية بما فيها من الروحية المثالية خير

علاج له ، وأعتقد أن هذا الدواء الذى قدمه

شكسبير هو الحل الوحيد للمشكلة اليهودية العالمية .

إبراهيم : « ينهض معترضا » لكن نحن اللاصهيوين ماذنبنا

حتى تطبق علينا هذه العقوبة ؟

- ميخائيل : إنها بالنسبة إليكم ليست عقوبة بل ستكون سعادة لكم في المحيا والمات .
- إبراهيم : هذه عقيدتكم معشر المسيحيين وليست عقيدتنا ؟ ويجب أن يحترم بعضنا البعض عقيدته الدينية .
- ميخائيل : لا بأس إذن أن تستثنوا أنتم من هذا القرار باعتبار أن يهوديتكم لم تدفعكم إلى الإضرار بحقوق الأخوة البشرية كما دفعت الصهيونيين إلى ذلك .
- شيلوك : « ينهض صائحا » أتريدون أن نخرجونا من ديننا أيضا ؟ اسخري بنا ما شئت أيتها الأقدار ! !
- عربي باشا : اطمئن على دينك يا مسيو شيلوك فلن يخرجك منه أحد . « يلتفت لميخائيل » أنسيت يا أستاذ ميخائيل أن تعاليمنا الدينية وتقاليدنا العربية لا تسمح لنا بهذا الإكراه في الدين ؟ وقد كان تاريخنا الطويل مثالا للتسامح الديني النبيل .
- ميخائيل : ليس هذا الدواء من صيدليتي يا سعادة الباشا بل من صيدلية شكسبير . وأنا ما اقترحتة بدافع الدين ولكن بدافع المصلحة العالمية .
- عربي باشا : لاشك عندي أن شكسبير لو كتب روايته عن قضيتنا هذه لما فاته أن يراعى تقاليد العرب التي لا تتفق مع إيقاع مثل هذه العقوبة . أما من حيث

المصلحة العالمية فأرجو أن يجد العالم للمشكلة اليهودية
حلا أكرم من هذا . وقد جئنا اليوم لنشفع لليهود
لا لنعاقبهم .

ميخائيل : إننى لا أطلب بعقابهم تشفيا منهم بل تأديبا لهم .
عربي باشا : كفى بهذه الخائجة الاقتصادية عقابا لهم : « مجلس
ميخائيل » .

كوهين : « ينهض » إننى أشكر سعادة عربي باشا على حسن
دفاعه عنا .

عربي باشا : كل ما أرجوه وترجوه الهيئة الدولية منكم أن تكونوا
عوننا لها على حل المشكلة ، بما تظهرونه من حسن
النية وصدق الرغبة فى التفاهم .

كوهين : نعدك بهذا يا سعادة الباشا .
عربي باشا : « يلتفت للرئيس » أظن يا سعادة الرئيس أن قد آن
لليهود أن يتقدموا بمطالبهم ليعرضوها على المجلس .

الرئيس : نعم هذا صحيح . فما هى مطالبكم يا أستاذ كوهين ؟
كوهين : لقد ماتت الدولة اليهودية فى فلسطين ، فلا أقل من
أن تأذنوا لنا ببقاء وطننا القومى فيها دون أن يكون
له أى صبغة دولية ، وفى الحدود التى يرتضيها
العرب .

عبدالله النقيب : « ينهض » عجبا لهؤلاء اليهود أفما يزالون بعد هذا

- كله يطمعون فى خرافة الوطن القومى ؟ فليعلموا
إذن أن العرب لن يرضوا أن يقوم فى بلادهم أى
وطن قومى لليهود أو لغيرهم ولو انحصر فى دار
واحدة ! لقد أعطى لهم وعد بلفور ظلما فأبوا إلا
أن يتوسعوا فى مضمونه ولنا مستعدين لإعادة
التجربة . وبما أن صك بلفور الباطل من أساسه
كان سبب هذه المحنة كلها فيجب أن يقضى على
مضمونه قضاء تاما حتى لا تتكرر المأساة من جديد .
- كوهين : إننا لا نريد الوطن القومى إلا لنحافظ على اللغة العبرية
التي بذلنا فى إحيائها جهود العمر .
- عبد الله : لابد من إرجاع هذه اللغة إلى أكفائها ، فالتفكير فى
إحيائها كان أكبر مظهر من مظاهر الصهيونية
التي سببت كل هذه المشكلات .
- كوهين : أنذا عدلنا عن الوطن القومى ، فهل تسمحون للراجعين
منا إلى الأقطار العربية بدراسة هذه اللغة وتعليمها
لأولادهم ؟
- عبد الله : كلا ، يجب أن تكون ثقافتهم هى ثقافة البلد
الذى ينزلون به ، ولغة العبرية كرسى فى جامعاتنا
المصرية فلا أولادكم أن يدخلوا هذه الجامعات
ليدرسوها فيها . أما الثقافة العامة فخاضعة لحكومتنا

ولا يجوز الخروج على مناهجها إلا بإذنها ، وهى لن تأذن لكم بإنشاء مدارس خاصة تعلمون فيها العبرية .

كوهين : فيم هذا الحجر أيها السادة ؟ لماذا لا يكون حالها كحال اللغات الأوربية المقررة في مدارسنا وفي مدارس العرب ؟

عبد الله : نحن في بلادنا ندرس الإنجليزية والفرنسية ، ولكننا لا ندرس العبرية إلا كلغة تاريخية في الجامعات ، ولا نستطيع أن نسمح لكم بتقريرها في المدارس ولا باستعمالها في الصحافة والمكاتبات العامة لأن ذلك سيذكركم دائما بالدولة اليهودية وليس ذلك من مصلحتنا ولا من مصلحتكم ولا من مصلحة السلام العالمى .

إبراهيم : « ينهض » أيها السادة . إنى أؤيد هذا الرأى بكل بكل قوى ، فقد قامت الصهيونية على الوطن القوى وعلى إحياء اللغة العبرية ولابد من هدم الصهيونية وهدم أركانها ومحو جميع مظاهرها . وإنى أقترح على المجلس الموقر أن يصدر قرارا رسميا يحل الصهيونية واعتبارها حركة إجرامية في العالم كله .

عبد الله : أجل إننا لن نطمئن إلى حسن نية اليهود ولن يكون

بيننا وبينهم أى تفاهم إلا إذا صدر هذا القرار .
فالصهيونية هى المسئولة عن جميع هذه المتاعب
وما دامت قائمة فلا تفاهم ولا وفاق .

الرئيس : هذا صحيح والهيئة ستصدر هذا القرار .
شيلوك : « ينهض محتجا » لكن بأى حق تصدرون هذا القرار ؟
الرئيس : يامسيو شيلوك لا تضع
شيلوك : « مقاطعا » فى طريقنا العوائير . قد حفظت العبارة
ياسعادة الرئيس .

الرئيس : فاعمل بها إذن « يجلس شيلوك » .
« لكوهين » وماذا أيضا يامسيو كوهين ؟
كوهين : نريد أن يسمح لنا بالإقامة فى الأقطار العربية
والهجرة إليها .

عبد الله : انظروا أيها السادة إلى صفاقة هؤلاء كيف ينتظرون
من العرب الذين قاوموا الهجرة اليهودية إلى فلسطين
أن يفتحوا أبواب أقطارهم كلها لهذه الهجرة .

الرئيس : أعتقد أن العرب سيعتبرون الهجرة اليهودية كأى
هجرة أخرى تتوقف على رضا الحكومات العربية ،
شأن اليهود فى ذلك كشأن اليونان وغيرهم من
الشعوب . أليس كذلك يا أستاذ عبد الله ؟

عبد الله : نعم ياسعادة الرئيس .

كوهين : ولكن اليهود الذين كانوا مقيمين في الأقطار العربية يجب أن يسمح لهم بالعودة إلى ديارهم .

الرئيس : ما أحسب العرب يعترضون على هذا فعهدى بهم أنهم كانوا كرماء في معاملة اليهود المقيمين عندهم .

عبد الله : إن البلاد العربية أيها السادة قد تنفست الصعداء وانتعشت اقتصادياتها منذ تخلصت من هؤلاء

واستراحت من احتكارهم للاستيراد الخارجي ، وتلاعبهم بالبورصة والنقود الصغيرة ، وبعض البضائع التي يسحبونها من الأسواق ليبيعوها بعد ذلك بأسعار عالية ، وغير ذلك من الوسائل غير المشروعة .

فعزيز عليها أن تقبلهم ليمثلوا دورهم البغيض فيها من جديد . إننا لا نستطيع أيها السادة أن نقبلهم .

ميخائيل : « ينهض » إن عودتهم إليها أيها السادة سيكون معناها القضاء على هذا الانتعاش الإقتصادي القوي في كل قطر من أقطار العرب .

الرئيس : لعل من الخير أن أسمع في هذا رأي مندوبة الجامعة العربية ، فقد كانت الآنسة نادية حامية السلام حين كانت ترتدي ملابس الأستاذ فيصل في نفس هذه القاعة قبل سبع سنوات . وإني لأرجو اليوم أن تكون السيدة نادية - كعهدنا بها - حامية السلام

فى هذا المجلس أيضا .

نادية . : « تنهض » أشكر سعادة الرئيس على جميل ثنائه
وحسن ظنه ، وأؤكد لكم باحضرات السادة أنى
لن أدخر أى وسع فى إيجاد أعدل حل يمكن أن
تصان به مصالح كلا الفريقين .
الرئيس : فما رأيك فى عودة اليهود إلى ديارهم فى الأقطار
العربية ؟

نادية : إن الاعتراض الذى أبداه زميلائى المحترمان لوجبه
فى جملته وأسبابه صحيحة لاريب فيها ، ولكنى
بالرغم من ذلك سأقبل هذا المطلب اليهودى
على شرط أن يتعهد لنا اليهود بالكف عن الأعمال
المضرة باقتصاديات البلاد .

عبد الله : ما أظنهم يستطيعون الكف عنها وقد مردوا عليها
من قديم العهود .

نادية : فى وسعنا أن نملى عليهم مانشاء من الشروط وأن
نسن لردعهم مانشاء من القوانين ، فلن يرفضها
اليهود فيما أعتقد .

كوهين : إن لم يكن فيها حيف علينا فان نرفضها .
نادية : كلا لن يكون فيها أى حيف عليكم ، وإنما يراد بها
حماية الاقتصاد الوطنى أن تجوروا فيه على غيركم

من المواطنين أو يجوز غيركم عليكم فيه ، والأساس
في هذا أن تكونوا في بلادنا مثلنا لا تستأثروا بشئ
دوننا ولا نستأثر بشئ دونكم ، فهل تريدون أكثر
من هذا ؟ .

كوهين : لا لا نريد أكثر من هذا .
نادية : فاحتكاركم للاستيراد الخارجي مثلا ، ألا ترى أن
هذا الاحتكار مضر بمصالح غيركم من التجار
المواطنين ؟

كوهين : هذا صحيح ، ولكننا لا نمتنع غيرنا من الاستيراد
ولا جرح علينا إذا ما سبقناهم في هذا البضار بمحض
نشاطنا ، فالتنافس التجاري حر في جميع الدول .
نادية : هذه كلمة حق أريد بها باطل . فما كنتم لتقدروا على
هذا الاحتكار لو لم تساعدكم فيه اليهودية العالمية .

كوهين : أتريدون أن تمنعوا إخواننا في الخارج ، من مساعدتنا ؟
نادية : لا سلطان لنا على إخوانكم في الخارج ، وإنما تمنعكم
أنتم من قبول هذه المساعدة لإضرارها بمصالح
مواطنيكم من تجار العرب وغيرهم . ونحن بهذا في
الواقع إنما نضع الضمان الصحيح ليكون التنافس
التجاري في بلادنا حرا .

الرئيس : هل لي أن أسأل السيدة نادية كيف يتسنى منعهم من

قبول هذه المساعدة ؟

ناديه : نعم يا سعادة الرئيس ، سيكون مقدار استيرادهم الخارجى خاضعا لنسبتهم العددية فى القطر الذى ينزلون به من أقطارنا لاحق لهم فى الزيادة عليه ، وبهذا نضمن أن لايجوروا على أحد من المواطنين ولا يجور عليهم أحد.

عبد الله : فسيكون فى وسع اليهودى أن يعتمد إلى بعض ضعفاء الإيمان من العرب فيتفق معهم على استئجار أمماتهم لتشغيل رأس ماله عندهم . وبذلك يتخلص من هذا القانون .

ناديه : فلما سنضع لذلك عقوبة رادعة أيسرها مصادرة أموال ذلك اليهودى وأموال العربى الذى تواطأ معه أيضا .

كوهين : أياكون هذا القانون خاصا باليهود أم يشمل الجاليات الأجنبية لأخرى ؟

ناديه : سيكون عاما يسرى على كل جالية أجنبية ، لأننا فى الواقع لا نقصد التعنت على اليهود أو الإحجاف بحقوقهم بل نريد حماية اقتصادنا القومى ، ونرمى كذلك إلى مساعدة اليهود على تناسى عصبيتهم الجنسية التى هى دائما سبب محتتهم .

الرئيس : إذ كان هذا هو المقصد فلا عذر لليهود عندى فى

- الامتناع عن قبول هذا الشرط .
- عبد الله : والأعمال المضرّة الأخرى التي يرتكبها اليهود ؟
- نادية : تلك أعمال لا يعسر على السلطات الداخلية في الحكومات العربية أن تضع حدا لها بالعقوبات الصارمة .
- كوهين : هل تلك العقوبات خاصة باليهود ؟
- نادية : كلا ستكون عامة تسرى على اليهود والعرب وغيرهم .
- الرئيس : أتريد أن تقول شيئا آخر يا مسيو كوهين ؟
- كوهين : لا يا سعادة الرئيس . «يجلس كوهين وتجلس نادية»
- الرئيس : فما مطالبكم مغشّر العرب ؟
- ميخائيل : « ينهض » أيها السادة : لقد أصابت العرب من جراء الحركة الصهيونية في فلسطين خسائر جمة في أنفسهم وأموالهم وأملأهم . فكّم من قرية مسحت من الوجود مسحا ، وكّم من أرواح أزهدت ، وحقوق ضيعت ، وبيونات كريمة شردت وأهينت ، فيجب أن تؤلف لجنة لتقدير هذه الخسائر ليعوضها اليهود .
- شيلوك : « ينهض » إن هذه الخسائر لا تعد شيئا إذا قيست بمئات ملايين الدولارات التي ضاعت علينا في فلسطين ولن يعوضنا أحد عنها شيئا . أفما كفافنا هذا أيها السادة حتى يطالبنا العرب بدفع تعويضات لهم ؟
- ميخائيل : أنتم المسئولون عن ملايين الدولارات التي

بددتموها في فلسطين فليس لها أى اعتبار . أما نحن
فلسنا مسؤولين عما لحقنا من الخسائر بل تقع تبعاتها
عليكم ، فعليكم تعويضها .

الرئيس : لاشك أن هذا منطق معقول .

شيلوك : لكن من أين ندفع هذه التعويضات ؟

الرئيس : هذه مشكلة يسيرة الحل يا مسيو شيلوك . يؤخذ ذلك
من مستعمراتكم الزراعية في فلسطين ومؤسساتكم
الصناعية .

شيلوك : هذه المؤسسات الصناعية أضحت لقيمة لها اليوم
يا سعادة الرئيس .

الرئيس : ستعود لها قيمتها حين تنتقل إلى أيدي العرب يا مسيو
شيلوك، وليس من مصلحتكم أن تقللوا من قيمتها
الآن .

ميخائيل : وهناك أيها السادة خسائر أخرى أفدح من هذه
الخسائر النفسية والمالية أعنى الخسائر الأدبية . فقد بث
الصهيونيون الفساد الخلقى في فلسطين حتى انحلت
عزائم شبابنا وانحطت أخلاقهم . وقد عاقوا حركة
النهضة العربية فيها وأخروها ربع قرن أو يزيد عن
مسايرة غيرها من الأقطار العربية ، كما أخروا
حركة استقلالها أيضا إذ وقفوا دون تنفيذ اتفاق

حسين - مكما هون الذى يشمل فلسطين فيما يشمل.
فلا بد لهذا كله من تعويض كبير لا يكفى فيه
الاستيلاء على مستعمرات اليهود ومؤسساتهم
الصناعية فى فلسطين .

شيلوك : « يصيح » ماذا تقولون ؟ أتريدون الاستيلاء على
هذه المستعمرات والمؤسسات التى أنفقنا عليها
ملايين الجنيهات ؟ فماذا تبقون لنا إذن ؟

ميخائيل : إنها غير كافية بعد لتعويضنا عما لحقنا من هذه
الخسائر الأدبية .

شيلوك : « يصيح » بالقسوة الأقدار ! من أين نجيتكم بالمال
أيضا ؟ أنبيع أنفسنا وأولادنا لتعويضكم ؟

ميخائيل : من مصادر تلك الأموال التى كانت تتدفق عليكم
من أمريكا وغيرها : فهل نضبت تلك الموارد
اليوم ؟

شيلوك : أواه ! ألم تعلموا أن هذه الإعانات قد انقطعت عنا
من زمن بعيد ؟

الرئيس : أظن أن فى وسعكم الاكتفاء بهذه المستعمرات
والمؤسسات .

ميخائيل : إنها لاتكفى بإسفاة الرئيس .

عربى بأشا : « لنادية » لعل فى وسع مندوبة الجامعة العربية

أن تراجع الأستاذ ميخائيل في هذا تسهيلا لمهمة
الهيئة ؟

نادية : « تنهض » إنها في الواقع لا تكفى يا حضرات السادة ،
فمعظم هذه المستعمرات قد انتقلت إلى أيدي اليهود
بطرق أشبه مايكون بالاعتصاب ، أما هذه
المؤسسات الصناعية فقد بذل لها كثير من التسهيلات
والامتيازات على حساب دافع الضرائب العربى .
فإعطاؤها للعرب اليوم أشبه برد الحقوق إلى أهلها
منه بالتعويض . ولكنى بالرغم من هذا كله سأحمل
قوى العرب على قبول ما اقترحه سعادة الرئيس
إكراما لخاطره وتسهيلا لمهمة المجلس .

الرئيس : أشكر السيدة نادية وأكرر القول بأنها دائما حامية
السلام .

« تجلس نادية »

ميخائيل : بقی لنا مطلب آخر أيها السادة .

الرئيس : ما هو ؟

ميخائيل : تعريض آخر لإعادة بناء المساجد الأقصى الذى
هدمه اليهود ليقيموا هيكل سليمان على أنقاضه .
وهذا مطلب لا يطالب به العرب وحدهم بل
يشاركهم فيه المسلمون كافة ، مع مراعاة أن هذا

التعويض مهما عظم لا يكافئ الإهانة التي مست شعور
العرب والمسلمين من جراء الاعتداء على هذا الأثر
المقدس، الذي يعتبره المسلمون أولى القبلتين وثالث
المسجدين . كما أن على اليهود أن يدفعوا تعويضات
أخرى عما لحق المقدسات المسيحية من اعتداءهم في
تلك الفترة المشنومة ، فترة قيام دولتهم اليهودية ،
وهذا أيضا طلب لا يطالب به العرب وحدهم بل
ينبغي أن يشاركهم فيه المسيحيون جميعا في مختلف
أنحاء العالم :

شيلوك : أبعد أخذ مستعمراتنا ومؤسساتنا طلب منافع تعويضات ؟
أما من رحمة أيها البادة ؟

إبراهيم : « ينهض » هي العدالة يا مسيو شيلوك !
« ينظر إليه شيلوك شزرا ولم يجب - مجلس إبراهيم »
الرئيس : إننا لا نستطيع أن ننكر هذه المطالب يا مسيو شيلوك ؟
شيلوك : من أين تأتي بهذه الأموال يا سعادة الرئيس ؟
لم يبق بأيدينا شيء .

الرئيس : « لميخائيل » مارأيكم لو جعلناها ديننا عليهم يدفعونه
لكم أقساطا في خلال عشرين سنة أو تزيد ؟

ميخائيل : إن رأى سعادة الرئيس ذلك فلا مانع عندنا من قبوله .
الرئيس : هل لديك مطالب آخر ؟

ميخائيل : لا يساعد الرئيس . هذا كل ما عندي :
نادية : « ينهض » أيها السادة ، لدينا مطلب آخر أهم من هذه
المطالب كلها ، وهو شرط أساسي لقبولنا هذا
الصلح .

الرئيس : ما هو ؟
نادية : تجريم فلسطين على اليهود إلى الأبد . لليهود أن
يقيموا في غير فلسطين من أقطار العرب أما فلسطين
فمحرومة عليهم إلى الأبد .

شيلوك : ياليتني مت قبل هذا اليوم !
إبراهيم : « ينهض » نحن اللاصهيونيين مستثنون من هذا
القرار . أليس كذلك ؟

نادية : اللاصهيونيون مستثنون من هذا القرار على أن
يكونوا من الفلسطينيين ، أما غيرهم فلا .
« يجلس إبراهيم » .

شيلوك : كيف تحرمون عاينا دخول فلسطين وهي أرض
الميعاد ؟

عبد الله : « ينهض » انظروا أيها السادة إلى هذا العجوز
الصهيوني لا يزال بعد هذا كله يفكر في أرض
الميعاد ! فاعلم اليهود إذن أن لاصحاب بيتنا وبينهم
ما بقيت هذه الخرافة قائمة في أذهانهم « يجلس » .

- الرئيس : يجب أن تنسى هذه الكلمة يا مسيو شيلوك .
- شيلوك : كيف أنساها يا سعادة الرئيس ؟ .
- الرئيس : لقد أعطيت لكم أرض الميعاد فرأيتم ما حل بكم من جرائها ، فماذا يطمعك فيها بعد ؟ .
- شيلوك : أواه .
- الرئيس : « لنادية » لكن لماذا لا يكون حال فلسطين كحال غيرها من الأقطار العربية ؟
- نادية : لا يا سعادة الرئيس ، إن بقاءهم فيها لابد أن يذكرهم دائماً بهذا الحلم الصهيوني اللعين . وإن جهودنا وأوقاتنا لأعز علينا من أن نبذلها سدى في معالجة مشكلات أخرى كهذه المشكلة في المستقبل ، كما أن جهود العالم أنفس من أن تذهب في معالجتها هباء منثورا .
- شيلوك : ولكن لنا مقدسات دينية في فلسطين ، فكيف تحرمون علينا دخولها ؟ إن هذا لظلم كبير واضطهاد ديني لا تفره روح العصر .
- كوهين : ولا تفره كذلك تقاليد العرب .
- نادية : إننا أول من علم الدنيا التسامح الديني ، ولذلك لا نرى مانعا من السماح للحجاج اليهود بالحج إلى مقدساتهم التي سنحميها ونحترمها طيبا . لأوامر قرآنا الخلد .

فإن كانوا يريدون المناسك الدينية فبابها مفتوح
أمامهم في كل حين . وإن كانوا يريدون شيئاً
آخر فليأسوا منه إلى الأبد .

الرئيس : هذا جميل ولا وجه لاعتراض اليهود بعد هذا
البيان .

شيلوك : لكن مدينتنا تل أبيب التي أنفقنا فيها كل مائتلك
من مال وجهد ، ماذا يكون مصيرها ؟ من يسكن فيها ؟
نادية : هذه يجب هدمها ! هي سدوم القرن العشرين
فلا بد من هدمها ، وعلى اليهود أنفسهم أن يقوموا
بهذا الهدم !

شيلوك : ويلاه أتهدم تل أبيب ؟ كيف ؟ كيف ؟ « يسقط
متهالكا على الأرض فيقوم كوهين وينهضه
ويسنده » كلا لا تهدم تل أبيب وأنا حي ! كلا أيها
السادة لا توافقوا العرب على هذا المطلب الجائر !
نادية : هذا شرط أساسى لقبولنا الصلح . لقد كنت رفيقة
باليهود في كل الشروط الماضية ، فأما هذا الشرط
الأساسى فلن أنسامح فيه .

الرئيس : لا مناص من قبول هذا الشرط يامسيو شيلوك .
شيلوك : « يصيح » لا يساعد الرئيس ! يا حضرات المستشارين
يا حضرات السادة ! لا توافقوهم ! لا توافقوهم !

- الرئيس : نظرنا لمصلحة العرب ولمصلحة اليهود أنفسهم
وللمصلحة السلام العالمى قررت الهيئة قبول هذا الشرط .
- شيلوك : آه ! آه ! لا بقاء لى هنا ، احملونى إلى بيتى ثم افعلوا
ما شئتم . آه ! يسقط مغشيا عليه فيخفف الحرس إليه .
- الرئيس : « للحرس » احملوه إلى بيته .
« يحمله الحرس ويخرجون به من القاعة » .
- كوهين : اعدوا هذا الشيخ المسكين أيها السادة وارثوا لحاله ،
فهو يستحق العطف والرثاء . إننى بالنيابة عنه أقبل
هذا الشرط إن لم يكن منه بد . ولكنى أرجوكم أن
تعفونا من هدمها بأنفسنا .
- نادية : كلا لا مراجعة فى هذا الشرط . فكما بنيتوها
بأيديكم يجب أن تهدموها كذلك .
- كوهين : لكن أنقاضها ستكون لنا .
- نادية : نعم هى لكم . لا يبقين نقض منها فى مكانه
احملوها إلى ، حيث شئتم خارج فلسطين وخارج
الأرض العربية أو اقلدوا بها فى عرض البحر .
- كوهين : سيستغرق هذا العمل مدة طويلة فيجب أن تعطى
لنا مهلة كافية .
- نادية : سنمهلكم سبع سنوات هى عمر دولتكم البائدة .
- كوهين : « للمستشارين » أيها السادة . قد قبلنا هذه الشروط

ولكننا لا نأمن أن يضطهدنا العربي بعد ذلك في
أقطارهم ، فقد لا يستطيعون أن ينسوا ما بيننا وبينهم
في الماضي . . ولذلك نريد ضمانات من الدول في
هذا الصدد .

نادية : إنا لا نقبل تدخل أحد من الدول في بلادنا ، وعلى من
يريد الإقامة في وطننا أن يثق بعهدنا وبكلمتنا .
ولكى يطمئن اليهود على مصيرهم عندنا فإنني
أقترح أن تتفق دول العالم على إعطاء ضمانات عامة
 لليهود من شأنها أن تحفظ حقوقهم وتمنع الاضطهاد
عندهم في كل بقاع الأرض . وسندخل نحن في هذا
الاتفاق العالمي ويكون موقفنا فيه كموقف غيرنا
من الأمم . وهذا اقتراح نتقدم به إلى الدول ونلح
في تحقيقه لمصلحة السلام العالمي .

الرئيس : هذا اقتراح جميل سنسعى في مفاوضات الدول بشأنه .
كوهين : إنني أشكر السيدة نادية على تقديم هذا الاقتراح ،
وأرى أن تنفيذه واجب على الإنسانية . فمن العار
أن يضطهد جنس من البشر يعيش بينها . ولكن لي
اقتراح آخر أتقدم به إلى بريطانيا العظمى -
 باعتبارها صاحبة الانتداب سابقا - أن تعوضنا
 عما لحقنا من الخسائر بإعطاء وطن لنا في أستراليا .

الرئيس : وهي قد عرضت علينا قديما مثل هذا في أوغندا .
هذه مسألة أخرى لا تدخل في اختصاصنا الآن .
ولكني لا أرى بأسا أن نسمع فيها رأى حضرة
المندوب البريطاني .

سوردز : « ينهض » لا أستطيع اليوم أيها السادة أن أعد بشى
في هذا الصدد . ولكني أستطيع أن أؤكد لكم
أننا سننظر في هذا الاقتراح على أن يكون المطلوب
وطنا يسكنونه في أستراليا لا دولة يهودية ؛ إذ لا نأمن
أن تحدث لنا متاعب أخرى جديدة .

إبراهيم : « ينهض » أيها السادة ، لقد كان ههنا من مقترحات
جماعتنا في الماضي ؛ لكن تبين لنا اليوم أن شيئا
كهذا ليس من مصالحة الشعب اليهودي « يجلس » .

ميخائيل : « ينهض » وأنا أعارض هذا الاقتراح لا بصفتي
عربيا أيها السادة ، فليس للعرب شأن بهذا ، ولكني
أعارضه بصفتي مسيحيا . فقد ورد في بعض الآثار
الدينية عندنا أن سنيدينا المسيح لا يمكن أن يظهر على
الأرض إلا إذا تم تشتيت اليهود . وأعيد القول
بأن اعتراضى هذا هو وجهة نظر مسيحية
نخنة .

كوهين : حتى هذا ننكرونه علينا !

- الرئيس : مادام هذا الاعتراض من الوجهة المسيحية البحتة ،
فليس اعتباره من اختصاص هذا المجلس .
- ميخائيل : لسعادة الرئيس الرأي الأعلى . « يجلس »
- الرئيس : فهل من مطالب أخرى لليهود ؟
- كوهين : لا يا سعادة الرئيس .
- الرئيس : والعرب هل لهم مطالب أخرى ؟
- ميخائيل : أما من اليهود فلا . ولكن من حليفنا بريطانيا .
- الرئيس : ما ذا تريدون من بريطانيا ؟
- ميخائيل : صديقنا الجنرال سورديز يعرف مانريد .
- سورديز : « ينهض » لا مشاحة بين الأصدقاء يا أستاذ ميخائيل .
لعلك تعنى أن نعرف بزوال عهد الانتداب على
فلسطين .
- ميخائيل : كلا ، فعهد الانتداب قد زال فعلا بقيام الدلة
اليهودية المستقلة .
- سورديز : فهل تعنى أن نعرف بفلسطين دولة عربية مستقلة ؟
- ميخائيل : كلا ، فهذا هو الواقع بالضرورة اليوم .
- سورديز : فماذا تريدون بعد هذا ؟
- ميخائيل : أن تعطينا بريطانيا ما يلائمنا من المعدات لتعمير
بلادنا وتكوين نواة جيشها بمقتضى قانون الإعارة
والتأجير .

نادية : إلى باسم جامعة الدول العربية أؤيد رغبة الأستاذ
ميخائيل .

عربي باشا : وأنا أيضا أؤيدها .

سوردز : سيكون هذا الطلب موضع النظر لدى حكومة
جلالة الملك .

عربي باشا : هذا حق يا جنرال سوردز وليس بطلب . هو أقل
تعويض تدفعه بريطانيا غمًا لحق فلسطين العربية من
الأضرار المادية والأدبية من جراء إعطائها صلك
بلفور وموافقتها على السياسة الصهيونية في الماضي .

سوردز : لاتنس يا صاحب السعادة أن الماضي قد انطوى
بخيره وشره .

ميخائيل : هذا لا يعنى الحاضر من واجب التفكير عن الماضي .
سوردز : حسنا ، إننى باسم حكومتى أعلن قبول هذه الرغبة
كعربون للصدقة العربية الإنجليزية .

ميخائيل : ونحن معشر العرب نعتز بهذه الصداقة .

نادية : أجل نحن نعتز بهذه الصداقة الحرة ونعدها من
القواعد الكبرى لسلام العالم .

عربي باشا : إن من خير العالم حقًا أن تهتدى بريطانيا إلى هذه
الحقيقة .

» يدخل شاب يهودي من باب القاعة ويتخطى

الصفوف نحو المقاعد الأمامية فيستوقفه أحد الحراس «

الحارس : ماذا تريد ؟

الشاب : أريد مقابلة المسيو كوهين .

كوهين : « ينظر إليه » أيها السادة هذا رسول من المسيو شيلوك .

الرئيس : دعوه يدخل .

« يتقدم الشاب اليهودي حتى يدنو من كوهين

فيسر إليه حديثا ثم ينصرف » .

كوهين : « يظهر الحزن على وجهه » قد قلت لكم أيها السادة إن

المسيو شيلوك يستحق العطف والرأء . « تحتقه العبرة » .

الرئيس : ماذا حدث له يا مسيو كوهين ؟

كوهين : قد انتحر !

الرئيس : انتحر ؟

كوهين : « باكيا » نعم ، لم يعد المسكين يطيق الحياة !

« يسود المجلس نوع من الوجوم » .

إبراهيم : هذه لعنة أبينا إبراهيم قد أندرتة ها من قبل !

ميخائيل : لاشماتة في الموت يا مسيو إبراهيم . مسكين شيلوك !

لقد كان خصما عنيدا .

الرئيس : أجل ، مسكين هذا الشيخ العجوز !

إبراهيم : ياليتة عاش !

عربي باشا : لشد ماخدم القضية العربية بمجوده !

عبد الله - : خدمة غير مشكورة ! .
نادية : بل علينا أن نشكره . إنه أيقظنا من سباتنا ثم نام .
سوردز : مباح صدق خيال شبكسبير ! لكأنما كان يرى الغيب
من ستر رقيق .

— ستار الختام —

